

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...  
ADMINISTRACION COSTA, 2  
TALLERES.....  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS:  
REDACCION..... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Sábado, 1 de abril de 1933

Núm. 2.326

## INTERESES REGIONALES

### Otro de los no pocos "casos" aragoneses

Creemos que nuestros lectores habrán hallado, en nuestra campaña por el mejoramiento de muchos pueblos aragoneses, razonamientos bastantes para declarar que el problema de la incomunicación es vital para nuestra tierra. Gran parte de la riqueza de Aragón queda anulada por la carencia de comunicaciones. Los pueblos se sienten asfixiados, como en el vacío.

Ahora se nos ofrece otro "caso": el de Monreal de Ariza.

Durante muchos años hizo dicho pueblo demandas para lograr lo que no sólo le hubiera enriquecido, sino que hubiera aumentado el número de moradores. Esto es, básicamente, otra riqueza. El valor hombre tiene superioridad sobre los demás valores. Transcurrieron los tiempos y nadie acogió las peticiones de Monreal.

Entonces dirigiéronse a los Poderes, a las personalidades políticas zaragozanas, a todos los organismos que debieran entender en asunto de tanta trascendencia y la voz clamante quedó tan en el vacío como si la hubieran proferido en mitad del desierto de Siria.

Cansados los que solicitaban callaron y decidieron enmudecer hasta que creyesen llegada una ocasión propicia. Creyeron que había llegado en los últimos tiempos y reincidieron en el llamamiento. Pedían que se les mejorase la comunicación, que cesara el duro trabajo de ir a los pueblos próximos por caminos que debieran ser conceptuados como intransitables; que se les ayudase a construir una estación en la línea férrea de Madrid a Zaragoza y Alicante. Facilitándoles las comunicaciones podrían exportar sus cosechas, nutrir los mercados agrícolas, intervenir en el natural movimiento de la riqueza patria.

Personas de solvencia en todos los aspectos de la economía y de la moral intervinieron para hacer más agudo el llamamiento. Nadie les ha oído.

El desplazamiento de Monreal de Ariza tiene tantas dificultades como realizar en otras partes un viaje de cientos de kilómetros.

Es más doloroso permanecer en soledad cuando se está en la inmediatez de uno de los mayores torrentes circulatorios de la vida española, cuando se ha servido a España con todos los tributos que las leyes exigieron y exigen y los habitantes saben que han cumplido con sus deberes dejando sangre y carne suya en defensa de lo que los Poderes consideraron necesario defender con sangre y con dinero.

Transcurren los meses y Monreal continúa en un abandono que pudiera llamarse secular. Transcurren los meses y un pueblo, en masa, pide una modestísima estación de ferrocarril.

Si no se le conceden, si no la construyen en plazo breve, Monreal de Ariza creará que es un pueblo irredento no por culpas propias, sino por gravísimas culpas de los demás, de los que gobiernan.

## HERIDA DE GRAVEDAD

### La artista francesa se disparó un tiro en el pecho

#### INTERVENCIÓN JUDICIAL

LERIDA. — En el pueblo de Sallardú (Valle de Arán) una artista de variedades llamada Andri Denissi, de nacionalidad francesa, de 20 años de edad, intentó suicidarse disparándose un tiro de pistola en el pecho.

Resultó con una herida de gravedad en la parte izquierda del pecho. El Juzgado entiende en el asunto.

## Un grupo de estudiantes alemanes visita Madrid en viaje de estudios



MADRID. — Diecisiete estudiantes alemanes de ambos sexos visitan estos días Madrid, siguiendo un plan de estudios; un grupo de aquéllos aparece en la foto paseando por el Retiro, dando ejemplo de fraternal camaradería. (Foto. Contreras y Vilaseca)

## Ante la inauguración de la línea férrea del Caminreal

Mañana por la tarde llegarán a nuestra ciudad las representaciones de Valencia

### UNA NOTA DE LA ALCALDIA

Ayer se nos facilitó por la Alcaldía la siguiente exhortación al vecindario:

"Mañana, domingo, en el tren que tiene su llegada a las tres de la tarde, por la estación de las Delicias, vendrán a Zaragoza las representaciones oficiales del Ayuntamiento, Diputación y numerosas entidades de carácter económico y cultural de la ciudad de Valencia, permaneciendo entre nosotros hasta el martes, día 4, en que harán su regreso a las tres y media de la tarde.

Motiva esta visita la inauguración de la línea férrea llamada de Caminreal, que funciona ya desde hace algunos días, y que significa, además del acercamiento material a la región valenciana, unida ya de antiguo a los aragoneses por tantos lazos históricos, un notable progreso para la economía de Aragón y el complemento del ferrocarril del Canfranc.

En honor de nuestros huéspedes se han organizado durante los días indicados algunos actos, cuyo programa ya se ha publicado por la Prensa, y en ellos estará representado Aragón

entero, porque tomarán parte en los mismos las provincias hermanas de Huesca y Teruel, cuyos representantes se trasladarán a Zaragoza para ese objeto.

Es por tanto deber de buenos ciudadanos amantes de la región agasajar a nuestros visitantes y hacerles grata su estancia en Zaragoza, demostrando los sentimientos de fraternidad que han de intensificar la cordialidad de relaciones entre Aragón y Valencia.

Y esta Alcaldía, confiando en que la ciudad entera ha de asociarse a estos deseos, ruega encarecidamente al vecindario que engalane sus balcones durante los días 2, 3 y 4, y asista al recibimiento que se ha de tributar a los expedicionarios, cubriendo el trayecto que ha de recorrer la comitiva y contribuyendo con su presencia a realizar el éxito y brillantez del mismo".

### EL AYUNTAMIENTO EN CORPORACIÓN ASISTIRÁ A LOS ACTOS INAUGURALES

Habiendo anunciado el Ayuntamiento de Valencia que asistirá en corporación a los actos conmemorativos de la inauguración del Caminreal, nuestros ediles acordaron en la sesión municipal celebrada ayer concurrir en igual forma, llevando al frente la bandera de la ciudad.

### LA MEDALLA CONMEMORATIVA DEL CAMINREAL

Hemos recibido de la fábrica de platería, joyería y medallas de Pedro Faci un ejemplar de la medalla conmemorativa del Caminreal, encargada a dicha Casa por la Comisión organizadora.

Es una obra acabadísima la medalla que, en diferentes materiales, construye la Casa Faci.

La medalla representa: por el anverso, una locomotora moderna, dirigida hacia el Oriente. Por el reverso: Peirón de Canfranc (línea divisoria franco-española), torre del Micalet, de Valencia; perspectiva del Ebro y, en su fondo, silueta del templo del Pilar.

El modelo es el aprobado por la Academia de Bellas Artes de San Luis y original del artista zaragozano don Pascual Salaberrí.

Felicítamos lo mismo al autor que a la Casa reproductora por el bien

## ¿OCUPARÁ UN ARAGONÉS EL TRONO DE GRECIA?

### Por qué la actuación del Parlamento griego ha interesado en nuestra ciudad

Refreshamos la noticia, ante la apertura del Parlamento en Grecia.

Hoy comienza sus tareas aquella Cámara, en la cual ha conseguido mayoría el partido que, como es sabido, simpatiza con el régimen monárquico.

En las primeras sesiones se debatirá sobre la derogación de la ley de Defensa de la República que promulgó un Gobierno presidido por Venizelos. Y, según los amigos de Tsaldaris, es lo más probable que se consiga esa derogación, lo cual equivale a rehabilitar en sus empleos a los generales, jefes y oficiales del Ejército y de la Armada que simpatizaban con los principios monárquicos. Permitida entonces la libre propaganda de esos principios—y seguimos ateniéndonos a las informaciones de los elementos directivos de dicha mayoría—los monárquicos griegos desarrollarán sus propagandas en defensa del régimen que pretenden instaurar. Ahora bien, si logran esa restauración, ¿quién ocuparía el trono de Grecia?

Esta es la incógnita, aun cuando parece lo más seguro que no sea la familia de los Gluckburgos, aunque se asegura que cuenta con las simpatías de algunas potencias centrales, pues si bien un tiempo alcanzó el exrey Jorge indiscutible preferencia entre los monárquicos helenos, ahora se muestran más inclinados a restaurar la dinastía de la casa imperial de los Láskaris, que encarna el príncipe Eugene, representación de la más honda tradición del país.

Y he aquí que como el mencionado descendiente de los Láskaris es aragonés y en Zaragoza reside, en nuestra ciudad ha interesado vivamente la actuación del Parlamento griego, que pudiera dar ocasión a elevar al trono a un paisano nuestro que, por cierto, goza en la ciudad de grandes afectos y vivas simpatías por su austeridad, sus bondades y sus relevantes dotes de talento y de discreción.

## POR RECOGER LA BOINA

### Un intento de descenso que le costó la vida

HUESCA. — Según han comunicado de Barbastro iba por la carretera Jorge Santaliestra Fierro, vecino de Costean, de 34 años, casado, labrador.

Vió que una camioneta llegaba en la dirección que él había de seguir y al estar el vehículo a su alcance subió a él sin que hiciera el conductor más que disminuir la marcha.

Jorge subió normalmente y la camioneta reanudó su marcha a bastante velocidad. Debido al esfuerzo que hizo para subir Jorge quedó sin boina, que el viento le arrebató y él pretendió recuperarla. Sin previo aviso se arrojó a tierra y tuvo la desgracia de caer con tan mala fortuna que se fracturó la base del cráneo.

Llevado al Hospital de Barbastro falleció dos horas después de ingresar en él.



Vacaciones parlamentarias en puerta.

Del 7 de abril al 3 de mayo. Un descanso bien merecido. Otro empujón más, y ¡el verano! Vamos, ¡el descanso continuo!

...  
La gente comenta el efímero relanado del yo-yo. ¡Con que fiebre comenzó, apenas hace unos meses! Y ya no se ve uno por las calles. Los comerciantes que almacenaron existencias hicieron un mal negocio.

No juega nadie al yo-yo, porque se cansaron pronto los que comenzaron con mucho furor.

¿No ven qué razón teníamos los que asegurábamos que era un juego idiota?

...  
Una ola de suicidas se ha registrado en Checoslovaquia.

Boletín "meteorológico". Es como aquello del "anticiclón de las Azores".

...  
Einstein se dirige en una nota a los pueblos civilizados. Debemos estar todos incluidos.

...  
Tan vanidoso era que no vaciló en morir para que a su paso se descubrieran los demás.

...  
Se dice que la Compañía del Norte va a restablecer los trenes rápidos entre Barcelona-Zaragoza-Bilbao.

Y también que la misma Compañía va a destinar un tren de regreso de Canfranc, que saldrá a las nueve de la noche de la estación internacional.

...  
Pero, ¿será posible esta "comprensión" y estas facilidades de la Compañía norteña?

### PATYNAZO

terminado trabajo, grato recuerdo de la inauguración del Caminreal que ahora se celebra.

### A TODOS LOS VALENCIANOS RESIDENTES EN ZARAGOZA

Se nos envía esta nota: "Hoy, sábado, de seis a ocho de la tarde, y en el café del Universo, sito en la calle de Don Jaime I, número 52, se os entregarán los distintivos, y a la vez se os informará de algunos asuntos relacionados con el recibimiento de las comisiones valencianas que han de llegar a Zaragoza el próximo domingo, a las tres de la tarde.

No faltéis. Acudid todos. — Os saluda, La comisión".



LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE ZARAGOZA

Federico García Sanchiz dará una charla en Zaragoza el día 22 del mes actual

Esta grata noticia podemos ofrecer hoy a nuestros lectores. Federico García Sanchiz va a venir a Zaragoza para dar una charla a beneficio de la Caja de pensiones de la Asociación de la Prensa.

En una entrevista que en Madrid ha sostenido con el gran charlista el presidente de la Asociación de la Prensa quedó fijada la fecha de esa charla para el día 22 del actual.

Oportunamente daremos noticia del tema de esta charla y de la fiesta que se celebrará en torno a ella, pues la Asociación de la Prensa quiere rodearla de la máxima solemnidad.

No hay, pues, que decir que la charla de primavera de García Sanchiz en Zaragoza va a ser un verdadero acontecimiento y que el inimitable charlista obtendrá en ella un triunfo tan clamoroso como los que lleva alcanzados recientemente en cuantas capitales ha actuado, Zaragoza entre ellas, donde, como se recordará, tuvo un éxito formidable que ha de reverdecir cumplidamente en la tarde del 22 del mes actual.

\*\*\*

La Junta directiva de la Asociación de la Prensa, reunida ayer tarde, acordó hacer constar en acta su sentimiento por la muerte del ilustre actor Francisco Morano, comunicando el acuerdo a la familia del finado.

Como es sabido Francisco Morano había actuado generosamente en dos fiestas de la Asociación de la Prensa, la más reciente el pasado mes de diciembre, en el teatro Principal, durante la última campaña que en nuestra ciudad ha hecho el gran actor.

\*\*\*

Inaugurándose en esta fecha el Círculo de Bellas Artes, la Asociación de la Prensa de Zaragoza pone en conocimiento de sus asociados y del público en general que a partir de hoy queda instalado su domicilio social en los locales de dicho Círculo, Coso, 17. Todos los asociados, tanto activos como protectores, tienen desde esta fecha acceso gratuito a los salones del nuevo Círculo.

Cursillo de ampliación de estudios

UNA CONFERENCIA SOBRE CUESTIONES MONETARIAS EN LA ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO DE ZARAGOZA

Restablecido de su indisposición el ilustre catedrático de la Escuela Central Superior de Comercio de Madrid don Germán Bernacer Tormo, esta tarde, a las siete y media, y en el salón de conferencias de esta Escuela Profesional de Comercio, desahogará su anunciada conferencia sobre el tema "Cuestiones monetarias".

El sumario será el siguiente: "Valor interno y externo de la moneda. La marcha de estos valores en España durante los últimos cuarenta años.—La estabilidad monetaria.—Los problemas monetarios del momento actual en el mundo.—La función esencial de la moneda en la economía".

El índice anterior expone el alto interés de la conferencia cuya materia es de una actualidad universal y muy sugestiva para los elementos financieros y mercantiles, y para el público en general.

Dada la autoridad del conferenciante en la materia objeto del tema, como lo prueba el elevado cargo de jefe del "Centro de Estudios económicos del Banco de España", el acto promete resultar muy interesante y verse muy concurrido, tanto como los anteriores.

La entrada es pública; no precisa requisito alguno para la asistencia ni se invita particularmente.

DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker, de París.

RINON

VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA (porches) núm. 20

Colaboraciones de La Voz de Aragón

LA CRISIS FINANCIERA EN NORTEAMERICA

¿Se hunde la Banca o se hunde el dólar?

América del Norte, el país del "bluff", con lo único que no ha podido jugar es con el engaño de su propia prosperidad. Tan audaz había sido su concepción de vivir gozosamente sirviéndose del crédito como del factor, anticipante de todas las delicias de una moderna Capua que el aumento del consumo del país, fundado en buena parte en el sistema de las ventas a plazos, había hecho creer al mundo en la efectividad del éxito de esa política especial americana de autocreación de un máximo poder de compra que refundía en sí la idea de prosperidad cuando todo se basaba en la falacia de un crédito artificial de una anticipación de los beneficios del futuro.

Vivía Norteamérica años de esplendor. Su política de jornales altos, punto de partida de una prosperidad interior, hubiera seguido asombrando al mundo si la falta de ajuste entre éste y Norteamérica no hubiera producido el estallido de la crisis económica universal, traída en volandas por este abuso del crédito y su hermano incestuoso el maquinismo, la racionalización, la producción en grandes masas.

El cáncer de su propio pecado roía la entraña de ese pueblo joven —y, por tanto, inexperto— y alguna vez tenía que salir a la superficie. En el verano de 1932 el golpe se inició. Y el dólar, combatido desde el exterior, se tambaleó y estuvo a punto de caer. Vino la ayuda europea y la crisis perdió su virulencia. Pero el mal seguía incubándose y al fin surgió de nuevo al exterior. Era el momento de hacerlo. Sirvió como pretexto la crisis de Detroit, pero no había que escarbar mucho para apreciar que el conjunto bancario estaba carcomido y la resistencia era liviana. La crisis financiera que a Europa había exigido el sacrificio de Iván Kreuger a Norteamérica le pidió otro gigante y el grupo Insull, con su quiebra horrosa, ofreció al mundo la prueba de que los norteamericanos eran hasta en esto "the greatest on the world".

Estos no eran otra cosa que los prolegómenos de esta crisis imponente de cristalización de todo el sistema bancario americano excesivamente montado al aire, minado por esa facilidad, de tipo colonial, que caracteriza en Norteamérica la formación de entidades bancarias.

Iniciada la moratoria en el Estado de Michigan se creía que el pánico no cundiría. Que, en todo caso, el prestigio americano en el extranjero quedaría a salvo, porque los grandes Bancos, gobernados con un exceso de precauciones en lo que afecta a su liquidez, ofreciendo porcentajes ingentes de dinero disponible, habrían de resistir impertérritos la acometida.

El optimismo había sido excesivo. El pueblo americano había perdido la serenidad. El pánico bancario se extendía y la conversión de billetes en oro lo probaba. La moratoria fue extendiéndose y ocasionó el cierre general de Bancos.

El problema se plantea con los dos caminos a seguir. ¿Dejar hundir la Banca a cambio de salvar el dólar? ¿Intentar salvar las dos cosas a trueque de perder hombres sin garantía de que el sacrificio fuera de rendimiento?

La solución se dió pronto. Cierre de Bancos. Embargo del oro. Es decir, moratoria general, suspensión absoluta de pagos bancarios y suspensión inequívoca del patrón oro por lo menos por unos días, entretanto se promulgaba una nueva ley bancaria y se decidía si el dólar seguiría rigiendo, fuera el actual u otro, con una menor ley de oro.

Los Estados Unidos han movido en el extranjero, con exceso, el bluff de su sistema bancario, han contado exageradamente con su flexibilidad, especialmente en estos momentos en que la palabra cristalización, que es algo más grave que inmovilización, tiene, desde el punto de vista nacional americano, un sentido trágico, amenazador.

Es imponente la masa bancaria americana, que está formada por 6.150 Bancos nacionales, 10.455 Bancos de Estado, 1.235 "Trust-com-pangs", 227 Bancos privados, 1.096

"saving Bank" (de ahorro), con un total de 57.040 millones de dólares de depósitos.

Esta masa de millones, ¿en qué proporción se encuentra cristalizada? ¿Qué fuerza será necesaria para volverla a la vida circulante? El que conozca a fondo esta verdad conocerá el futuro del mundo.

De lo que no hay duda es que en América se ha abusado del crédito, pignorando todo lo pignorable, empujándose en salvar a la agricultura mediante gastos cuantiosos. Que se ha fiado demasiado de la elasticidad del sistema bancario, siempre en tensión si se considera que el uso tan intenso de los sustitutos de la moneda permite que para una masa así de miles de millones la circulación fiduciaria no pase de 6.000 millones de dólares.

Lanzándose por el camino de los augurios pudieran avanzar algunas impresiones. Por ejemplo, la de que en Norteamérica se irá a una inflación controlada. La necesita. Es preciso buscar el instrumento que movilice la masa de dinero enterrado en los Bancos. La vida productora de un país con una circulación de tan rápida velocidad no puede suspenderse. Un cuerpo humano con el corazón parado se apagaría. La Banca, en el cuerpo económico, es la viscera sanguínea, la que permite la vivificación del conjunto.

Ya la solución tendrán que darla pronto. No es posible que el pueblo americano llegue a sumirse en el caos de una suspensión de la vida nacional por falta de instrumentos de cambio, o representativos, aunque sea provisionalmente, del valor convencional de éste.

Pudiera adelantarse, sin embargo, que las soluciones vendrán a ser estas:

Primero.—Que Norteamérica no se atrevera a confiscar los depósitos bancarios extranjeros.

Segundo.—Que los depósitos de los nacionales no serán liquidables y se permitirá solamente una retirada mínima y escalonada.

Tercero.—Que Norteamérica necesitará crear una nueva circulación que sustituya al dinero que ahora se cristaliza.

Cuarto.—Que lo que parece dibujarse es una posibilidad de desvalorización del dólar, pero no abandonando el patrón oro.

Hasta ahora ha estado un poco en la nebulosa la relación entre la crisis financiera y la crisis del dólar. La de éste es una consecuencia, un arrastre de la primera. La crisis bancaria produce una huida de capitales que al transformarse en oro amenazan el mantenimiento del "gold point".

Por eso los problemas monetarios son dos: El presente embargo de oro para evitar salidas abusivas. El futuro, en función no solamente de la necesidad de mantener la cotización, sino también de que ésta resulte conveniente a la nueva situación que quiere crearse en el país.

A pesar de todo, se cree que el patrón oro no será abandonado. Aunque queda en la nebulosa si se admitirá o no una desvalorización posterior todo parece indicar que Norteamérica se resiste a implantar el curso forzoso.

Las últimas noticias existentes en los mercados internacionales cambistas, parece sostienen esta tesis. Los Estados Unidos ensayarán una maniobra para sostener el dólar. Una maniobra que tendría como punto de partida la formación de un frente de defensa entre Londres, París y Nueva York.

Parece lógico que Norteamérica no desee abandonar el patrón oro, que quiera mantener el cambio del dólar. Siendo un país acreedor del mundo entero resultaría ingenuo que decidiera el curso forzoso de su moneda, que es lo mismo que decretar una quita en sus mismos créditos.

Por lo que afecta a las posibilidades de sostenimiento del dólar en su patrón, no hay duda que son muchas. Cortado con decisión el peligro de la huida de capitales, estableciendo el embargo de las salidas de oro, el abandono del patrón oro ya no es inminente, aunque de hecho queda establecido el curso forzoso.

Posiblemente, por esta razón, se

va a la formación del triángulo defensivo New-York-París-Londres para mantener el cambio del dólar.

La defensa en este terreno ha de ser facilísima. Es el dólar una moneda que no tiene peligros de especulación como no nazca en el interior. Los extranjeros, frente a un sistema de defensa como el que se prepara, para vigilar el cambio del dólar se cuidarían muy mucho de actuar en plan bajista. Cualquiera día pudieran encontrarse sin salida.

Gozando Estados Unidos de una balanza comercial favorable, con una balanza de pagos fastuosamente a su favor, ¿quién tendría dólares para vender al descubierto? La impresión a última hora se acentúa en el sentido en que el dólar no caerá mucho. Y ya París viene pagándolos con insistencia a 23'24 y últimamente a 25 francos.

PEDRO RICO RUANO

LOS PASAPORTES DIPLOMATICOS ITALIANOS

No se án váidos si no han sido renovados o confirmados por el Ministerio de Negocios en Italia

Por el gobernador civil de la provincia, señor Díaz Villamil, se ha publicado esta circular:

"El director general de Seguridad, en telegrama de ayer, me dice lo siguiente:

"Ministerio Estado manifiesta que Embajada Italiana esta capital comunica que los pasaportes diplomáticos italianos expedidos antes 1.º enero 1928 no serán considerados válidos por Cobierno Italiano si no han sido renovados o confirmados por Ministerio Negocios Extranjeros dicho país con posterioridad al mes de marzo corriente, teniendo efecto tal disposición a partir 1.º abril próximo".

Mañana, 20 páginas

DE PITON A PITON

A LAS TRES Y MEDIA...

A esa hora hemos de estar mañana en la plaza. Ultima novillada económica de la primera serie.

Con novillos salmantinos de Abdón Alonso, y Miguel Cirujeda, aragoneses, "Revertito", sevillano, y Rafael y Ramón de La Serna, segovianos, como matadores.

¡A ver qué pasal!

POR ESAS PLAZAS, MAÑANA

Corridas de toros y novilladas con picadores de que tenemos noticia como anunciadas para mañana:

Barcelona.—Toros de Graelliano, para Marcial, "Bienvenida", Ortega y "Carnicerito de Méjico".

Málaga.—Toros de Concha y Sierra, para "Chicuelo", Barrera, La Serna y Domínguez.

Madrid.—Novillos de Clairac, para "Pinturas", Morales, "Niño de la Estrella" y Lorenzo Garza.

Carabanchel.—Novillos de Abente, para Ricardo González, Pedro José Mejías y "Torero".

Valencia.—Novillos de García Mateo, para Diego de los Reyes, Eliseo Capilla y Rafaelito Vega.

Bilbao.—Novillos de Salamanca, para Enrique Bartolomé, Josechu Agüero y Antonio Iglesias.

Cádiz.—Novillos de Domecq, para "Rebujina", Diego Gómez Laine y Juanito Jiménez.

Funciones sin caballos hay en Pamplona, con Vallespín y Montañés, y novillos de Díaz, y en Marsella, con ganado de Sol, y a Grecia Romero, Raimundo Serrano y Julio Luján de matadores.

VA A REAPARECER "RIBERENO"

Nos comunican que el novillero aragonés Santiago Bielsa "Ribereño" reanuda la profesión, pues se halla restablecido de la enfermedad que le impidió actuar en las dos últimas temporadas.

Le deseamos venga con gran empuje para recuperar el terreno perdido.

UNO QUE DESCENDE

Entre los banderilleros que vemos anunciados para la novillada de mañana en Zaragoza está el sevillano Manuel Vilches "Parrilla", hasta ahora matador de novillos, que empezó con mucho gas, pero que no supo dar el estirón a tiempo.

¡Vamos a ver si en la nueva categoría tiene mejor fortuna!

CON RUMBO HACIA ACA

Para torear en España como novillero llegará en breve el torero mejicano Luis Castro "El Soldado", el que hace poco recibió la alternativa de matador de toros en la plaza "El Toreo" de su país.

Veremos lo que "trae dentro" este "Soldado" mejicano.

BARRERA Y AGÜERO

Vicente Barrera ha dado su conformidad a Martín Agüero para torear en Bilbao en la corrida de su beneficio.

¿Será un medio de hacer las paces Vicente con los bilbaínos?

LA DE LA PRENSA, EN CADIZ

El día 2 de julio se celebrará en

Cádiz la corrida de la Prensa, con el siguiente cartel:

Toros de Camacho, para Barrera, Ortega y Corrochano.

Y ya sin salir de Cádiz, digamos que el 6 de agosto tendrán una corrida de toros del marqués de Villamarta, para Márquez, Barrera y Pepe Gallardo.

LA PLAZA DE LA LINEA

Se ha quedado en arriendo la plaza de La Línea el ganadero señor Camacho.

El día de Pascua dará una novillada con reses de Mora Figueroa, para "Rebujina", "Gitano de Triana II" y Juanito Jiménez o Ballesteros.

La corrida de feria, el 23 de julio, la torearán Márquez y Vicente Barrera.

LO QUE HA VENDIDO VILLAMARTA

El marqués de Villamarta tiene vendidos para esta temporada los siguientes toros y novillos:

Abril.—Ocho toros para la feria de Sevilla, seis para la de Jerez y ocho para la de Beneficencia, en Madrid, el día 27.

Junio.—Día 4, seis toros para Dax (Francia); y el 27, ocho toros para la corrida de feria de San Fermín, en Pamplona.

Agosto.—Día 15, corrida de ocho toros para San Sebastián; seis toros para Bilbao; otros seis para Málaga y seis para Cádiz.

Además un toro para la corrida-concurso, en Salamanca; y otro para la de Cádiz.

También tiene vendidas cinco novilladas de seis reses: dos para Málaga, una para Madrid, otra para Palma de Mallorca y otra para Cádiz.

En total, 70 toros y 30 novillos vendidos; estándose en negociación con la Empresa de Méjico para dos corridas, y con otras varias Empresas de España.

¡A ver si salen tan bravos como el toro indultado en Méjico!

DON INDALECIO

EN LA CARRETERA DEL GALLEGO

Un niño es atropellado por un automóvil

En la carretera del Gállego Angel Lifián Aguilón, de 6 años, fué atropellado por un automóvil.

Sufrió la fractura de la pierna derecha y contusión, con hematoma, en la región parietal, pronóstico reservado.

Fué curado por el médico ser Pamplona en el Hospital provincial, y quedó instalado en la sala de niños.

Dr. Lana Martínez

Profesor de la Clínica de PIEL - VENEREO - SIFILIS de la Facultad de Medicina INDEPENDENCIA, 14, entresuelo Horas: de diez a una y cinco a nueve



LA PROTECCION A MENORES

**Celebró la Junta provincial su sesión acostumbrada**

Presidida por el gobernador civil se reunió ayer en su despacho oficial, con asistencia de los vocales señoría Trinxé; presidente de la Audiencia, señor Azaña; presidente del Tribunal de Menores, señor Lasala; profesor de la escuela del Magisterio señor Moneo, don Martín Liria y el inspector provincial de Sanidad señor Bercial.

Con arreglo a instrucciones del Consejo Superior se procedió al nombramiento de una comisión que entienda en todo lo concerniente a la recaudación del impuesto del 5 por 100, que se constituirá por los señores Lasala, Bercial y Moneo.

Quedó enterada del oficio circular del propio Consejo sobre el apoyo moral y económico que debe prestarse al Tribunal Tutelar de Menores.

Y se despacharon otros asuntos relacionados con los conciertos vigentes para la recaudación del impuesto, y finalmente se aprobó la Memoria resumen del año 1932, cuyo balance es como sigue:

Se recaudaron por el impuesto del 5 por 100 sobre las entradas y localidades de los espectáculos públicos 224.414'20 pesetas; por el porcentaje del 5 por 100 del impuesto de hospedajes, 1.825, y por donativos, pesetas 1.657'80, con un total de ingresos en el año de 227.397 pesetas.

Se han cubierto en dicho año las siguientes atenciones:

Al Consejo Superior, 2 por 100, 4.488'25; a La Caridad, para sostenimiento del asilo de menores y atenciones de mendicidad, según concierto vigente, 58.233'05; al Tribunal Tutelar de Menores, para instituciones auxiliares, según Ley, el 20 por 100, 44.091'05; coste del comedor para madres indigentes, instalado en la Tienda Económica, 22.317'85; Gota de Leche, en el Refugio (sección de la Junta) y subvención a las instituciones de puericultura del mismo, 19.240; coste de las cantinas escolares en los grupos de San Agustín y Los Graneros, y comedor escolar instalado en la Tienda Económica, 20.129; subvención a asilos de niños, 3.500; personal, 4.375; material, 556'50; nodrizas, 4.308'85; socorros a parturientas pobres que no perciben el subsidio de maternidad, 3.216; subvención al Patronato de colonias escolares, 10.000; viajes por ferrocarril de indigentes (1.629 personas con 375 menores de 16 años), 14.724'95; socorros de viaje a los mismos, 1.845; importe de los premios del III Concurso doctor Borobio por actos de protección a la infancia, 890.

Total de gastos, 212.415'80 pesetas.

POR UNA IMPRUDENCIA

**Les cayó encima una piedra que pesa no menos de una tonelada**

HUESCA. — Según informes de la Guardia civil de Broto, en el barranco llamado de "Labaguarre", del término municipal de Torla, los obreros Joaquín Pintado y Miguel Ramón Buisán, casados, de 30 años, trabajaban para lograr el desprendimiento de una piedra de peso no inferior a una tonelada.

Por una imprudencia de los trabajadores se desprendió sobre ellos el enorme bloque y el primero quedó herido de gravedad y el segundo tan gravísimamente que en principio se creyó que no se le podría salvar.

Miguel Ramón Buisán fué traído al Hospital de Huesca.

UN SINIESTRO

**Una fábrica de Barbastro destruida por el fuego**

HUESCA. — Según comunicación de la Guardia civil de Barbastro a las dos y media de la madrugada del día 30 del pasado mes se declaró un incendio, que en pocos minutos tuvo formidable desarrollo, en la fábrica de harinas, sita en la carretera de Monzón, propiedad de la señora viuda de don Estanislao Tena.

El fuego se inició en el patio de máquinas, indudablemente por hecho meramente casual.

Quedaron destruidos la maquinaria, los almacenes y los dormitorios de la propietaria y de la dependiente, más 14.000 kilogramos de trigo, sacos de cabezuela y de harina de tercera.

Ayudaron a la extinción del fuego la Benemérita y una compañía del batallón de Montaña número 6.

A las ocho de la mañana había sido extinguido el fuego.

Aunque la Guardia civil no habla de pérdidas puede asegurarse que éstas se elevan a unos cuarenta mil duros.

El edificio y materiales estaban asegurados.

DE ARTE

**Una próxima Exposición de obras de Joaquina Zamora y Angei Bayod**

Sabemos que, dentro del mes que comienza, va a inaugurarse en el Centro Mercantil una Exposición de obras de dos artistas aragoneses bien destacados: la pintora Joaquina Zamora y el escultor Bayod.

Joaquina Zamora acude a esa Exposición —la primera que en nuestra ciudad va a realizar la reputada artista— con una colección de óleos de los que tenemos las mejores referencias.

Bayod, el prestigiado escultor, exhibirá algunas de sus más recientes obras, de interesante técnica.

Se trata, pues, de una Exposición que ha de tener gran importancia.

Ya diremos oportunamente la fecha de apertura de este salón.

UNA DISERTACION

**El profesor Jiménez Díaz, en la Facultad de Medicina**

CONFERENCIA EXTRAORDINARIA SOBRE "TUBERCULOSIS Y ALERGIA"

Durante los dos pasados meses se ha venido dando en esta Facultad de Medicina, por el doctor Francisco Miguel Eizaguirre, director del Dispensario Antituberculoso de Zaragoza y ayudante de la Clínica de Terapéutica clínica de esta Facultad, un interesante curso sobre "Tuberculosis", seguido por un nutrido grupo de médicos y alumnos.

Para clausurar este curso viene hoy una de las más ilustres personalidades médicas españolas, el profesor Carlos Jiménez Díaz, catedrático de Patología médica de la Facultad de Medicina de Madrid. A la categoría del curso y de su profesor, doctor Eizaguirre, no se podía buscar mejor final.

Porque el profesor Jiménez Díaz es hoy una de las primeras figuras de nuestra intelectualidad médica, célebre ya en sus tiempos de estudiante como un verdadero prodigio, catedrático de Sevilla apenas terminada su carrera y cuatro o cinco años más tarde catedrático de Patología médica de la Facultad de Medicina de Madrid, cargo al que nadie ha llegado con su juventud y su prestigio. Al frente de su cátedra de San Carlos realiza el doctor Jiménez Díaz una admirable labor que le coloca, a pesar de sus pocos años, en la primera fila de los maestros de la Medicina, desarrollando a la vez una intensa labor científica y de investigación, diseminada en revistas y publicaciones, entre las que descuella su último libro sobre enfermedades alérgicas, considerado por la crítica como la obra maestra en su género.

La conferencia del profesor Jiménez Díaz se celebrará esta tarde, a las siete, en nuestra cátedra de Clínicas.

**Una pequeña algarada por la venta de un periódico**

Ayer, entre unos muchachos que vendían un periódico político, y otro grupo que no quería que ese periódico fuera vendido, hubo una leve disputa que degeneró en unos trompazos, originándose una pequeña algarada.

Uno y otro grupo fueron disueltos y la paz renació prestamente en el lugar donde se produjo el revuelo.

CONCESION DE SUBSIDIOS

**Como beneficiarios por familias numerosas**

Por el Ministerio de Trabajo y Previsión se conceden subsidios, como beneficiarios por familias numerosas, entre otros solicitantes, a los siguientes:

Provincia de Zaragoza. — En Zaragoza: Don Francisco Navarro Aguarón, Don Juan de Aragón, 22, segundo.

Don Jacinto Catalina Velasco, Jesús, 7.

Doña Elena Forá Arnao, Princesa, 9.

Don Mariano Alonso Gil, Avenida de Cataluña, 236.

Doña Emeteria Aldana Luzón, Avenida de Madrid, 77.

Don Mariano Plana Pueyo, Infantes, 18, segundo.

Don Elías Azpillicueta Urra, paseo de Sagasta, 3.

En Agón: Don Serafín Lahuerta Cosculluela, Afueras, 2.

En Aranda de Moncayo: Don Saturnino Alonso Gea, Calavia, 6.

En Calatayud: Don Eustaquio Ramón Cetina, Barranco de las Pozas.

Don Pablo Yagüe Andrés, barrio de la Consolación alto.

Don Vicente Callejero Muñoz, barrio de San Roque.

Doña Felisa Marín Moros, San Torcuato, 12.

Don Manuel Martínez García, Gotor, 9.

Don Miguel Martínez Moreno, Buen Aire.

Don Pascual Colás Rey, Soria, 12.

Don Antonio Clemente Blasco.

Don Antonio Cabello Sánchez, Torre de Pradejón.

Don Vicente Mora Sánchez, barrio de San Roque.

En Ejea de los Caballeros: Don Crispín Aguirre Mesa, San Gregorio, número 3.

En Pina de Ebro: Don Gregorio Villanueva Cuen, Ancha, 21.

En Plasencia de Jalón: Don Agustín Gascón Arilla, Estrecha, 56.

Don Martín Lafuente Lafuente, Afueras.

Don Miguel Marcén Tizué, La Sima.

En Purroy: Don Pablo Ibáñez Cabello.

En Valtorres: Don Miguel Bernal Buena, Mayor, 14.

En Velilla de Jiloca: Don Pedro Ruiz Aranda, Fuente, 4.

En Villalengua: Don Blas Díez Izquierdo, Santa Lucía, 131.

Don Inocencio Marco Hidalgo.

Don Victoriano Foronda Pérez, Pilar, 4.

En Munébrega: Don José María Lajusticia Ramón, Las Marcas, 22.

**Es hallada muerta una sexagenaria**

En la calle de Echeandia, 7, bajo, apareció muerta en su vivienda Gregoria Bueno, de 64 años, natural de Calatayud.

El Juzgado de guardia, previa comprobación de que había fallecido de muerte natural, ordenó el traslado del cadáver al Depósito judicial por la Hermandad de la Sangre de Cristo.



CASPE. — La bella señorita Conchita Oliver, proclamada "Miss Zekin" por la "Peña" del mismo nombre en el festival celebrado a beneficio del Homenaje a la Vejez, rodeada de sus damitas de honor y de varios jóvenes "peñistas".

**NOTAS DE SOCIEDAD**

VIAJES

—Llegaron de Almagro (Ciudad Real) la bella y distinguida señora doña María del Pilar García Santandreu de Aviles y su monísima hija Julia María, para pasar una temporada al lado de sus padres, los señores de García Barsala.

**CATALINA BARCENA**

La exquisita actriz, la admirable Ingénua española, llena de simpatía y de gracia, se presentará con el simpático galán RAUL ROULIEN en la obra de Martínez Sierra llevada a la pantalla

Primavera en Otoño  
Muy pronto, ESTRENO, en el  
**SALON DORE**

—Pasa unos días en nuestra ciudad el decano de la Facultad de Medicina de Lyon, M. Jean Lépine, acompañado de su distinguida familia.

—Regresó de Valencia don Manuel Escoriaza con su distinguida señora, doña Rosina Castellón, y monísimas hijas Pilarín y Blanquita.

—Marchó a Sierra de Luna la bella y distinguida señora Anunciación Gascón de Castillón con su preciosa hijita María-Luisa.

—Procedente de Huesca llegó a Zaragoza con el fin de pasar unos días la distinguida y gentil señora doña Anita Bleuca Pelayo de Castro.

—Regresó a Huesca el acreditado comerciante don Salvador Ena.

—Ha marchado a Pamplona la bella señorita Andrea Matéu.

—Llegó de Pamplona el contratista de obras don Enrique Minguillón.

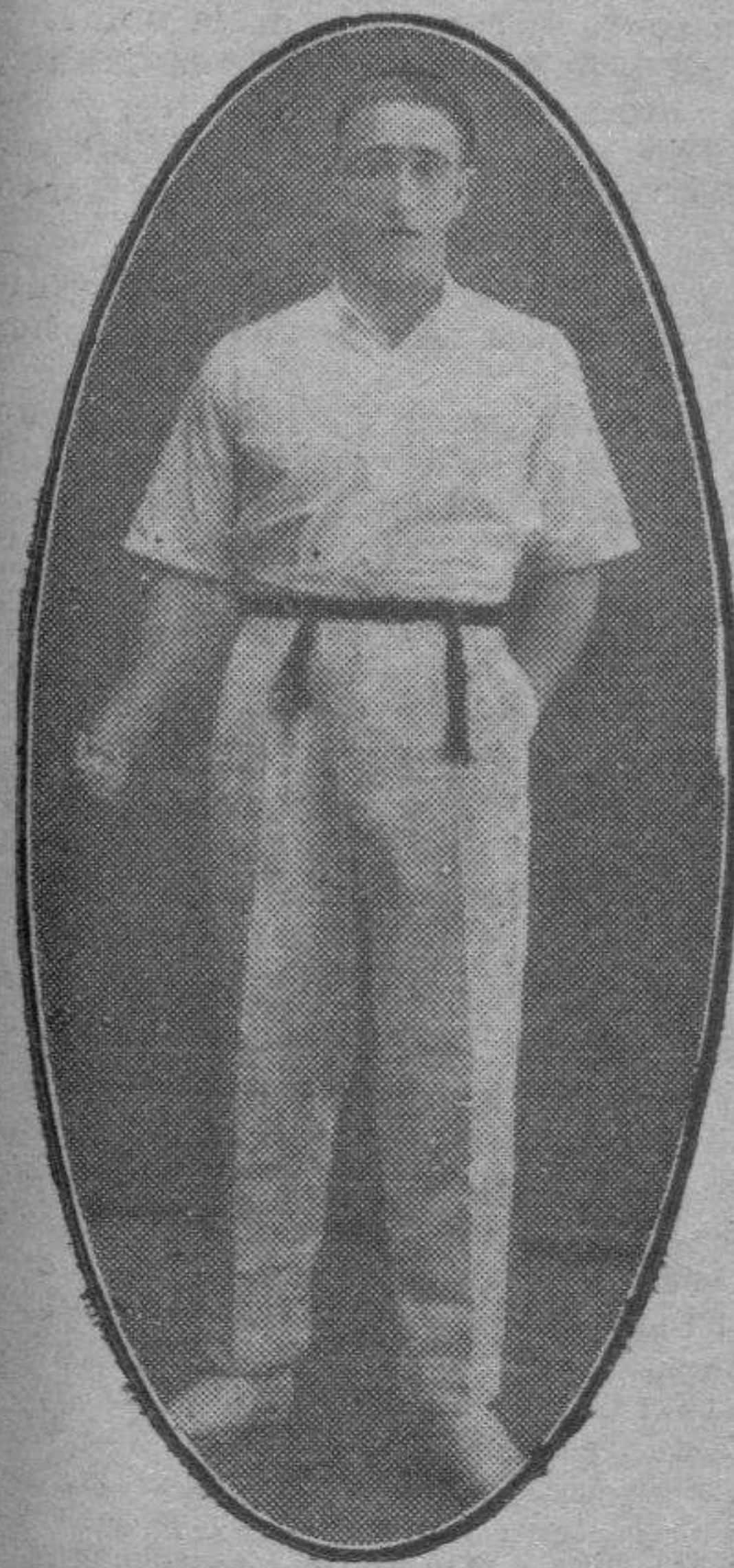
—Se encuentra en nuestra ciudad el secretario del Colegio de Procuradores de Madrid, don Regino Pérez Latorre.

**Universidad Popular**

De la F. U. E. se nos envía esta nota:

"Siguiendo la serie de conferencias de esta Universidad Popular, el próximo domingo, día 2, y en los locales del Instituto de Miguel Servet, dará una conferencia el compañero y profesor de la Universidad Popular Leopoldo Vall, que disertará sobre "La influencia de la familia en la educación y modo de ejercerla".

El acto dará comienzo a las once y media de la mañana. La entrada será pública".



Nadie debe dejar de ver el soberbio partido de mano que se jugará esta tarde, a las cuatro, entre los dos colosos LISA (el león navarro) y el gran CHQUITO DE MALLAVIA.



# INFORMACIONES DE MADRID

## LAS CORTES CONSTITUYENTES

### Las minorías de oposición redactaron un documento con el que quieren cambiar el rumbo de la política española

Reafirman que su oposición a los proyectos de ley que han de ser presentados al Parlamento será más enérgica.-En la sesión prosiguieron discutiendo el proyecto sobre Congregaciones religiosas.-Otro fué el de arrendamientos rústicos.-Según el documento las minorías no han contraído ni el más leve atisbo de responsabilidad en la dañosa tardanza con que se procede en el Parlamento.-La situación de España no admite plazos ni espera en sus males, si no queremos que sean definitivos e irreparables los daños producidos por el Gobierno actual

#### La sesión

##### APROBACION DE UN PROYECTO DE LEY

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro de la tarde, presidiendo el señor Besteiro.

Escasa concurrencia. Se aprueba una proposición de ley presentada por don LUCIO MARTINEZ y el señor LOPEZ GOICOECHEA sobre desahucios de fincas rústicas por falta de pago.

##### VUELVEN A LA DISCUSION DEL PROYECTO DE CONGREGACIONES RELIGIOSAS. — ARTICULO SUPRIMIDO

Se pone a discusión el artículo 15 del proyecto de Congregaciones religiosas.

El señor ROYO VILLANOVA defiende una enmienda.

El señor GOMARIZ dice que la Comisión ha aceptado el voto particular del señor Loperena, que pide la supresión de dicho artículo y, por tanto, no debe discutirse.

El señor AIZPUN interviene a favor de la enmienda.

El señor BESTEIRO concede la palabra al señor Rojo Villanova para que la defienda.

Es rechazada por 102 votos contra 20.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA pone a votación la supresión del artículo 15.

En votación ordinaria se acuerda la supresión.

##### APROBACION DE VARIOS ARTICULOS

A continuación se pone a discusión el artículo 16, que dice que tendrán carácter de bienes de propiedad privada las cosas de derecho que, sin hallarse comprendidas entre las señaladas en el artículo 11, sean consideradas como bienes eclesiásticos.

En caso de duda el Ministerio de Justicia instruirá un expediente oyendo a los representantes de la Iglesia y a la persona propietaria de los bienes.

La resolución del expediente corresponderá al Gobierno.

Contra ella procederá recurso contencioso.

El señor HORN defiende una enmienda pidiendo que se intercale un artículo diciendo que caso de que el Estado se propusiera disponer de uno de aquellos bienes sin la debida indemnización se requerirá que la ley sea aprobada por la mayoría absoluta de las Cortes.

El señor GOMARIZ, por la Comisión, se opone.

El señor GARCIA VALDECASAS defiende el artículo por creerlo más de acuerdo con la Constitución.

Queda rechazada la enmienda por 74 contra 18 votos.

El señor GOMEZ ROJI defiende una enmienda que es rechazada por la Comisión.

Se aprueba el artículo 16 en votación ordinaria.

Puesto a discusión el artículo 17 se admite un voto particular del señor SALAZAR ALONSO pidiendo que sea redactado en la misma forma que estaba en el proyecto del Gobierno.

Este artículo regula la cesión a la Iglesia por el Estado de aquellos bienes que carezcan de valor histórico o artístico.

Don SANTIAGO GUALLAR defiende una enmienda.

El señor GOMARIZ le contesta.

El señor GUALLAR la retira.

El señor BOTELLA ASENSI defiende otra enmienda pidiendo que se retire el artículo por el cual se ceden algunos bienes a la Iglesia gratuitamente, diciendo que ello está en pugna con la Constitución.

El señor GOMARIZ le contesta diciendo que hay objetos como los púlpitos, crucifijos y cuadros que no tienen valor artístico y éstos son los que se dispone que sean cedidos.

Se rechaza la enmienda por 122 contra 2 votos.

El señor GOMEZ ROJI consume un turno en contra de la totalidad del artículo.

Considera un sarcasmo, después de quitar a la Iglesia los bienes preciosos del culto, que tiene obligación de conservar, que se le den otros sin valor.

Continúa defendiendo el derecho de la Iglesia a disfrutar de sus bienes.

Al terminar su discurso sostiene una acalorada discusión con el señor MORENO CALVACHE.

Se aprueba el artículo 17 por 134 contra 15 votos.

Comienza la discusión del artículo 18, que declara inalienables los bienes del tesoro artístico nacional aunque pertenezcan a entidades eclesiásticas.

Dispone que dichos bienes se guarden en lugares de acceso público y que las autoridades eclesiásticas den facilidades para su examen y estudio.

El traslado de los objetos se comunicará a la Junta defensora del Tesoro artístico.

El señor ORTIZ DE SOLORZANO defiende una enmienda.

El señor SAPIÑA, por la Comisión, la rechaza.

Es rechazada en votación ordinaria.

El señor ROYO VILLANOVA defiende otra que también se rechaza.

El señor GOMEZ ROJI pide a la Cámara que rechace el artículo por considerarlo injusto para la Iglesia.

Se aprueba el artículo.

Suspendida la discusión de este proyecto se pasa al período de ruegos y preguntas.

##### HABLAN DE LA CONCESION DEL STADIUM METROPOLITANO

El señor MANTECA se ocupa de la concesión irregular del Stadium Metropolitano a favor del exrey don Alfonso y a algunos miembros de la nobleza.

Culpa de ellos al duque de Alba y al señor Matos, miembros del Gabinete Berenguer y pertenecientes al Club Galguero.

Añade que como resultado de la concesión se cobraba un tanto por ciento.

Después se traspasó el negocio, en cinco millones de pesetas, al señor Zimmermann, quien, considerándose engañado, ha hecho ante la Comisión de Responsabilidades de la Cámara determinadas denuncias relacionadas con este asunto.

Habla después de la actuación de los tribunales en este asunto, lamentando que no se haya sustanciado la querrela.

Pregunta al ministro de Justicia por qué no se activa el procedimiento.

##### DEL EXPEDIENTE POR LOS SUCEOS DE ARNEO. — UNA PROTESTA

El señor SEDILES pregunta por qué no se ha traído a la Cámara el expediente por los sucesos desarrollados en Arnedo.

Protesta de la suspensión de los festejos conmemorativos del aniversario de la República por coincidir esta fecha con el Viernes Santo.

Afirma que el Gobierno de un Estado laico no puede tener en cuenta estas coincidencias y debe permitir que los republicanos expresen su gozo por el aniversario de la proclamación de la República.

Se suspende el debate, levantándose la sesión a las nueve de la noche.

##### Fuera del salón de sesiones LAS MINORIAS DE OPOSICION REDACTARON UNA NOTA

A las doce y cuarto de la mañana se reunieron en la Sección quinta del Congreso los señores Martínez Barrios, por la minoría radical; Franchy Roca, por los federales; Castrillo, por los progresistas; Maura, en representación de los conservadores republicanos; Iranzo, por los republicanos independientes, y Botella Asensi, por la izquierda parlamentaria.

Luego se ausentó el señor Castrillo, sustituyéndole el señor Fernández Castillejos, de la misma minoría.

La reunión duró hasta la una y diez de la tarde.

A la salida el señor Fernández Castillejos dijo a los periodistas que se había redactado un manifiesto.

El señor Martínez Barrios agregó que se trataba de una nota que se sometería a la aprobación de las distintas minorías representadas para someterla al presidente de la Cámara.

##### LOS QUE DUDABAN

El señor Martínez Barrios dijo a los periodistas que la minoría independiente, antes al Servicio de la República, no había firmado la nota porque deseaba celebrar una reunión para decidir si había o no de dar su firma.

##### UNAS PALABRAS QUE ENVUELVEN UNA AMENAZA

A las siete de la tarde llegó el señor Lerroux a la Cámara, pasando al despacho del señor Besteiro, con quien estuvo conferenciando cinco minutos aproximadamente.

A la salida dijo a los periodistas que después de la entrevista que había celebrado con el señor Besteiro la semana pasada se reunió la minoría, que consideró era un deber suyo, por solidaridad, dar cuenta de la situación a los demás grupos que han asistido a la referida minoría en su actitud.

Así se ha hecho y han redactado la nota conocida, que he venido a entregar al señor Besteiro para cumplir con nuestro deber de corteza, no para otra cosa, pues a quien interesa la declaración la conocerá por la Prensa, y la contestará si lo cree conveniente.

Un periodista le preguntó sobre la actitud de las minorías si el Gobierno cerrase el Parlamento.

El señor Lerroux contestó: —Si quiere cerrarlo lo cerrará; no podemos impedirlo; pero después él sabrá lo que tiene que pensar y hacer.

Dijo que la persona que se había designado para llevar la voz de todos los grupos en el proyecto de Tribunal de Garantías era el señor Botella Asensi.

##### ESTABAN CONFORMES

Después de las cinco de la tarde terminó la reunión de la minoría federal.

Dijeron que se había estudiado la nota de Maura, mostrándose todos conformes en el fondo del asunto.

Unicamente habían hallado conveniente sustituir algunos detalles.

Al terminar la reunión de los federales se reunieron todos los jefes de las minorías de oposición para ultimar la redacción definitiva de la citada nota.

##### LECTURA Y APROBACION

Se reunió la minoría radical, dan-

dose lectura a la nota redactada por ambas minorías de oposición. Se aprobó por unanimidad.

##### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MARTINEZ BARRIOS

El señor Martínez Barrios, hablando de la reunión celebrada esta tarde, dijo que se había aprobado unánimemente la redacción de la nota que se había de entregar al señor Besteiro.

Se negó a dar el contenido de la citada nota hasta que se tuviera la conformidad de todas las minorías. Dijo que se entregaría a los periódicos la nota si lo solicitaban.

En la nota está expresado el deseo de las minorías de oposición, habiéndose llegado a la redacción de ésta de acuerdo con el pensamiento de sectores tan dispares como el de Castrillo y Botella Asensi.

De la redacción se encargó el señor Maura.

Sobre la claridad de la nota dijo que los exégetas no tendrán que devanarse los sesos para comprenderla, pues cuanto se dice está al alcance de todos.

Le preguntaron si la nota tenía alguna consecuencia sobre la crisis, y contestó que el efecto había que buscarlo no en ellos, sino en los diputados.

Y agregó: —Ya saben que el señor Azafia tiene la teoría de que mientras cuenta con un voto de mayoría continuará en el Poder. Han de ser los diputados quienes hablen de la eficacia de la nota.

Hemos puesto en ella todo el interés para que cambie la política del país.

##### DE DONDE PROVIENE EL MOVIMIENTO INICIADO

El señor Lerroux dijo a los periodistas que se había reunido la minoría radical y se había aprobado el texto de la nota de las minorías de oposición.

Los periodistas, viendo en aquel momento que llegaba el señor Maura, trataron de obtener alguna noticia sobre el contenido de la nota.

El señor Maura dijo que faltaba la aprobación de los federales, y como después había que hacer las copias hasta muy avanzada la tarde no se podría facilitar.

El señor Lerroux le felicitó y dijo que en esa nota se advertía la herencia.

El señor Lerroux dijo también que el acto de las minorías de oposición lleva su origen en dos reuniones celebradas por él con el señor Besteiro la semana pasada.

Dijo que en la reunión de los representantes de las minorías de oposición de anoche no se llegó a un acuerdo, siendo en la reunión de esta mañana donde se aprobó el acta.

Se le preguntó si en la nota se hablaba de la minoría radical-socialista, y contestó que eran respetuosos para todas las minorías.

##### TEXTO DEL DOCUMENTO

A última hora de la tarde fué facilitada a los periodistas la siguiente nota redactada por las minorías republicanas de oposición:

“El presidente de las Cortes constituyentes ha formulado ante el jefe radical una consulta; se trata de saber si la minoría que en el Parlamento acudilla el señor Lerroux está dispuesta a dejar paso franco a las siguientes leyes: Tribunal de Garantías Constitucionales, Orden público y Procedimiento electoral.

Con discutirlas y aprobarlas da a entender el Gobierno que había de quedar cerrado el ciclo de las llamadas leyes complementarias a no ser que, andando el tiempo, naciera en las alturas donde se forja el

**SALON DORE**  
Exito de clamor  
**EL TIGRE DEL MAR NEGRO**  
Creación admirable del gran trágico  
**GEORGE BANCROFT**  
Un drama vigoroso sobre el volcán de la Rusia roja  
¡Es un film Paramount!  
Hoy, sábado y mañana, domingo, se proyectará la versión española por dobles

**FRONTON ARAGONES**  
Sábado, 1, a las CUATRO de la tarde  
Soberbio partido a MANO, tomando parte LNSR (el león navarro) contra el gran CHQUITO DE MALLAVIA  
PRIMER PARTIDO  
CORONO y LASA (el león navarro) (rojos) contra BOJAS II y CH QUITO DE MALLAVIA (azules)  
Primera quiniela, a 5 tantos.  
SEGUNDO PARTIDO  
TABOADA y JOE LUIS (rojos) contra MANJARRES y ULACIA III (azules)  
Segunda quiniela, a 5 tantos.  
NOCHE, a las diez y media  
Repetición del formidable partido jugado el martes pasado  
PRIMER PARTIDO  
ELIZONDO y GARATE I (rojos) contra ESQUIVEL e ICHASO (azules)  
Primera quiniela, a 5 tantos.  
SEGUNDO PARTIDO  
ULACIA II y ULACIA I (rojos) contra URIZAR y BLENNER (azules)  
Segunda quiniela, a 5 tantos.

**IRIS PARK**  
HOY,  
**GRANDES FIESTAS**  
con motivo de la  
**INAUGURACION DEL CAMINREAL**  
**GRAN TEATRO IRIS**  
Magno concurso de cantos y bailes regionales  
**A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE Y A LAS DIEZ DE LA NOCHE**  
**ANDALUCIA**  
con el mejor cuadro de ópera flamenca y el notable divo AN SELILLO  
**VALENCIA**  
con un brillante conjunto de cantadores, bailarines y músicos típicos  
**ARAGON**  
con una selección de primeras figuras de canto y baile regional  
**GRANDIOSO ESP. TACULO NUNCA VISTO EN ZARAGOZA**  
En el Parque, desde las cinco, cine mudo continuo: Camas gemelas. Patines y golf. Mágica fuente luminosa



capricho gubernamental un nuevo sistema de leyes igualmente urgentes y no menos complementarias.

La minoría radical, con clara noción de la solidaridad obligada de los grupos republicanos de oposición ante los problemas nacionales, y sin que por ello sufran mengua los programas y actitudes característicos de cada una de las minorías convocadas, se ha creído en el caso de invitarlas a un cambio de impresiones para que del consejo y reflexión de todos salga la respuesta al requerimiento del presidente de las Cortes.

Cumple ante todo señalar el ahínco y aun la urgencia con que ahora se persigue el debate y la aprobación del mencionado grupo de leyes; importantísimas son, sin duda, todas ellas, aunque sólo una, la del Tribunal de Garantías, tiene derecho al título de complementaria; pero igualmente importantes eran, a nuestro juicio y a juicio del país, desde el momento en que la Constitución quedó votada, y, sin embargo, el Gobierno ha ido aplazando con mil pretextos su presentación a las Cortes, mientras las columnas de la "Gaceta" se nutrían de un sin fin de textos legislativos cuya necesidad inmediata está juzgada con sólo advertir que, en su gran parte, nadie ha intentado todavía cumplirlas.

Los partidos republicanos de oposición, una parte de la Prensa, las asambleas públicas y las representaciones de intereses nacionales, han pedido a todas horas y en todos los tonos que se abandonen las tareas subalternas y episódicas para atender las principales y especialmente a las que exige la Constitución; el jefe del Gobierno ha respondido a todos ellos con un constante aplazamiento interesado, cuando no con el frío y rencoroso desdén que preside sus iniciativas políticas.

Está claro, por tanto, que las minorías no han contraído ni el más leve atisbo de responsabilidad en la dañosa tardanza con que van a llegar al Parlamento proyectos que deberían haberle sido sometidos hace meses; esa responsabilidad debe recaer, pues, taxativa y categóricamente, como es justo, sobre el Gobierno y muy particularmente sobre la persona de su presidente, con quien los consejos generales y leales parecen ser agresivos.

Examinado así por los firmantes el requerimiento del presidente de las Cortes desde el punto de vista parlamentario, pasamos a estudiarlo en sus relaciones con la situación general del país.

En este aspecto del problema—el principal de todos—, y evidente la grave realidad nacional que determina una inmediata unanimidad de pareceres, acceder a la solicitud formulada por la noble mediación del señor Besteiro, supondría tanto como abrir a la política actual un larguísimo crédito de confianza cuando es notorio, aun para los españoles más apartados de la política, que la situación de España no admite plazos ni espera en sus males y que el país solicita apremiante-

mente sentirse gobernado si no queremos que sean definitivos e irreparables los daños producidos por el desgobierno actual. Desgobierno que procede de la tremenda ausencia de una política definida y amenaza arruinar para siempre las fuerzas morales y económicas de la nación en medio de una desesperada rebeldía, angustioso malestar y solidaria ausencia de autoridad de la que apenas hay precedentes.

El problema exterior a las Cortes, el que con éxito se ha llamado "problema de la calle", rebasa todos los artificios parlamentarios que el Gobierno quiere implantar.

Por consiguiente no pueden los reunidos conceder ese crédito y ese plazo que se solicita porque al hacerlo colaborarían en el descrédito del régimen y en la ruina del país.

No se nos pida paso franco para la Ley electoral, ni para la de Orden público, porque eso es mucho más de lo que en conciencia podemos otorgar, y en cuanto al proyecto de ley de Garantías Constitucionales, único de carácter complementario entre los propuestos, las minorías, dispuestas a facilitar el cumplimiento de los preceptos constitucionales, acuerdan:

Aun cuando en circunstancias normales habrían de discutir ampliamente el método o sistema que informa ese proyecto de ley, lo aceptan unánimes y dejan a unas Cortes ordinarias la teoría de reformarlo en todo aquello que la experiencia de la vida política y la prudencia de los legisladores crean digno de reformar en el futuro; sólo examinarán, por ahora, dentro del dictamen de la Comisión, el detalle en lo que sea ineludible proclamar y defender las discrepancias, y este examen se hará conjuntamente, reunidas las minorías republicanas de oposición, y quedará designado un orador para que lleve ante el Parlamento la voz de todos ellos.

Esta es la respuesta que cabe dar al requerimiento del señor Besteiro, pero con esta leal añadidura y condición ineludible: que el proyecto de ley de Garantías Constitucionales, de esta manera amparado por las minorías, habrá de ser discutido sin interrupciones de ningún género, sin que hasta su aprobación se suspendan las tareas parlamentarias ni se intercalen otros debates objetivos, o sea sin que puedan hacer su aparición expedientes dilatorios a que tanta inclinación siente el jefe del Gobierno en algunos momentos.

Si con cualquier motivo se quisieran imponer otros métodos o se violara desde el banco azul o por la mayoría ese trámite las minorías republicanas de oposición firmantes cerrarían el paso a toda obra legislativa relacionada con este Gobierno.

Si, por el contrario, el acuerdo fuese posible en las condiciones apuntadas, las minorías crearían haber prestado un verdadero servicio a España y a sus instituciones, porque, votada esa ley complementaria, quedará el camino más expedito para el planteamiento del problema político y en la resolución de ese

problema se encontrará el medio de dar satisfacción cumplida al anhelo del pueblo, demostrando que la República no puede lícitamente estar vinculada a un Gobierno.

Lo firman: por la minoría radical, don Diego Martínez Barrios; por la minoría federal, el señor Franchi Roca; por la minoría conservadora, don Miguel Maura; por la minoría progresista, don Juan Castriello, y por la izquierda radical socialista, don Juan Botella".

**UNA DISCREPANCIA Y UNA ACTITUD**

El grupo parlamentario Al Servicio de la República ha discrepado de las restantes minorías de oposición y, por tanto, no ha suscrito el documento redactado por éstas.

Ha facilitado una nota a los periodistas diciendo que entienden que la situación les obliga a manifestar que estiman de necesidad que sea aprobada sin dilaciones y sin intromisión de otro proyecto la ley de Garantías que la Constitución marca taxativamente que deben votarla estas Cortes.

"Para lograrlo esta minoría colaborará con las restantes, llegando a apelar a cuantos medios tenga para impedir que pueda burlarse este propósito, bien entendido que en estos momentos es preciso buscar coincidencias y no ahondar discrepancias.

Una vez aprobada la ley apuntada estudiará en cada caso el momento político, oponiéndose energicamente a toda actuación del Gobierno que entienda equivocada pero sin adquirir el compromiso de una obstrucción sistemática que por principio rechaza y no sabe si sería prudente mantener ante una posible y necesaria rectificación de política".

**UNAS PALABRAS DEL SEÑOR BESTEIRO. — NO HABRA VACACIONES PARLAMENTARIAS**

Terminada la sesión el señor Besteiro recibió a los periodistas.

Confirmando que el señor Lerroux le había entregado la nota de las minorías republicanas opositoras.

—Acerca de su contenido—dijo—no puedo ni debo hablar, pues solamente hablo para recoger aquello que se refiere a trabajo parlamentario y para ordenarlo.

El martes — agregó — continuaremos el proyecto de Confesiones religiosas, la interpelación del señor Alvarez Mendizábal y habrá ruegos y preguntas.

Los periodistas le preguntaron si había entregado al señor Azaña la nota de las oposiciones.

El presidente de las Cortes contestó que no era su misión.

—Me he limitado — dijo — a cumplir con mi deber como presidente de la Cámara.

Por último algunos informadores preguntaron al señor Besteiro si pensaba hacer a la Cámara alguna propuesta de vacaciones.

—Yo — contestó — no hubiera hecho esa proposición nada más que para recoger un estado de opinión de todos los sectores del Parlamento. Pero desde el momento en que han surgido discrepancias me abstendré de hacerla.

**LOS QUE OPINARON Y LOS QUE NO QUISIERON EXPRESAR SU JUICIO**

Los periodistas interrogaron en los pasillos del Congreso a diversas personalidades acerca de la opinión que les merecía la nota de las minorías republicanas de oposición.

El señor Azaña se excusó de emitir juicio.

Cuando se retiraba de la Cámara para despachar con el presidente de la República fué llamado por el señor Besteiro, con quien permaneció conferenciando algunos minutos.

Se supone que el presidente de las Cortes daría cuenta al jefe del Gobierno de la entrevista que acababa de tener con el señor Lerroux.

Interrogado el ministro de Trabajo cuando se retiraba de la Cámara dijo que desconocía la nota.

Los periodistas le dieron cuenta de sus declaraciones.

El señor Largo Caballero le dedicó varios comentarios.

—No sé — dijo — cómo puede imponerse a un Gobierno que declare el día en que ha de irse y más que el día hasta la hora y cómo se le puede pedir también que mientras gobierne deje de presentar la obra legislativa que necesite.

Don Melquíades Alvarez dijo a los informadores:

—La nota me parece perfecta. Esto es cuanto yo propuse hace quince días y la realidad está por encima de todos los artificios. Es importante y tendrá consecuencias.

El exministro señor Alba dijo que el documento ha de tener consecuencias políticas y que el Gobierno no podía eludir el debate político.

Los periodistas preguntaron al señor Domingo qué le había parecido la nota de las oposiciones y dijo que la forma de tramitarla era impropia.

—No puede responderse a una gestión privada con una actitud de este tono. El contenido es injusto, porque se refiere al trato que se da a una persona respetable por su conducta y por su labor; antidemocrática porque representa la incidencia contumaz de un procedimiento político que permite considerar a la oposición parlamentaria con derecho a obstruir la función legislativa en el momento en que se siente en pugna con el Gobierno o sienta afán inconcusable de gobernar. Si este procedimiento fuera legítimo no habría vida parlamentaria y no habría Parlamento y sin Parlamento no habría República, sino dictadura.

**REDACCION DE ENMIENDAS**

Se reunieron las minorías agraria y vasco-navarra.

Continuaron el examen del proyecto de ley de Congregaciones religiosas, estudiando hasta el art. 23 y redactando varias enmiendas.

**CONSECUENCIA DE UN INCIDENTE. — UNA ACLARACION**

El señor Galarza, después del incidente a que ha dado lugar la nota del señor Pérez Madrigal, dijo que no quería hablar del asunto porque la violencia personal contra él se lo vedaba.

Sobre la propuesta de la minoría radical-socialista dijo que esta cuestión se sacó de quicio.

No hubiera trascendido de una conversación mía con tres amigos periodistas, pero excitada la curiosidad de algunos diputados de la minoría dijeron lo que yo callé. Yo presenté una proposición y se acordó tomarla en consideración por unanimidad.

Ahora seguirá su trámite, que no significa una excitación a seguir una política más izquierdista que la actual. Se trata de problemas sobre cuya importancia están de acuerdo el Gobierno y la mayoría para declararlos de urgencia.

Darle otro alcance a la proposición es sacarla de quicio.

**DISENSIONES ENTRE RADICALES-SOCIALISTAS. — ¿SEPARACION DE GALARZA?**

Desde las tres de la tarde hasta después de las seis duró la reunión de la minoría radical-socialista, que se ocupó de la nota del señor Pérez Madrigal sobre la proposición del señor Galarza.

El señor Pérez Madrigal dijo que había dicho que no aceptaba que se le juzgara si no se dictaminaba antes que el señor Galarza había obrado bien o mal al hacer una declaración sobre una propuesta fantástica.

Dijo que había hablado el señor Galarza manteniendo sus puntos de vista, y respondió que no se le podía impedir la explosión de una emoción que sintió al conocer las declaraciones del señor Pérez Madrigal.

Dijo que como no había asistido

a la reunión de la minoría no había aprobado la reposición del señor Galarza, le la que se enteró en los pasillos de las Cortes.

Expuestos sus puntos de vista habían abandonado la reunión el presidente de la Firpe y él para que se adoptase la resolución que procediera.

El señor Baeza Medina dijo que había tenido que salir precipitadamente llamado por el ministro de Justicia.

En la nota que se ha facilitado se dice que la proposición del señor Galarza no ha sido objeto de discusión ni de acuerdo por parte de la minoría.

Únicamente se convino discutirla en la reunión próxima, para someterla a estudio de todos los diputados del grupo.

Y que lamenta el sentido de alcance que se ha dado a las manifestaciones del señor Galarza, así como el tono de la nota del señor Pérez Madrigal, esperando que las explicaciones de ambos deben dar por terminado el incidente.

Parece que, como consecuencia de este acuerdo, el señor Galarza se separará de la minoría radical-socialista.

**EN BOLSA**

**Ligeras variaciones en los fondos públicos**

**CAMBIOS**

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se registraron los siguientes cambios:

- Francos, 46,70.
- Suizos, 229,50.
- Belgas, 165,50.
- Dólares, 11,88.
- Liras, 61,05.
- Libras, 40,70.
- Marcos, 2,83.

**IMPRESION**

Los Fondos públicos experimentan ligeras variaciones.

Interior 44 por 100 se eleva 0,45. Amortizable 5 por 100 1900 pierde 4,90; 5 por 100 1927, 0,25.

Gana la misma cantidad 1926 libre.

Las Cédulas Hipotecarias no modifican sus cambios.

Banco de España gana dos enteros.

Pierden cinco unidades las Minas del Rif portador y seis enteros los Explosivos.

**OBSEQUIO**

**Acompañaron a M. Vanderveelde en su visita a Alcalá de Henares**

**EN LA HOSTERIA DEL ESTUDIANTE**

MADRID. — Después del Consejo de ministros marcharon a Alcalá de Henares el señor Azaña, el presidente de las Cortes y don Fernando de los Ríos, acompañando al exministro belga señor Vanderveelde. Después de una excursión estuvieron en la Hostería del Estudiante.

**ALCALA DE HENARES. —**

En las primeras horas de la tarde llegaron los señores Azaña, De los Ríos, Zulueta y Besteiro, acompañando al señor Vanderveelde y a su señora.

Recorrieron los monumentos y regresaron a Madrid.

**Cruzada a Tierra Santa**

El Patronato Pro-Jerusalem, fiel a los fines que le encomendó su fundador, el Excmo. y Rvdmo. señor Arzobispo de Santiago, organiza su primera Cruzada a Tierra Santa y otra a Roma, a precios sin competencia.

Para informes e inscripciones, dirigirse al señor director del Patronato Pro-Jerusalem, Escuelas, 18, VITORIA, o a los señores don Victoriano Flamarique, canónigo, TARRAGONA (Zaragoza), y Junta de Caalleros del Pilar, Manifestación, 80, ZARAGOZA.

Hoy, en Salduba, debuta la Orquesta

**MIRECKI**

Vea programas del acontecimiento de mañana.



**También ahorrará vistiendo a sus chicos en "La Confianza"**

Entre nuestro inmenso surtido de paños, tenemos muchos especiales para trajecitos de niño y jovencito que visten, duran y cuestan poco. Además, contamos con un cortador especializado en esta clase de encargos. El resultado es que los chicos quedan encantados y los padres muy satisfechos de verlos tan bien vestidos y por tan poco dinero.

y de paso los tendrán contentos y bien vestidos.

Háganos una visita y podrá comprobar cuanto le decimos.

SASTRERIA

**La Confianza**

Nombre Registrado

CERDÁN, 42 y 44 - TELÉF. 2088 ZARAGOZA

Sección de TRAJES CONFECCIONADOS. Hechos en nuestros propios talleres con los mismos paños que empleamos para la confección a medida. Cada traje lleva nuestra etiqueta de garantía.



CONSEJO DE MINISTROS

Quedó el ministro de Agricultura encargado de la dirección del Instituto de Reforma Agraria

Marcha a Andalucía e irá a Badajoz.-Parece que el Banco de Crédito Local no tiene determinadas sus funciones categóricamente.-Hasta después de las elecciones no habrá nombramiento alguno y por ello no fueron ayer designados unos gobernadores.-Asuntos de trámite

POCO DIJERON

MADRID. — A las once de la mañana se reunió el Consejo de ministros en el Palacio de Buena Vista. Los periodistas preguntaron al ministro de Estado si era cierta la noticia, publicada en algunos periódicos, de que la Embajada alemana había presentado una reclamación ante las campañas de la Prensa. El señor Zulueta se limitó a negarlo. El ministro de Justicia dijo que llevaba varios expedientes y que no sabía si asistiría a la reunión de la minoría de su partido.

El Consejo estuvo reunido hasta las tres y cuatro de la tarde. Preguntado el jefe del Gobierno acerca de si había algo interesante dijo a los periodistas que todo estaba contenido en la nota oficiosa. Manifestó que don Fernando de los Ríos había marchado a almorzar al campo con el exministro belga señor Vanderveelde.

NOTA OFICIOSA

La referencia oficiosa dice: "Marina.—Decreto autorizando al ministro para adquirir por concurso tres embarcaciones mixtas para el servicio de vigilancia de pesca.

Decreto modificando el art. 7.º del decreto de 30 de junio de 1932 sobre variación de destinos de elección.

Instrucción Pública.—El ministro dió cuenta al Consejo y entregó las copias de las bases por la reforma de la enseñanza técnica.

Este proyecto se terminará en la semana próxima.

Agricultura.—El ministro expuso al Consejo el plan de aplicación de la ley de la Reforma Agraria para que pueda tener efectividad en la próxima siembra.

El ministro recabó y ha obtenido del Gobierno la facultad de asumir plenamente las funciones de director del Instituto de Reforma Agraria.

Obras Públicas.—Distribución del crédito de 60 millones para obras de construcción de ferrocarriles.

Autorización de subasta de carreteras a cargo del Círculo Nacional para ejecutar en el año actual por 8.413'59 pesetas.

Expediente para la subasta de las obras del trozo cuarto del Canal de Lozoya.

Decretos de jubilación de personal.

NO HAY MAS NOMBRAMIENTOS HASTA DESPUES DE LAS ELECCIONES

MADRID. — El ministro de Agricultura fué interrogado acerca de si el Consejo de ministros había aprobado alguna combinación de gobernadores.

Contestó que no hubo nombramientos y que no los habrá hasta después de las elecciones.

—Tampoco habrá más nombramientos hasta entonces. Únicamente me he nombrado director del Instituto de Reforma Agraria y asumí su responsabilidad. Si tiene éxito tendré la satisfacción de que yo lo he hecho. Si fracasa que se exija la responsabilidad. Veremos si conseguimos aplicar la reforma agraria rápidamente, para conseguir el fin que nos propusimos. Mañana marchó a Andalucía. Visitaré Málaga, Sevilla y Córdoba para ponerme en relación con los encargados de aplicar allí la reforma agraria. Después marcharé a Extremadura. El viaje a Andalucía durará hasta el martes. A la semana siguiente iré a Badajoz.

No se han hecho los nombramientos definitivos de los presidentes de las Juntas provinciales de la reforma agraria, pero pueden darse por hechos. Precisamente mi viaje obedece a ponerme en relación con ellos. Dijo que la interpelación de Alvarez Mendizábal no terminará hasta el martes porque por tener necesidad de ausentarse de la Cámara no había podido pronunciar su discurso y no podrá hacerlo hasta el martes. Dijo que la asamblea de Córdoba

no se celebrará hasta el mes de mayo.

Los diputados de las zonas mineras le hablaron de que al aplicar el decreto que soluciona la situación en las minas habían surgido dificultades porque el Banco de Crédito Industrial no tiene determinadas sus funciones, según entiende.

El ministro prometió enterarse para resolver este entorpecimiento. Dijo que había quedado resuelto el conflicto en la mina Nueva Mora.

LA CALIFICACION FISCAL

MADRID. — El fiscal ha evacuado el trámite de las conclusiones provisionales del proceso instruido con motivo de los sucesos de agosto.

Estima que los hechos constituyen un delito de rebelión militar, otro de inducción a la rebelión, otro de conspiración y otro de negligencia.

Son responsables criminalmente en concepto de autores, por actos de participación directa en el delito

HACIA EL FINAL DE UN PROCESO

Con motivo de los sucesos desarrollados en agosto se piden dos penas de muerte para los que participaron directamente en la rebelión

El fiscal considera que han incurrido en una gravísima sanción los generales señores Cavalcanti y Rodríguez Pérez. Para otros treinta y un procesados la petición es de reclusión perpetua. Las penas mínimas que se derivan son de cinco años y un día de prisión militar para los delitos de negligencia. La Sala sexta del Supremo ha ordenado la detención y encarcamiento de varios encartados

de rebelión, los generales Cavalcanti y Fernández Pérez, para los cuales se pide la pena de muerte.

Autores del mismo delito, pero comprendidos en otro apartado del artículo 238 del Código de Justicia militar, otros treinta y un procesados, para los cuales se pide la pena de reclusión perpetua.

Responsables del delito de inducción, dos procesados.

Del de conspiración otros nueve.

Hay otro delito de auxilio a la rebelión, del que son autores cinco procesados.

Para todos ellos se piden penas de quince años de reclusión temporal.

En el delito de negligencia están comprendidos todos los procesados, procediendo imponerles cinco años y un día de prisión militar.

INGRESAN EN LA CARCEL

MADRID. — La Sala sexta del Supremo, que instruye sumario por

los sucesos del mes de agosto, ha ordenado la prisión de varios procesados, algunos de los cuales se hallaban en libertad provisional y otros en prisión atenuada.

Por dicha disposición han ingresado en la cárcel de Guadalajara y en la Cárcel Modelo de Madrid el teniente coronel don Luis Valderrábano, don Pedro Morales, don Alfredo Mig, don Antonio Palacios, don José Martínez y don Manuel López.

PRESERVATIVOS

A DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

AGUA MINERAL

Vichy Catalán

EL PROBLEMA REMOLACHERO

Tras nuevas y prolongadas conversaciones de los representantes de las Azucareras y remolacheros, el Sr. Feced dijo que sometería el asunto a estudio del Poder público

Anunció que se dictaría una disposición inspirada en principios de equidad y justicia, que fuese amparadora de los intereses a él encomendados

MADRID. — Han continuado hoy las conversaciones ante el director general de Reforma Agraria para tratar del problema remolachero.

Las sesiones se han celebrado por la mañana y por la tarde.

Fuó presentada por la Sociedad General una fórmula aceptando la contratación en la misma forma del año anterior y al precio de 82 pesetas, pero condicionándola a una ordenación de retenciones de azúcar sobrante por parte de todos los fabricantes.

Las demás fábricas se opusieron, rechazando en absoluto toda retención forzosa. Por el contrario ofrecieron contratar aún mayor tonelaje que el año pasado, siempre que la Sociedad General se obligue por escrito a trabajar las 330.000 toneladas a que alcanza su contratación; se prestaban a contratar al precio de 82 pesetas igual tonelaje y en los

mismos pueblos, pero si la Sociedad General adquiría iguales compromisos.

La representación remolachera insistió en su punto de vista, ya conocido, principalmente en lo que afecta a la intangibilidad del precio y a que el contrato llegue a todos los pueblos.

El señor Feced, que hizo el resumen, en vista de la imposibilidad de llegar a un acuerdo, manifestó que sometería el asunto a estudio del Poder público y que en brevísimo plazo se dictaría una disposición inspirada en normas de justicia y de equidad que amparase los intereses a él encomendados.

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Como no había compradores arrojaron al mar treinta mil kilos de pescado

De un recurso de las telefonistas casadas.-Dificultades para resolver una huelga.-Mañana habrá una velada misional en favor de la Obra Pontificia de San Pedro Apóstol

CONFERENCIA DEL DOCTOR NOVOA SANTOS

SAN SEBASTIAN. — En el Ateneo Guipuzcoano ha dado esta tarde una conferencia el doctor don Roberto Novoa Santos, que disertó sobre el tema "El sentido canibalístico de la sexualidad".

Fuó muy aplaudido por el numeroso público que asistió a la conferencia.

POR FALTA DE COMPRADORES ARROJAN TREINTA MIL KILOS DE PESCADO AL MAR

SAN SEBASTIAN. — Por falta de compradores, caso que viene sucediendo estos últimos días, se han arrojado al mar cerca de treinta mil kilos de anchoa y sardina, imposible de ser sacados a subasta por tratarse de pescado de tamaño muy pequeño. Esto sucede por que los pescadores

utilizan ciertas redes que agotan las crías.

EL RECURSO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO INTERPUESTO POR LAS TELEFONISTAS

SAN SEBASTIAN. — Hoy se ha visto el recurso contencioso administrativo interpuesto por las telefonistas casadas contra el acuerdo de la Comisión Gestora, que estableció un turno de entrada en la red provincial con las llamadas repartidoras.

La Corporación provincial estaba representada por el letrado señor Alcauz.

LA HUELGA DE ESPECTACULOS

SAN SEBASTIAN. — Hablando de la huelga del personal de espectáculos dependiente de la Empresa Deportes y Espectáculos, dijo el gobernador civil, señor Artola Goicoechea, que el Jurado Mixto se había encargado de solucionarla.

Añadió que los representantes patronales habían declarado aceptar esta intervención arbitral, pero que consultados de la Sociedad Deportes y Espectáculos manifestaron que no aceptaban aquel arbitraje.

Espera el gobernador que este criterio sea rectificado por aquella Empresa.

VELADA A FAVOR DE LA OBRA PONTIFICIA

SAN SEBASTIAN. — El próximo domingo, en el teatro del Gran Kursaal, se celebrará una velada misional a favor de la Obra Pontificia de San Pedro Apóstol, para la formación del clero indígena.

Se pronunciarán discursos y se pondrán en escena dos obras de carácter religioso.

cortado el alumbrado público de la zona en donde está enclavado el hotel.

Inmediatamente después se inició un vivo tiroteo contra éste.

El vecindario, alarmadísimo, se refugió en sus hogares.

Como la autoridad no dispone de fuerzas se avisó al gobernador de Santander para que rápidamente fueran enviadas fuerzas de Asalto.

Parece que hay tres o cuatro heridos en el interior del hotel.

NOTICIAS CONFUSAS, PERO EN EXTREMO ALARMANTES.—VARIOS HERIDOS

SANTANDER. — Las noticias que se reciben de Reinosa sobre los sucesos ocurridos durante la reunión de las derechas son muy confusas.

En los primeros momentos del tiroteo cayó herido don Manuel Fernández Vallierno.

Como en el interior del hotel había señoras los agredidos dieron gritos a fin de que cesara el fuego, para dejar salir a las mismas.

Cuando éstas hubieron ganado la calle y dispersado se inició de nuevo el tiroteo.

Como también había en el hotel huéspedes ajenos a la cuestión, los agresores concedieron otra tregua para que salieran los demás viajeros.

Se colocaron en dos filas en las puertas del hotel y fueron cacheando a los que salían.

Después los asaltantes prendieron

PARISIANA

Éxito enorme de

RASPUTIN

Interpretación cumbre de CONRAD VEIDT Dialogada en español

CINEMA ARAGON

¿Quién es el fantasma? ¿Por qué avisa a los ladrones? ¿Por qué a los policías? Vea

LA BANDA DE LAS PERLAS NEGRAS

Últimos días

SEGURO DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

El artículo 38 de la nueva ley de Accidentes del Trabajo dice: "Todo patrono comprendido en esta Ley TIENE OBLIGACION DE ESTAR ASEGURADO contra el riesgo de accidentes de sus obreros que produzcan la incapacidad permanente o muerte".

L'ASSICURATRICE ITALIANA hace la póliza completa, cubriendo el riesgo de muerte, incapacidad permanente, incapacidad temporal y el servicio médico-farmacéutico.

Interesa, pues, a todo industrial o comerciante que tenga a su servicio obreros, empleados, dependientes o viajantes, consultar al Subdirector de la Compañía en Aragón, don Enrique Bescós, San Miguel, 7. ZARAGOZA.

Teatro Circo

Toda la magia de Estambul en una página de amor, misterio y tragedia.

EL HOMBRE QUE ASESINO

con ROSITA MORENO y RICARDO PUGA

¡Es un film Paramount, todo hablado en español!



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## De madrugada estalló una bomba en una ebanistería de Barcelona

Un propósito del ministro de Agricultura en relación con la reforma agraria.—Fleta no cantó anoche, como estaba anunciado, aunque los médicos dijeron que podía hacerlo y promovió un conflicto.—Para el encuentro España-Portugal.—en honor de Morano.—Catástrofe de aviación.—Comenzó en el Uruguay una dictadura

fuego al hotel y a una casa con-  
ligna.  
Los reunidos en aquél buscaron  
las salidas que les fué posible, sien-  
do troteados en la huida.  
Se sabe que el diputado Sr. Sáinz  
Rodríguez ha logrado refugiarse en  
lugar seguro.  
Se conocen los nombres de cua-  
tro heridos y se teme que dentro del  
hotel haya más heridos y tal vez al-  
gún muerto.  
Se han enviado fuerzas de Asalto.

### LA ENDEMIAS PISTOLERA

**En la sucursal del Banco de Vizcaya, en San Miguel de Basauri, los atracadores se llevaron nueve mil duros**

**NO QUISIERON OTROS SEIS MIL PORQUE... ESTABAN EN PLATA**

BILBAO. — Se ha cometido un atraco en la sucursal del Banco de Vizcaya de San Miguel de Basauri. Los atracadores alquilaron un taxi en la plaza circular de Bilbao. Le ordenaron que se dirigiera a Valmaseda.

Al llegar a Castrejana se montó otro individuo en el taxi. En Dueñas amordazaron al chófer, abandonándolo en la cuneta.

A las once de la mañana llegaron a la sucursal del Banco, donde prestan servicio cuatro empleados, aun cuando en aquel momento había solamente dos. Sacaron los atracadores las pisto-  
las y obligaron a los empleados a levantar los brazos y a que les indicaran dónde estaba el dinero.

Se poderaron de 45.000 pesetas. En una segunda caja había 29.000 pesetas, que no se llevaron por entender que estando en monedas de plata podrían impedirles la huida.

Mientras cometían el atraco llegaron al Banco dos clientes a quienes obligaron a pasar al water-closet.

Cometido el atraco, y una vez cortados los hilos del teléfono, se dieron a la fuga.

El automóvil que utilizaron fué hallado abandonado en la calle de Cincos, de Bilbao.

La Policía trabaja activamente para detenerlos.

### INFORMACION DE BARCELONA

**Ayer logró la Policía detener a una porción de atracadores**

### DETENCION DE ATRACADORES

BARCELONA. — Esta mañana unos agentes, disfrazados, detuvieron a Francisco Allué.

Cuando se iba a practicar la detención uno de los agentes sacó su pistola.

El público, creyendo que se trataba de un atracador, pretendió agredirlo.

El agente tuvo que demostrar su personalidad.

Ha sido detenido por la Policía otro de los complicados en el intento de atraco en la calle de Consejo de Ciento.

También ha sido detenido Angel Pérez, que disparó contra la Policía en la calle de Tarragona, cuando iba a prestar un servicio.

### ENVIAN MAS POLICIA

BARCELONA. — El gobernador dijo a los periodistas que el director general de Seguridad le había comunicado el envío de varios inspectores para reforzar los servicios.

### UNA REUNION

**Para el Congreso Internacional de Parlamentarios**

INVITACIONES  
MADRID. — Se reunió la Comisión parlamentaria bajo la presidencia del señor Besteiro y con la asistencia del representante alemán señor Sandelmann.

Se ocuparon de ultimar los detalles con motivo del próximo Congreso que se celebrará en Madrid.

Se acordó que el presidente de la Cámara española se dirija a los colegas de otras naciones, especialmente de los países hispano-americanos, pidiéndoles que envíen sus representantes a los actos que se organicen.

### REFERENCIA OFICIOSA

MADRID. — Una personalidad ha dicho esta noche que el ministro de Agricultura ha recibido del Gobierno autorización para ponerse al frente del Instituto de Reforma Agraria, y se propone reformar la constitución de la Comisión Ejecutiva.

Los viajes que realice será para trazar los planes para la aplicación de la ley en las catorce provincias afectadas.

### VIAJE DE UN MINISTRO

MADRID. — Esta madrugada dijeron en Gobernación que el señor Casares Quiroga había marchado a La Coruña.

Regresará el martes.

### BOMBA EN UNA EBANISTERIA

BARCELONA. — De madrugada estalló una bomba en una ebanistería de la calle de Concepción Arenal. No produjo desgracias, pero los daños materiales son de consideración.

### O NUEVE MIL PESETAS O SOLTABA LOS LOCOS

VALLS. — En el Ayuntamiento se presentó un dependiente del Instituto de Reus pidiendo que se le entregaran de orden de la Generalidad 9.000 pesetas, y amenazaba, en caso de negárselas, con dejar en libertad en el pueblo a veintitrés dementes que llevaba en un autobús.

Se logró evitar que llevara a cabo su amenaza.

### EN EL MISMO ESTADO

LINARES. — Continúan en el mismo estado los conflictos planteados en la Compañía minera y en la fábrica de aluminio de San Gonzalo.

Se han registrado numerosas coacciones.

Uno de los obreros, al que se impedía entrar al trabajo, sacó una pistola con la que amenazó a quienes le coaccionaban.



Cuide usted su estómago porqué es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

### PARA EL "MATCH" INTERNACIONAL

VIGO. — Han llegado los equipos nacionales español y portugués, que actuarán el domingo.

Hay gran animación. Los equipos se muestran optimistas, confiando ambos en vencer.

### LO QUE EN VALENCIA HA OCURRIDO CON FLETA

VALENCIA. — Anteanoche había de cantar el tenor Fleta la zarzuela "Doña Francisquita" en el teatro Principal.

La función fué suspendida porque dijo el cantante que estaba indispuerto.

Quedó aplazada para esta noche. Poco antes de comenzar la función se congregó numerosísimo público en las inmediaciones del teatro, porque se supo que Fleta se negaba a cantar.

Las gentes comentaban el hecho indignadamente.

Se precisó enviar fuerzas de Asalto para evitar seguros incidentes.

La Empresa publicó una nota diciendo que Fleta, alegando una afección laríngea, no cantaba.

La autoridad envió dos médicos a reconocer al tenor, y dictaminaron que las vías respiratorias del mismo se hallaban en perfecto estado.

Al conocer esto las gentes promovieron formidable escándalo.

Fleta no sale del hotel. Ante la posibilidad de que algunos centenares de manifestantes se presentasen ante el hotel el gobernador tomó precauciones a fin de proteger el edificio.

Fleta dice que no está en condiciones de cantar.

### INTENTARA EL VUELO PARIS-TOKIO

LE BOURGET. — La aviadora María Hiltz se propone partir mañana para intentar el raid París-Tokio.

Se propone cubrir la distancia en grandes etapas.

Para efectuar el viaje utilizará un monoplano de 250 c. v.

### EL PRESIDENTE URUGUAYO HA DADO UN GOLPE DE ESTADO

MONTEVIDEO. — La Cámara nacional de representantes ha rechazado la proposición del presidente Terra solicitando un plebiscito para suprimir el Consejo Administrativo nacional, que, como se sabe, es copartícipe del Poder ejecutivo con el jefe del Estado.

presidente Terra disolviendo el Parlamento y el Consejo Administrativo Nacional.

Ha ordenado la detención de los nueve miembros que formaban el Consejo.

Estas medidas han causado enorme sensación, pues el presidente Terra había desmentido unos rumores que le atribuían el propósito de implantar una dictadura.

Han sido detenidas significadas personalidades de la oposición. Entre los detenidos figuran el general Batel y el expresidente Brun.

Este último, al ser detenido, hizo dos disparos contra los agentes, produciendo heridas a dos de ellos.

### Oposiciones, concursos y convocatorias

#### MEDICOS

Por la Dirección General de Sanidad se anuncia un concurso-oposición para proveer estas vacantes de médicos clínicos de servicios antivenéreos:

Con 5.000 pesetas de sueldo anual, Sevilla; con 4.000, Valencia; con 3.000, Huesca, Lugo, Ciudad Real, Soria, Cartagena, Ecija y Utrera.

Para presentar las instancias debidamente documentadas se fija el plazo de un mes a partir del día 31 de marzo último.

Por la Dirección General de Sanidad se anuncian concursos-oposiciones para cubrir estas vacantes de inspectores municipales de Sanidad: En Monóvar, con el sueldo anual de 2.750 pesetas, 300 familias en el padrón de Beneficencia municipal y 10.031 habitantes. En Formentera, con 3.300 pesetas de sueldo anual, 65 familias en el padrón de Beneficencia municipal y 3.228 habitantes.

#### NOTARIAS

Se anuncian por la Dirección General de los Registros y Notariado concursos para cubrir estas notarías que se hallan vacantes:

De primera clase, Castelló de la Plana y Cuenca; de segunda, Mazarrón, Cuevas de Vera y El Arahal; de tercera, Elgoibar, Segura de León, Logroño y Montellano.

**R. MARIN YASELI**  
ODONTÓLOGO  
Enfermedades boca y dientes.—Rayos X  
Consulta de 11 a 1 y 4 a 7  
D. JAIME, 1 núm. 46

### Doctor V. FAIREN

Profesor de la Clínica de OIDO, NARIZ y GARGANTA de la Facultad de Medicina.—Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7

COSO, 84—Teléfono 1203

CINEMA ALHAMBRA

Enorme éxito de TIERRA DE NADIE

Un film de gran eficacia contra la guerra.

LUNES, ESTRENO

El hijo de mi agro

Por Armand Bernard

También ha sido detenido como sospechoso el ministro de Hacienda. Parece que el presidente Terra tiene de su parte al Ejército y a la Policía.

### FRANCIA SE DESARMA TOTALMENTE

PARIS. — El presidente Lebrun ha firmado una ley reorganizando el ejército del Aire, considerado como arma potente capaz de colaborar con el ejército de tierra y mar.

### HOMENAJE A FRANCISCO MORANO

SANTIAGO DE CHILE. — En todos los teatros de la capital se han dado funciones de homenaje al actor Francisco Morano, recientemente fallecido en España.

### TRECE MUERTOS EN UN ACCIDENTE AEREO

NEW-YORK. — En Meomesha, Estado de Kansas, un avión de pasajeros cayó desde bastante altura, quedando destruido.

Resultaron trece personas muertas. Otros pasajeros resultaron heridos.

No hay detalles concretos acerca de las causas del accidente.

### Precio de las verduras, frutas y pescados

Precios máximo y mínimo a que los mayoristas y hortelanos vendieron en el día de ayer a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se detallan:

Verduras y frutas. — Borrajas, a 2 y 1 pesetas fajo; acelgas, 4 y 3; esquejes, 9 y 4; madres, 4'50; escarola, 2'50 roscadero; lechuga, 3'50; espinacas, 2'50; alcachofas, 2 y 1'20 docena; col de flor, 10 y 4; col de grumo, 5 y 4; ajos verdes, 0'25 manojo; cebollas, 1'50; patatas, 0'60 y 0'16 kilo; judías verdes, 3'25; habas, 0'75 y 0'45; tomates, 1 y 0'60; bisaltos, 2; peras, 0'80 y 0'30;

Pescados. — Salmonetes, 4'80 kilo; besugo, 2 y 1'80; gallo de mar, 2 y 1'40; sardina, 1'20 y 0'80; merluza, 4'50 y 3'25; pescadilla, 1'80 y 1'20; angulas, 6'50; congrio, 1'20; gambas, 3; almejas, 2'40; calamar volador, 1'20.

### NECROLOGICAS

A la una de la madrugada de ayer falleció, a los 51 años de edad, la bondadosa señora doña Cándida Ipiens Otal, viuda de Pelegrín.

Era la finada católica de franca y arraigada convicción, y los actos piadosos ocupaban gran espacio de su vida, dedicada por entero al ejercicio del bien.

Nadie se acercó a ella sin recibir la limosna moral de un buen consejo, de un consuelo, de una orientación, y frecuentemente junto al bien moral practicó de callada manera, cual corresponde a los espíritus verdaderamente cristianos, el bien material de un socorro en los casos de necesidad.

Su desaparición del mundo de los vivos será de fijo muy sentida, por las bellas prendas que la adornaban, y de ella se guardará grato recuerdo.

Hoy, sábado, a las once y media, tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, calle San Miguel, 38 y 40, al cementerio de Torrero.

Testimoniamos nuestra profunda condolencia a sus hijos, doña Pilar, don Julio, don Fernando y doña Angeles; hermanos, don Fernando y doña Facunda; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes.

### NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS  
Asunción Martín Martínez, Basilio Valencia Pereda, Manuel Escartín Alcaine José Luis Escartín Alcaine, Rodolfo del Río Vidal, Emilia Navarro Miranda, Margarita Bona Latorre, Avelina Artigas Asín, Conrado Matamala Díaz, Raúl Sanz Hernández, José Ramos García y Celia Monserrat Elipse.

DEFUNCIONES  
Jesús Gallizo, 3 años, Perena, 15; Carmen Paúl, 47 años, Teruel, 2; Cándida Ipiens, 51 años, San Miguel, 38 y 40; Pilar Aznar, 2 meses, Unceta, 82; Liboria Martín, 83 años, Boggiero, 108; Antonio Pérez, 93 años, Abadía, 6; Pío Castellano, 57 años, Camino de los Cubos, 38; Carmen García, 6 meses, Unceta, 45; Raimundo Enguita, 9 meses, Zapata, 36.

## TODO GRATIS

Muchos y prácticos regalos podrá V. obtener muy pronto si guarda los billetes del tranvía



# LIBROS Y AUTORES

EN ESTA PAGINA APARECE NOTA BIBLIOGRAFICA DE TODAS LAS OBRAS RECIBIDAS

UNA NOVELA INTERESANTE

## "Lo que es y lo que parece"

Doña Leonor Canalejas, una de las columnas más sólidas de la cultura hispana, lanza a la publicidad su cuarto libro cuyo es el título que encabeza este trabajo, dando así muestra — como ya hemos dicho en otra ocasión — de una facilidad sorprendente en el diálogo, siempre colorista, en la presentación de tipos y en la firme traza de las escenas en las cuales han de vivir sus personajes. Quien lea por primera vez a esta novelista vigorosa, y tenga un poco de espíritu observador, advertirá que sólo una mujer del Sur es capaz de hacer lo que "Isidora Sevillano" — tal es el seudónimo que usa — hace a lo largo del bien trabado asunto de esta producción.

Un día advertimos que su manera de hacer vivir a los personajes era más teatral que novelesca; en ellos nos ratificamos ahora, y hoy, estudiando este libro, añadimos, que la pléora de incidentes, la diversidad de escenarios y la variada y rica calidad de los tipos que nos da a conocer gritan a los necesitados de guiones cinematográficos que "Isidora Sevillano" puede ser, es ya, un valor positivo en el difícil arte de cintas cinematográficas.

No aseguraremos que este asunto sea de utilidad para lo que acabamos de decir, pero sí que quien ha sabido ensamblar escenas tan variadas en puntos tan variados puede muy bien hacer planes de positiva emoción en los cines.

Esta novela que, como queda dicho, es de amenidad sujetadora (se lee de un tirón) contiene tipos de contraste como el de Mardonía, José Luis y Manolo. Terceto tal es, por sí, bastante a interesar sobremanera. La entereza de la muchacha, el callado y hondo cariño del jorobado — bello de corazón —, y la estampa hermosa del que lleva joroba en el alma han dado motivo a la recia escritora para urdir una fábula, a más de interesantísima, humanísima.

Se ha dicho que un autor que no se deja vencer por los conjuntos ni perder por los incidentes es un buen autor, y como en esta novela quien la ha escrito dominando los conjun-

tos y llevando claro y con método todo incidente, por nimio que parezca, lo hace muy bien, el título de buen novelista corresponde a "Isidora Sevillano".

En personajes episódicos — los festivos especialmente — hay aciertos grandes; así el doctor Carmona, que casa a su hijo con un "alto empleado de Hacienda", y Jacinto, el hipocritón boticario, y doña Angela, un dómine Cabra avaro hasta de buenos sentimientos.

Seguir paso a paso los incidentes de la fábula que encierra "Lo que es y lo que parece" es algo punto menos que imposible. Pasan allí muchas cosas, todas ellas de interés, y las incidencias son tan variadas, y los contrastes tan frecuentes, y las situaciones tan vivas y diversas, que nos afirmamos en decir — sin miedo a rectificar — que "Isidora Sevillano" (aparte condiciones sobresalientes para el teatro, pues dialoga con vi-

vacidad y gracejo), acusa un valor positivo en guiones para cine.

En el libro que acabamos de leer se rozan temas de actualidad; se solucionan conflictos que pudieran servir de enseñanza a los que viven en tierras andaluzas, se emplea un lenguaje bravío — como corresponde al tema matriz de la fábula — y, con aciertos de buen psicólogo, se nos hace ver un medio social que quizá justifique ciertas sangrientas determinaciones de los desesperados.

Al felicitar de nuevo a la autora de libros tan interesantes como "Una mujer decente" e "Ignacio", que guarda cierto parentesco espiritual con "Lo que es y lo que parece", damos fin a este somero trabajo, que no llamaremos de crítica, — ¡de los críticos libranos, Señor! — pero sí parecer de un lector tan desahogado como curioso.

FERNANDO MORA

## NOTICARIO EN ZIG-ZAG

**SLOVINSKY CRITICA A LOS SOVIETS.** — En la revista "Pologne Littéraire" hemos hallado la referencia.

Antonio Slovinsky, uno de los mejores líricos de la Polonia contemporánea, ha resumido en la publicación de unos diálogos entre "El entusiasta" y "El escéptico" sus impresiones de viaje por Rusia. Traducidos por Hanka Bastianllo se nos ofrece un extracto de esta crítica de Slovinsky sobre el país soviético, donde con toda valentía se pone al descubierto la verdadera realidad de la Rusia bolchevique.

**VISTA PANORAMICA DE LA LITERATURA AMERICANA.** — El editor Thornton Butterworth ha lanzado a la publicidad el libro "Expression in America", donde el escritor Ludwig Lewishon, poeta, novelista y dramaturgo, además de crítico muy notable, traza un panorama completo de la literatura norteamericana e inicia una revisión de valores desde los orígenes de las letras yanquis hasta nuestros días.

**LAS OBRAS COMPLETAS DE ZOLA.** — El editor Aguilar prepara la edición de las obras completas de

Emilio Zola. Aparecerá el primer volumen en mayo. La traducción se debe a Julio Gómez de la Serna y Almela Vives.

**BELLOC AL CASTELLANO.** — Ha sido traducido al español el interesante libro de Belloc, "María Antonieta".

**UN EJEMPLAR DEL "ORLANDO" EN VENECIA.** — La Biblioteca de San Marcos se ha enriquecido con un ejemplar valiosísimo del "Orlando", impreso en 1486, único ejemplar conocido de la primera edición y que ha sido donado generosamente por el jefe del Gobierno.

**PRÓXIMO LIBRO DE ANTONIO CANO.** — "Tobbogan" es un libro de ensayos de humorismo trazados por el joven escritor aragonés Antonio Cano, que lo pondrá en breve a la venta.

**CALDE DON, EN ALEMANIA.** — "El alcalde de Zalamea" acaba de aparecer en una traducción nueva, esmeradísima. A base de esta traducción se estrenó el espectáculo en Darmstadt, en una realización muy espiritual.

Hemos recibido un folleto titulado "Ramón J. Sender y la Novela Social", en el cual se contiene el extenso estudio crítico que sobre la última obra del genial escritor aragonés publicó Cansinos Assens en un día madrileño.

**ALTAMIRA Y LA ACADEMIA FRANCESA.** — El ilustre hombre de Letras don Rafael Altamira, miembro del Tribunal de Justicia de La Haya, acaba de ser objeto de una honrosa distinción. La Academia Francesa le ha concedido la Medalla de la Lengua.

## BATINTIN

LA RUSIA QUE HA VISTO ARAGON

Louis Aragón, el joven escritor surrealista francés, ha regresado recientemente de Rusia y cuenta en "L'Humanité", de París, sus impresiones sobre el país de los soviets.



He aquí cómo el autor de "Persecuteur" relata el espectáculo presenciado en un teatro popular: "En el escenario los obreros "de choque" realizan un concurso de ve-

locidad y calidad. Todos al tiempo, unos veinte, trabajan fabricando cacerolas y taburetes. Era un concierto ensordecedor de sierras, martillos, metal. El público campesino, mezclado entre los obreros, contemplaba maravillado y apasionado esta loca carrera. Todos querían estar en primera fila para ver. Había más de mil espectadores. Los niños, extremadamente atentos, repetían las cifras oídas.

"El camarada Fulano, de tal Corporación, ha hecho un taburete en veintidós minutos treinta segundos". Después: "Una cacerola en diecisiete minutos".

La cacerola y el taburete volaban por el aire pasando a las manos de los espectadores. Se arrancan unas a otras las piezas de convicción. No se permiten trampas. ¿Está bien clavado? ¿Está bien terminado? Los campesinos miran y remiran.

"¡Un taburete en diecinueve minutos!".

Es un rumor que sigue al taburete que corre de mano en mano. Todo el mundo quiere verlo. Los escépticos preguntan si el material no estaba preparado de antemano. He aquí un taburete en diecisiete minutos, y barnizado. El record fué una cacerola hecha en trece minutos.

Cuando terminaba el extraño espectáculo uno de los campeones, mientras la multitud salía hacia el teatro de invierno, apareció en el escenario.

— ¡Eh! ¿Y mi cacerola? ¿Quién se la ha llevado? "

Pienso en París, en Luna Park y en los concursos de danzas".

## PUBLICACIONES

**"HOMENAJE DE AMOR ETERNO A LA SIEMPRE INMACULADA MADRE DE DIOS"**

Con este título acaba de editar un opúsculo que contienen 47 poesías el relevante poeta aragonés Pascual Navarro y Pérez.

En todas ellas muestra su fácil manera de versificar, su acendrado catolicismo y su deseo de divulgar las preces marianas.

Al propio tiempo ha editado también el señor Navarro unas hojas culturales, en las que sale por los fueros de la moral en el tono brioso que caracteriza toda su ya dilatada labor literaria.

Nuestra felicitación al poeta de Jabaloyas por sus nuevas producciones.

UN LIBRO ARAGONES

## "Rutas becquerianas", por Federico Bordejé

Con la satisfacción que toda obra aragonesa nos produce se funda el grato rezago que nos deja la lectura de "Rutas becquerianas", un libro



Portada del libro de Bordejé "Rutas becquerianas"; el dibujo es original del ya reputado dibujante Guillermo Pérez, que ha recogido en ella la silueta de la famosa cruz de Gustavo Adolfo.

sencillo y emocionado que el Sindicato de Iniciativa y Propaganda ha dado a conocer.

Autor de la obra, Federico Bordejé, gran conocedor del Somontano aragonés del Moncayo, cuyas impresiones llevó maestramente pintadas por el escritor, cuyo empeño de hacer una guía sentimental de esa comarca está magníficamente logrado a lo largo de estas páginas. El interés que los relatos ofrecen va acrecentado con numerosas fotografías, complemento valioso de la documentación escrita.

Ha prolongado la obra don Eduardo Cativiela, el infatigable presidente del S. I. P. A., haciendo en pocas líneas un trazo acabadísimo de la romántica figura de Bordejé.

Felicitemos efusivamente al autor de "Rutas becquerianas" y esperamos con la consiguiente ansiedad las nuevas obras que anuncia.

## "SEMBLANZAS"

## Un libro dedicado a las figuras de la revolución española

Al frente del libro en el que Manuel de Heredia ha recogido las siluetas de varios revolucionarios es-



Manuel de Heredia, el joven periodista que acaba de lanzar al público este interesante libro: "Semblanzas".

pañoles hay esta declaración pertinente: "el libro, a fuerza de pretender sinceramente ser ecuaníme y, por paradoja, apolítico, resultará para muchos híbrido, sin el sabor acre que el partidismo produce; pero es exactamente lo que queríamos evitar. No será alrón para derechas ni para izquierdas. No es libro de lucha, sino de ligera divulgación de la actualidad".

Estas líneas de la autocrítica que precede al cuerpo del libro constituyen ya un juicio.

Pero hay que agregar a él la buena forma del trazo en las semblanzas, la ponderación conseguida en ellas, el tono literario de cada página, y sobre todo la agilidad, el espíritu periodístico, ameno, eléctrico, muy de la hora, que vibra en todo el libro.

Desfilan por este volumen de Manuel de Heredia, entre otras figuras, los señores Alcalá Zamora, Unamuno, Marañón, Albornoz, Domingo, Maciá, Lerroux, Azaña, Ossorio, Besteiro, Ortega Gasset, Giral, Maura, Casares, Cárceles... Y en el apéndice hay un recuerdo para Galán y García Hernández, evocando unos versos dedicados a Daoiz y Velarde.

El libro ha sido editado por Boro y la portada es original de Herrero.

## Concurso literario "Renacimiento", de Florencia

El Comité de la Sociedad de Alta Cultura de Florencia (domiciliado en Via Vecchietti, 6), admitirá hasta el 31 de agosto de 1934 los trabajos para optar al Premio Renacimiento, que se enviarán escritos a máquina en cualquiera de los idiomas siguientes: italiano, inglés, francés, alemán, español o latín.

Este concurso se celebra cada tres años entre los intelectuales de diversas naciones, y el tema a tratar es: Relaciones entre la cultura florentina y la cultura de un país extranjero, estudiadas en un período determinado y según el punto de vista de los concursantes.

## SILLONES DE JUNCO PINTADOS AL DUCO



Sillones modernos para oficinas, despachos y establecimientos

Surtido inmenso en toda clase de sillerías de junco y cestería en general

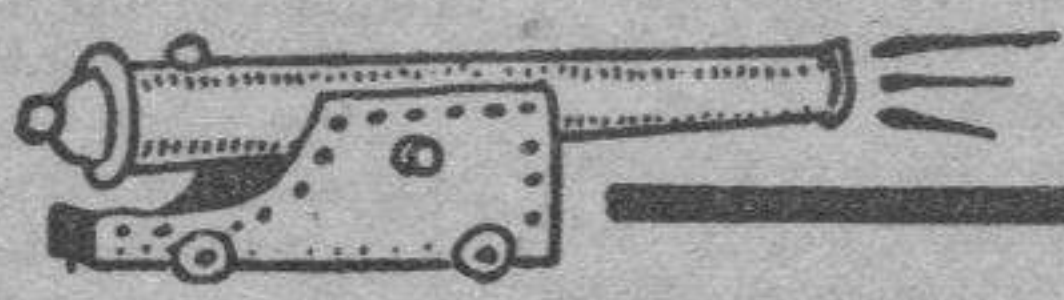
Precios y calidades incompatibles

CASA FUNDADA EL AÑO 1886

PASCUAL GIL GARCIA PINO 6 JUNTO PL. SAS. Y SAGASTA 10 - TEL. 2026



# POLIORAMA DEPORTIVO



## RETAHILA

### EL HOMENAJE AL ZARAGOZA

No se nos ha olvidado. Nosotros, cuando vuelvan a jugar el Sabadell y el Zaragoza, apostaremos por el Zaragoza.

Ya lo saben. \* \* \*

Y no vamos a tardar mucho. \* \* \*

¿Ustedes calculan lo que será un partido homenaje al Zaragoza en Las Corts? \* \* \*

No se les olvide que es proverbial la galantería catalana. \* \* \*

Treinta mil espectadores. Ramos de flores, banderines. \* \* \*

Y en el palco de la presidencia Maciá. \* \* \*

Y sobre todo, amigos, la ocasión. La ocasión de reverdecer laureles. \* \* \*

Ya les dijimos que "aquello", lo que hizo el público de Zaragoza y el Zaragoza aquella tarde, no se ha hecho jamás. \* \* \*

Fué la lección de deportividad más hermosa que se ha dado. \* \* \*

Fué la demostración de nuestra nobleza. \* \* \*

Y eso no se olvida nunca. \* \* \*

Así verán los redactores de Madrid cómo les engañaron. \* \* \*

El partido, además, será de aupa. El Sabadell y el Zaragoza frente a frente. \* \* \*

Porque ustedes dirán lo que les acomode; pero la final más emocionante, la de más interés nacional, fué la nuestra. \* \* \*

Sencillamente porque el torneo tuvo en cada domingo la emoción de un fratricidio. \* \* \*

Barcelona. Mes de abril. Homenaje al Zaragoza. Sabadell. Zaragoza, de nuevo. Ya ha encargado coches Berna. \* \* \*

¿Verdad que se acuerda uno de aquellos trenes especiales cargados de "hinchas"? \* \* \*

Los que escriben "hincha" sin "h" es por ahorrar tinta. \* \* \*

Ya verán ustedes cómo ese encuentro lo gana el Zaragoza. \* \* \*

Bueno, lo verán si se trasladan a Barcelona. \* \* \*

Las ovaciones en Las Corts son un trueno. \* \* \*

Parece que aplauden con ametralladoras. \* \* \*

Algo tendrá el Zaragoza cuando en Barcelona lo buscan para que llene el campo. \* \* \*

¿No ven cómo no se pueden coger rabetas? \* \* \*

Y es que pasa como en todo. No sabemos apreciar lo nuestro. \* \* \*

Por ahí somos los "ases". Y en Zaragoza les parecemos unos cazos. \* \* \*

En fin: alguna vez será el Zaragoza campeón de Liga. Ya veremos entonces lo que pasa. LA OCA \* \* \*

Ahora flota en el ambiente oscuro de algunas mentes la idea de que el Zaragoza se vendió al Sabadell. \* \* \*

Como no fuera por algún plato de lentejas... AVANCE \* \* \*

El deporte va llenándolo todo. Comienza Helios a verse animado. \* \* \*

Se organiza un torneo de tenis. Se llena el Frontón. \* \* \*

Los montañeros se echan cuesta abajo vertiginosos. \* \* \*

El fútbol crece, se inicia el rugby".

Va a haber boxeo... y hasta resucita el atletismo... Ya era hora.

NARCISO También los esquiadores son "voceras".

No sólo los futbolistas tienen esa debilidad.

### Balance final

Algunos datos curiosos de las divisiones primera y segunda del torneo liguista que ha terminado:

En el grupo de los magnates se han jugado noventa partidos, marcándose 400 goals.

En la primera vuelta 186 y 214 en la segunda.

Corresponde a cada partido 4'460 goals.

En la primera vuelta, 4'133, y en la segunda, 4'795.

En las nueve primeras jornadas fueron los goals: 32, 18, 18, 20, 17, 17, 20, 24, 19.

Y en las nueve últimas: 26, 27, 22, 22, 20, 20, 22, 35, 17.

El "record" máximo pertenece a la primera jornada de la Liga.

A cada Club, distribuidos los goals a favor en todos los partidos jugados, le corresponden:

Athlétic, 3'50; Madrid, 2'72; Barcelona, 2'33; Racing, 2'55; Donostia,

En la primera vuelta, 4'866, y en la segunda, 4'219.

En las nueve primeras jornadas fueron los goals: 25, 26, 19, 17, 34, 22, 30, 33, 13.



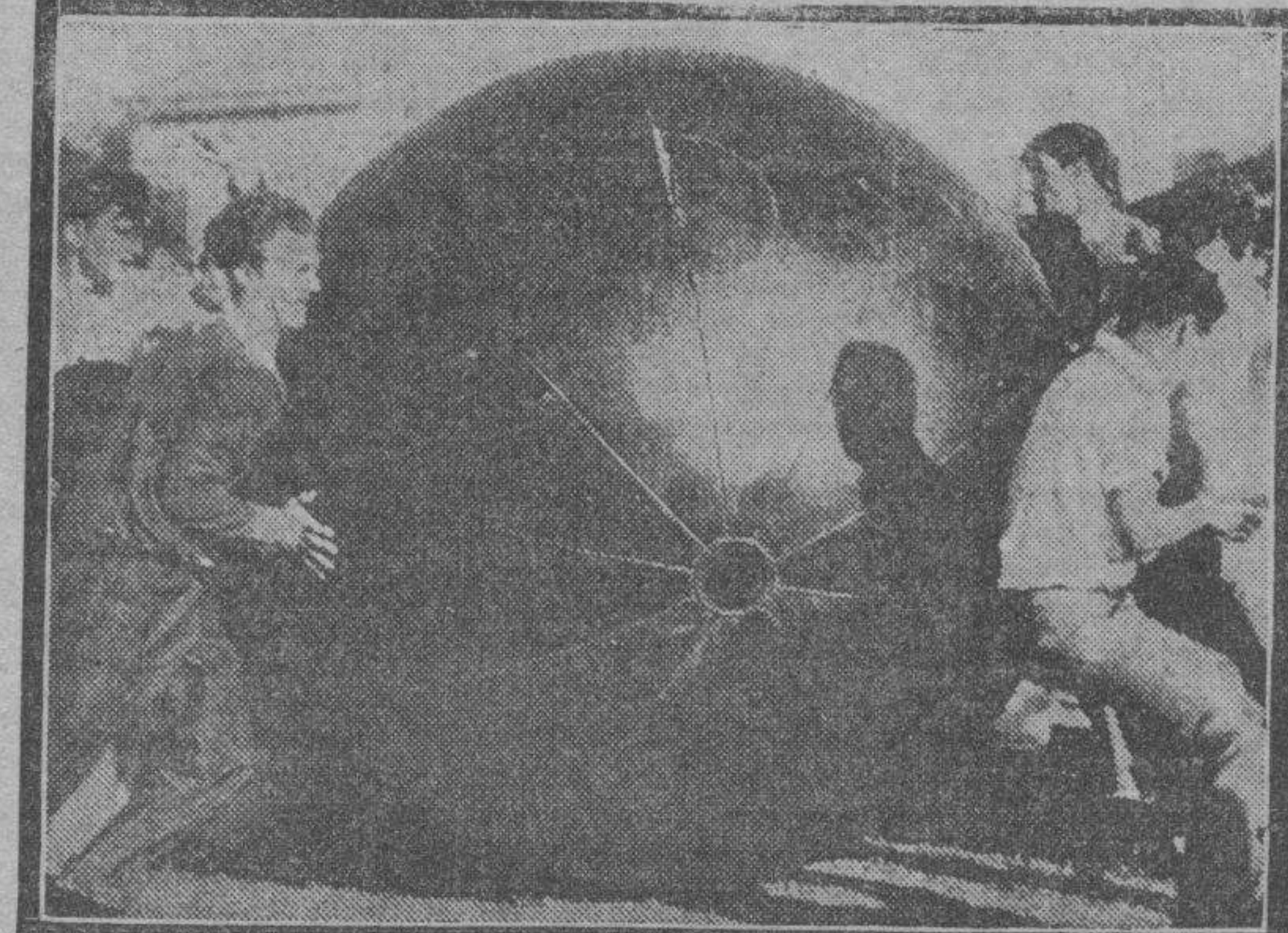
—Me has cerrado los dos ojos, pero yo te veré luego en la calle...

Y en las nueve últimas: 20, 26, 14, 15, 24, 22, 24, 18, 10.

El "record" máximo es de la quinta jornada.

Distribuidos a cada Club los goals a favor en todos los partidos jugados (se ha tenido en cuenta que Celta, Coruña, Sporting y Osasuna han jugado uno menos y Castellón cuatro menos) les corresponden:

Oviedo, 3'22; Sporting, 2'88; Irún, 2'83; Osasuna, 2'64; Coruña, 2'23; Athlétic, 2'22; Celta, 2'11; Murcia, 1'83; Sevilla, 1'61; Castellón, 1.



Un fútbol nuevo que está haciendo furor en el extranjero.

2'27; Arenas, 2'16; Español, 1'882; Betis, 1'707; Valencia, 1'33; Alavés, 1'16.

Y lo mismo en los goals en contra: Madrid, 0'94; Athlétic, 1'61; Español, 1'882; Barcelona, 1'888; Alavés, 2'22; Arenas, 2'44; Betis, 2'59; Donostia, 2'61; Valencia, 2'94; Racing, 3'22.

He aquí los puntos perdidos en el propio campo y ganados en el ajeno: Madrid, 2 y 12. Ganados, 10 puntos.

Athlétic, 8 y 16. Ganados, 8. Español, 2 y 8. Ganados, 6.

Barcelona, 4 y 5. Ganados, 1. Donostia, 6 y 3. Perdidos, 3.

Racing, 4 y 0. Perdidos, 4. Valencia, 7 y 2. Perdidos, 5.

Alavés, 6 y 10. Perdidos, 6. Los resultados más explosivos han sido:

El Athlétic al Betis, 9-1; al Racing, 9-4, y al Valencia, 8-2.

El Alavés al Racing, 8-2, y luego le devolvió el Racing 9-0.

El Madrid al Arenas, 8-2. Y el Donostia al Racing, 8-0.

Con lo que el "record" tiene el Racing con su tanteo sobre el Alavés. \* \* \*

En la segunda división se han jugado ochenta y seis partidos, pues han dejado de celebrarse cuatro con el Castellón.

Se han marcado en total 392 goals. Cinco menos que la primera división. En la primera vuelta, 219, y en la segunda, 173.

Corresponde a cada partido 4'558 goals.

Y lo mismo en los goals en contra: Oviedo, 1'44; Athlétic, 1'94; Irún, 2; Sevilla, 2'11; Coruña, 2'23; Celta, 2'23; Murcia, 2'27; Sporting, 2'35; Osasuna, 2'76; Castellón, 3'85.

He aquí los puntos perdidos en el propio campo y ganados en el ajeno: Oviedo, 1 y 8. Ganados, 7 puntos.

Athlétic, 3 y 9. Ganados, 6. Unión, 2 y 4. Ganados, 2.

Murcia, 4 y 6. Ganados, 2. Coruña, 2 y 2. Igual.

Sporting, 5 y 3. Perdidos, 2. Celta, 6 y 3. Perdidos, 3.

Osasuna, 6 y 3. Perdidos, 3. Sevilla, 7 y 2. Perdidos, 5.

Castellón, 3 y 2. Perdidos, 6. Los resultados más detonantes han sido:

Los hechos al Castellón por el Oviedo y e Athlétic: 8 a 1.

Por el Sporting al Osasuna: 8-2. El Irún al Murcia: 9-1.

Y el Osasuna a Coruña: 8-1.

### Unos comentarios a otros: En torno al IV Concurso Franco Español de esquís

Un viejo procedimiento: Enrique Herreros, un corredor del IV Concurso Franco-Español de esquís, pretende justificar su fracaso en la prueba alpina, arremetiendo desde la Prensa contra el Jurado y la organización, cuando ni uno ni otra tuvieron el más pequeño defecto y cuando han sido generales los elogios tributados a esta formidable contienda.

Ahí están las trece entidades francesas y españolas participantes y los

## NUEVOS BR.OS

### PROYECTOS DEL Z. T. C.

Organizado por el Zaragoza Tennis Club en sus pistas del paseo de la Mina, número 3, un torneo social de tenis a base de tres trofeos que se adjudicarán al mejor clasificado, al que logre hacer un número intermedio de tantos y al que se clasifique en último lugar, ha despertado una curiosidad extraordinaria entre los aficionados a este juego la forma interesante de jugarse la prueba, única, según creemos, que se ha jugado hasta ahora, no solamente en Zaragoza, sino también en España.

El propósito de los organizadores, al disponer esta forma de eliminación, es favorecer el desarrollo del tenis, dando a los jugadores noveles y a los que todavía no está hechos ocasión para el triunfo y con ello un estímulo más para inculcar en ellos la perseverancia por este deporte, tan bonito de practicar como difícil de jugar.

Sabemos que entre las cláusulas estipuladas para llevar a cabo este torneo figura una en la que se establece que, para llevarse a efecto la misma, será preciso la inscripción de doce jugadores, por lo menos; pero ya al día de anunciarse en la tablilla del Club pasaban de veinte los jugadores inscritos, entre los que existe una alegría extraordinaria al saber que al fin, el Zaragoza Tennis Club parece haberse sacudido el letargo en que estaba sumido, y que a continuación de esta prueba, poniendo a contribución su mayor entusiasmo y aprovechando el fin de Cuaremas, piensa organizar un sin fin de fiestas y torneos que harán revivir el recuerdo de días mejores, en los que el jugar al tenis constituía en Zaragoza uno de los pasatiempos más agradables, tanto por la belleza y agradable sensación de la práctica de este deporte en sí como por saber que ir al Club era encontrar en él a sus mejores amigos y compañeros de juego.

Al mismo tiempo que se juegue el torneo de tenis, se celebrará también uno de pin-pon (tennis de mesa), en el que registrarán las mismas condiciones que para el primero.

Ni que decir tiene, pues, que con estos alicientes y el del hermoso clima que parece haberse asegurado con la entrada de la nueva estación primaverales las pistas del Zaragoza se han de ver nuevamente pobladas de caras conocidas, que la dura época invernal había alejado de la Sociedad.

Una garantía de la seriedad de las pruebas a jugarse será el saber que la dirección de las mismas estará a cargo del incansable Coderque, el cual, sacrificándose una vez más por su deporte favorito, cuidará de los arbitrajes, habiendo prometido, asimismo, de su colección de copas, una para el socio que más partidos arbitre.

Con el fin de que en ningún momento puedan los jugadores saber el número de tantos logrados y perdidos las hojas de los partidos serán cuidadosamente guardadas para su examen hasta el final, en el que se hará el recuento de los mismos y con ellos la proclamación de los jugadores colocados en segundo y tercer lugar.

Muchas más cosas tenemos que decir sobre proyectos concebidos por el Zaragoza Tennis Club, entre ellos uno que se refiere al arreglo de su piscina para el verano próximo, pero esto es cuestión de tratarlo con más reposo y, por consiguiente, lo dejamos para otro número.

Por ahora creemos haber dicho bastante con que el Zaragoza Tennis Club piensa sacudirse su marasmo, y ya es decir a los que sabemos de lo que es capaz el Zaragoza cuando pone manos a la obra.

setenta y cuatro corredores, menos uno, que lo acreditan. \* \* \*

La Deportiva Excursionista que pernoctaba a seis kilómetros de la meta de salida, llegó tarde. Anuncia de la carrera a las once se esperó por cortesía hasta las doce menos cuarto. El equipo de la Excursionista no compareció, ni su delegado tampoco, a pesar de que tenía obligación de haber estado en el sorteo de dorsales, efectuado a las diez de la mañana a presencia de todos los delegados, menos uno.

Visto esto el Jurado comenzó a dar la salida y cuando llevaban salidos veintinueve corredores se presentó el señor Herreros con su equipo. Como dicho señor llevaba el número uno de dorsal calzó los esquís y escapó, conocedor de que no hay apelación posible ante este injustificable retraso.

Los demás corredores rogaron al Jurado se les diera la salida los últimos, a reserva de la decisión clasificadora, que, como es lógico y reglamentario, fué "fuera de concurso". \* \* \*

Tergiversar los hechos es de mala intención y todavía de peor falta de deportividad inventarlos en beneficio propio. Si Herreros estaba corriendo, ¿cómo afirma que el Jurado ofreció descontar el tiempo de retraso a los que salieron últimos? Tan inadmisiblemente era esta solución que la actitud del delegado, saliendo en cuanto llegó, bien lo justifica. \* \* \*

Los corredores en todos los deportes tienen su escuela de martingalas. En nieve es una de ellas arreglarse de forma de retrasar la salida para buscar la hora en que no se encuentre nieve helada. Otra es abusar de la amabilidad que le dispensan y pretender que el Jurado pierda severidad y energía. \* \* \*

Anverso: El delegado de la Depor-

tiva Excursionista, señor Herrero, se despidió amablemente de todos. Agradece las atenciones que para con él han tenido. Reconoce ante todos que no había solución ni apelación posible al retraso de su equipo. Eso sí: ruega encarecidamente se le justifique en la Prensa, y oficialmente ante su Club, para que la Directiva no pueda decirle nada. En vista de la desgracia, el Jurado, a petición del abajo firmante, acuerda conceder una Copa a los "fuera de concurso".

Reverso: El corredor Herreros, desplazado al concurso por cuenta de su Club, dirige ataques personales a los organizadores, tachando de poco deportivos a las personas que invierten tiempo y dinero en organizaciones montañosas, y les habla de... fútbol. ¡Horror! \* \* \*

Veinte años de deporte activo y "amateur", consagrado a organizaciones puramente deportivas. ¡Cuánto desengaño!

Menos mal que existe la compensación de los que te alientan y secundan.

Propongo al señor Herreros elija en Madrid—en su pueblo—un Tribunal de deportiva solvencia que nos juzgue a los dos y vea quién es el poco deportista, poco noble y poco caballero.

NARCISO HIDALGO

### Fútbol en Torrero

Mañana, a las cuatro de la tarde, se jugará en Torrero el segundo de los partidos por eliminatorias para participar en el campeonato de España, conteniendo el Arenas S. C. local y nuestro equipo titular.

Lo mismo que el pasado domingo los socios del Zaragoza tendrán entrada libre mediante la presentación del recibo correspondiente al mes de marzo y el resto del público que desee presenciar este encuentro, para el que no habrá taquilla, podrá adquirir un recibo de socio accidental que será facilitado en los locales del



Club (San Voto, núm. 6, 1.º) hoy, sábado, de 7 a 9 tarde, y mañana, de 11 a 1, y en la taquilla del campo a la hora del partido.

**El Unión Victoria a Huesca**

Mañana se desplazará a Huesca el primer equipo del Unión Victoria para jugar contra el Ciencias y Deportes el partido correspondiente al campeonato de clubs de tercera categoría, suspendido por haber tenido que jugar el campeonato amateur de la Copa de España ambos clubs.

**La Agrupación de Estudiantes Vascos y su fiesta en el Frontón Aragonés**

Hay gran entusiasmo para el festival organizado por esta Sociedad para mañana, habiéndose recibido numerosas demandas de invitaciones. Los actos, que se celebrarán a las diez y media de la mañana en los magníficos locales del Frontón Aragonés, cedidos generosamente por la Empresa, tendrán lugar según el programa siguiente:

Desfile de txistularis, ezpatadantzaris y pelotaris.  
Partido de pelota a remonte.  
"Jagi, Jagi", por el coro de la Agrupación.  
Actuación de la banda de txistularis.  
Exhibición de ezpatadanza.  
Partido de pelota a punta.  
"Agur jaunak", por el coro.  
Concierto por los txistularis.  
Bailes vascos, por los ezpatadantzaris.  
Las invitaciones para este acto pueden recogerse, de siete a nueve de la tarde de hoy, en el domicilio social, Espoz y Mina, 43.

**NOTAS DE HACIENDA**

**SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL**

Se han recibido: liquidación del presupuesto definitivo del anterior ejercicio de 1932 de Belmonte de Calatayud y Bagüés y el presupuesto ordinario del actual ejercicio del Municipio de Alcalá de Ebro.

Se comunican al Ayuntamiento de la capital acuerdos recaídos sobre reclamaciones formuladas por don Emilio Alfonso y otro contra ordenanzas de pompas fúnebres; de don Manuel Muñoz, por servicios municipales en los barrios; de la Asociación de vecinos del barrio de las Fuentes contra ordenanzas del alcantarillado y aprobación del presupuesto para atender a la administración de las cargas de Justicia en el actual ejercicio de 1933.

Al alcalde de Ainzón se le comunica autorización para poder presidir del orden de prelación en las exacciones municipales.

Al alcalde de Ejea de los Caballeros se le comunica la aprobación de ordenanzas de arbitrios municipales y del presupuesto ordinario para el corriente ejercicio 1933.

Se devuelve para su rectificación el presupuesto para las atenciones de Justicia formado por el partido de Carriena para el actual ejercicio de 1933.

Se comunica a los alcaldes de Torralvilla, El Frago y Sigüés la aprobación de los respectivos presupuestos ordinarios formados para el ejercicio en curso 1933.

**LA VIDA MUNICIPAL**

**PROPOSICIONES PARA LAS SUBASTAS DE OBRAS DE ALCANTARILLADO DE LOS BARRIOS**

Hasta el próximo martes 4 del corriente, a la una, se admiten proposiciones para tomar parte en las subastas de las obras que comprenden las contrataciones de alcantarillado en los barrios particulares anunciadas en la Prensa local.

El acto de subasta se celebrará al siguiente día, a las doce, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial.

**TAXIS**

Para viajes y población llame al teléfono **4050** servicio permanente día / noche

**En la sesión municipal de ayer se repitió la votación para proveer la Alcaldía**

Se anuncian varias interpelaciones

A las seis y media de la tarde celebró ayer el Ayuntamiento la sesión ordinaria suspendida el miércoles pasado por falta de número.

Presidió el alcalde interino, señor Muniesa, y asistieron 37 concejales.

**IGUAL NUMERO DE VOTOS**

Leída por el secretario, señor Ibáñez Serrano, el acta de la sesión anterior y aprobada unánimemente, se procedió a la segunda votación para la elección de alcalde, recayendo a favor de don Augusto Muniesa, por 15 votos contra 23 papeletas en blanco.

El señor Muniesa advirtió que con arreglo con los procedimientos legales, habrá de repetirse la votación por tercera vez.

**LA FERIA DEL CROMO**

El señor Pineda rogó se den facilidades para que los niños se dediquen al intercambio de cromos.

El señor Viesca dijo que la Comisión de Hacienda desestimaba la petición hecha en este sentido por varios vecinos, por entender que al amparo del intercambio de cromos había quienes realizaban un comercio.

Se acordó volver el dictamen a la Comisión a fin de estudiar la fijación de un arbitrio si se considera preciso.

**ANUNCIO DE UNA INTERPELACION**

El señor Bozal pidió volviesen a la Comisión las facturas relacionadas con las Artes Gráficas y anunció una interpelación para la sesión próxima.

**OTRA VEZ A LA COMISION EL PROYECTO DE ALUMBRADO**

Se pone a discusión el dictamen proponiendo las condiciones a que ha de sujetarse Eléctricas Reunidas sobre la confección por su cuenta de un proyecto completo de alumbrado eléctrico.

El señor Sarriá Górriz pidió se sacasen copias de las contrabases por él presentadas para mejor conocimiento de los concejales, retirando el dictamen por una semana.

Los señores Aramendía y Uriarte coinciden en apreciar que las contrabases del señor Sarriá pueden resumirse en las bases propuestas por la Comisión.

Se acordó acceder a lo solicitado por el señor Sarriá.

**RUEGOS Y PREGUNTAS**

Antes de entrar en este período el señor Muniesa dió cuenta del fallecimiento de don Francisco Alfonso Baeta, proponiendo se hiciese constar en acta el sentimiento de la Corporación.

**ANTE LA INAUGURACION DEL CAMINREAL**

Seguidamente exhortó a la Corporación a rendir toda clase de atenciones a cuantos forasteros han de congregarse en Zaragoza con motivo de la inauguración del Caminreal. También se dirigió al vecindario invitándole a recibir a los valencianos, oscenses y turolenses, con todo cariño.

Insistió el señor Rubio en que se obligue al revoco de fachadas a fin de evitar, en lo posible, la crisis obrera.

El señor Uriarte pidió se cree un diploma que premie el arrojío de los que exponen su vida por salvar la de sus semejantes cuando se hallan en peligro.

El mismo concejal rogó se excite al vecindario a respetar los monumentos, bancos públicos y jardines.

El señor Sáinz de Medrano pidió se haga constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don Francisco Morano, enviando el pésame a la familia y rotulando con su nombre una de las calles de la ciudad.

Rogó el señor Pineda se reponga el alumbrado inservible en la zona de Casas Baratas.

El señor Banzo se refirió al acuerdo tomado por el Ayuntamiento de solicitar la supresión del Patronato Costa y pidió se le enterase de las razones que aconsejaron a la Comisión proponer la aprobación del dictamen redactado en ese sentido.

Preguntó después al alcalde si había hecho gestiones en Madrid en relación con un pleito cuya sentencia tiene vital interés para la ciudad. (Se refiere a la suspensión de las tarifas de agua).

Como el señor Muniesa no dispuso de tiempo para ocuparse de este asunto, el señor Banzo solicitó que a la próxima sesión se traiga la documentación y sentencia dictada por

el Contencioso-Administrativo, por si procediese alzarse del acuerdo ante el Supremo o tomar determinaciones que permitan resolver el asunto sin perjuicio para la ciudad y la hacienda municipal.

Finalmente se refirió a un manifiesto repartido el jueves por la ciudad, en el que se tratan cuestiones municipales y preguntó al señor Pérez Lizano si se hacia solidario de los conceptos vertidos en dicho documento.

El señor Pérez Lizano aceptó para la próxima sesión la interpelación del señor Banzo.

Respecto a la supresión del Patronato Costa el señor Pineda dió respuesta a la pregunta del señor Banzo, dando cuenta de las gestiones realizadas por la Alcaldía y de los motivos que aconsejaron la creación de un Consejo Escolar.

No convencido el señor Banzo con las razones dadas, anunció otra interpelación sobre este asunto.

El señor Cavero rogó se comunique al Juzgado la explicación del acuerdo tomado en la sesión secreta motivada por determinado asunto.

**MOCIONES**

El señor Sarriá Górriz se refirió al grave problema planteado con la contratación de remolacha y propuso que el Ayuntamiento se ponga al frente del movimiento iniciado en

defensa de la economía de Aragón. Consideró el asunto urgente y pidió la aprobación de la propuesta, quedando aceptada.

El señor Pineda rogó se tome el acuerdo de que el Ayuntamiento reciba en Corporación al de Valencia, que vendrá al frente de las Corporaciones y entidades que asistan a la inauguración del Caminreal.

El mismo concejal presentó la siguiente moción, escrita:

"El teniente de alcalde que suscribe tiene el honor de someter a la consideración del Excmo. Ayuntamiento lo que sigue:

Es una necesidad sentida desde hace tiempo, y exteriorizada con frecuencia, la de construir mercados generales en los barrios y más apremiantemente uno destinado exclusivamente a la venta de verduras, en el casco de la ciudad. La situación económica actual del Ayuntamiento no aconseja esta construcción con medios propios, por lo que la solución más viable de este problema sería la de concertar con Empresas privadas la financiación del asunto mediante determinadas condiciones que no fueran gravosas para el Municipio, y en este sentido se ha logrado ya una proposición de determinada Empresa, domiciliada en Madrid, que se acompaña a esta moción para que sirva de base al estudio que al efecto indicado se ha realizado, aprobándola si se estima ventajosa o bien abriendo el oportuno concurso para elegir aquella o aquellas que resulten más beneficiosas para los intereses de la ciudad.

Casas Consistoriales, a treinta y uno de marzo de mil novecientos treinta y tres".

**Patronato Local de Formación Profesional de Zaragoza**

Esta entidad celebró sesión ayer, 30 del actual, teniendo como objeto principal otorgar las nuevas becas a los alumnos que las han obtenido en el curso actual, seis a razón de 500 pesetas anuales cada uno, habiendo sido adjudicadas a los alumnos siguientes:

Del curso de Orientación Profesional: Jesús García Loshuertos, José María Palacios Recalde y Julián Ostalé Gil.

Del primer curso de oficiales industriales: Alejandro Fernández Varona, Florentino J. Liberal Caballero, Juan J. Pina García y una de 1.200 pesetas anuales al alumno de auxiliares industriales don Enrique Vidal Lecha.

Acordó también conceder la cantidad de 500 pesetas para fomentar la biblioteca circulante de los alumnos.

En la misma reunión se dió cuenta de la aprobación de la propuesta de personal docente hecha por la Dirección General de Enseñanza Profesional y Técnica para el acoplamiento de los profesores numerarios auxiliares y especiales de la escuela superior a las enseñanzas de la Escuela Elemental de Trabajo, y se ocupó de diferentes asuntos de trámite, del orden del día, de menor importancia.

**LA VIDA OBRERA**

**C. N. T.—SINDICATO DE OBREROS MUNICIPALES**

Se nos envía esta nota: "Camaradas todos, salud: Se os convoca a una asamblea general que se celebrará hoy, primero de abril, a las seis y media de la tarde, en los locales sitos en Don Juan de Aragón, 27, primero. Os saluda, el Comité".

**PEQUEÑOS SUCESOS**

**UN NIÑO LESIONADO POR UN PERRO**

En la calle de San Lorenzo Julio Gracia Pérez, de 12 años, fué mordido por un perro. Le causó una herida punzante, de pronóstico reservado, en el brazo izquierdo.

**Un curso de conferencias en el Hospicio Provincial**

Hoy, sábado, a las ocho de la tarde, siguiendo el curso de conferencias, disertará don Manuel de Gregorio sobre "Lo primero es conocernos", intercalando algunas proyecciones animadas.

**Centros y sociedades**

**ASOCIACION DE PADRES DE NIÑOS QUE ASISTEN AL GRUPO ESCOLAR COSTA**

Se convoca a todos los padres y madres de alumnos que reciben enseñanza en este grupo a Junta general extraordinaria que se celebrará mañana, domingo, a las diez y media de la mañana, en el salón de actos. Se encarece la asistencia a esta Junta por tratarse de asuntos de gran interés, entre ellos la aprobación del reglamento por el que ha de regirse esta Asociación.—La Delegación.

**ASOCIACION PATRONAL DE LIBRERIA, PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO**

Ha quedado constituida en esta ciudad la Asociación de Librería, Papelería y Objetos de Escritorio, con domicilio en Coso, número 52, tercero, y cuya Junta directiva se expresa a continuación:

Presidente, don Julio Alvira Maza; vicepresidente, don José de Castro Gómez; secretario, don Agustín Gargallo Andrés; vicesecretario, don José Aperte Martínez; tesorero, don Joaquín Cortés Arrate; vocales, don Antonio Lázaro Pardos, don Santiago Sánchez Embún y don Cecilio Gasca Imán. Agradecemos el ofrecimiento.

**JOSE POBLADOR APAREJADOR**

Pensionado por la Diputación de Teruel Constructor de obras  
Proyectos y presupuestos gratis  
Trabajos al contado y a plazos  
Para dentro o fuera de la capital  
Despacho:  
Jordán de Urriés, 10, entresuelo

**HIPOFOSFITOS SALUD**

El enfermo restablecido, recuerda siempre con fe este reconstituyente que, durante medio siglo, ocupa el primer lugar y no ha tenido rival para combatir le

**Anemia, Clorosis, Inapetencia, Desarreglos de la sangre, Embarazo penoso, Irritación nerviosa, etc.**

Pocos días son suficientes para que la persona afectada renazca a la vida, marcando, con visibles manifestaciones, el cambio de un temperamento débil a otro sanguíneo y vigoroso.

El Jarabe Salud está aprobado por la Academia de Medicina, y sólo se vende en frascos de origen. Recházese la venta a granel.

**LAXANTE SALUD**  
EL MAS SUAVE ELIMINADOR DEL ESTREÑIMIENTO Y LA BILIS.  
Grogeas en cajitas prechistadas. Pídanse en Farmacias.

**HOY, APERTURA** de **LA HISPANO-INGLESA**  
Camisería. Artículos de caballero. Especialidad en medias y calcetines. Perfumería  
**5.000 REGALOS** a todo comprador de 5 pesetas en adelante  
Calle de **PIGNATELLI**, número **21**



# LA POLITICA LOCAL

## MANIFIESTO DEL COMITE DE ACCION REPUBLICANA

Se nos remite de Acción Republicana un manifiesto que dice así:

"Cuando se trata de resolver problemas de interés local es preciso olvidar los de partido, para que la solución sea la más acorde con la necesidad común. No hacerlo es incumplir un deber, falta grave si quien la comete ostenta la representación popular, en un organismo oficial. Quien ostenta un cargo de elección viene obligado a recoger en cada momento la vibración de la masa de electores, a ser portavoz del deseo general, si es lícito.

Próxima la renovación del Ayuntamiento se ha procurado una crisis de su presidencia, cuyas causas son las determinantes de este manifiesto, con el que tratamos de orientar a la opinión, a fin de que pueda juzgar rectamente el comportamiento de sus representantes en el Municipio en un caso de sumo interés para la ciudad, en el que se ha tratado de desorientarla desde el mismo salón de sesiones.

Cuando el ministro de la Guerra, para llevar a cabo el plan de reformas militares que el país entero aplaudió, tuvo que suprimir la Academia General Militar, los que en el antiguo régimen se titularon representantes de las fuerzas vivas, y siguen llamándose así por condescendencia de los actuales gobernantes, secundados por elementos en ello interesados, pretendieron poner en pie a la ciudad contra el hombre de gobierno que tal medida tomó, y crear la opinión de que procedían en nombre del interés público lesionado por la medida. El desconocimiento de la razón política que la determinó obligaba a prudente silencio, ya que a quien la dictaba no guiaba el deseo de perjudicar a Zaragoza, sino el de servir a la nación.

El señor Azaña, que siempre manifestó su simpatía por nuestra ciudad, esperaba la ocasión propicia para compensarla de la pérdida, y lo demostró atendiendo la petición del Ayuntamiento, interesado en la posesión del cuartel del Carmen.

Era proyecto del ministro de la Guerra convertir el Campo de Tiro de San Gregorio en el mejor campo de maniobras de la nación, y al efecto proveyó los créditos necesarios para realizar las obras complementarias y amplias en 900 hectáreas la extensión actual del mismo, lo que no pudo realizarse por impedirlo la codicia de los propietarios, en trance de expropiación forzosa.

Complemento de la mejora era la edificación de la Ciudad-Cuartel; se estudiaba la forma de llevarla a efecto, pero antes de tomar estado oficial una maniobra de la oposición obligó a abandonar el proyecto que, entre otras ventajas, hubiese reportado las de urbanización de la zona del Azogue y solución de la crisis de trabajo en su mayor parte.

Las dificultades que se oponían a sus deseos no desanimaron al señor Pérez Lizano, convencido de que por la favorable disposición de ánimo del presidente del Consejo era el momento propicio para conseguir grandes beneficios para la ciudad, y por ello, en cuanto tuvo noticia de que aquél se había hecho cargo de la cartera de Hacienda, se desplazó a Madrid, acompañado del concejal señor Sarría, para solicitar y conseguir, con la ayuda del diputado por esta circunscripción don Honorato de Castro, que les fuese aplicable la ley de Ensanche a las zonas de Miralbuena y Miraflores, beneficio que había sido negado tantas veces cuantas se había solicitado.

A esta concesión, que significa la solución del problema económico de la ciudad, porque representa un ingreso de sesenta millones en treinta años, habla que restarle méritos, para evitar que en su día se hiciese paten-

te el agradecimiento de los aragobanos hacia las personas que así los habían favorecido. Todas las razones, incluso las más pueriles, parecieron buenas para demostrar que la concesión carecía de la importancia que le atribuimos. Un concejal radical dijo: "que no sería utilizable porque no sería posible presentar el proyecto de urbanización a la Junta Central de Sanidad dentro del plazo de un año, que la ley determina, para su aprobación por la misma." El que así la criticaba había ocupado la primera magistratura y, por lo tanto, no podía desconocer que la zona de Casas Baratas, con su proyecto de urbanización ya realizado, está comprendida dentro de la de Miralbuena, y que por el hecho de la concesión pasaba a ser un bonito negocio el que se consideraba ruinoso.

Se dijo también que las concesiones de este género se hacían automáticamente. Como si la Hacienda pudiese cargar sobre sí los importantes gastos que representan los deseos de ampliación e incluso la necesidad de ella de la mayoría de las ciudades españolas, y como si no demostrasen lo contrario las sucesivas negativas con que se habían acogido nuestras peticiones.

Por dignidad no podía ser cómplice el señor Lizano de la maniobra, y hubo de presentar su dimisión. Repetíase en él el caso de aquel alcalde que obtuvo idénticos beneficios para la zona de la ex-Huerta de Santa Engracia, premiado por el Ayuntamiento con un voto de censura.

Lo que fué posible en el año 1914 será imposible ahora, porque para defender los sagrados intereses de Zaragoza están en el Municipio las minorías, que abundan en nuestra opinión, y en la calle los partidos que aquellas representan, todos los zaragozanos amantes del progreso de nuestra ciudad y nuestro partido Acción Republicana, siempre dispuesto a romper una lanza en pro de los intereses ciudadanos. — *El Comité de Acción Republicana.*"

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Ayuno sin abstinencia. San Venancio, obispo; Teodora, Víctor, Esteban e Ireneo, mártires, Hugón, obispo; Walerico, ab.

Cultos de hoy.—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de los Angeles, en Jerusalén.

En San Pablo, a las siete y media, misa y ejercicio cuaresmal en el altar de Nuestra Señora de los Dolores, por la Asociación de Esclavas.

En el Colegio de Santa Ana, por la Obra de las Tres Marías, a las cinco, cultos con plática.

En Santa Catalina, a las ocho, misa de Felicitación sabatina por la Asociación de Hijas de María.

Septenario de los Dolores: Da principio con gran solemnidad en la parroquia de la Seo, San Gil, San Miguel, Santa Cruz, la Magdalena, Nuestra Señora de Altabás (Arrabal), Santa Engracia y San Cayetano.

Novena misión: continúa en la Seo, predicando el doctor Juliá, canónigo magistral, a las siete de la tarde.

En los Padres Carmelitas, después del coro de la tarde, salve a la Virgen del Carmen.

En las Carmelitas Terciarias de la calle de Cádiz, a las cinco y media de la tarde, rosario y los cultos de la Sabatina, por su Asociación.

Cuarenta Horas.—De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en las Adoratrices.

Mañana en Jerusalén.

Adoración Nocturna.—En la capilla de los Padres Agustinos, a las diez de la noche, haciendo la vela el turno primero (Nuestra Señora del Pilar).

Nota.—Hoy, por la mañana, des-

pués de la misa conventual y antes de visperas, se cubren los altares, cruces e imágenes de los Santos.

## CABALLEROS DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

Mañana, domingo, día 2 de abril, a las ocho de la mañana, en la Santa Capilla, será la misa mensual de comunión general para los Caballeros de Nuestra Señora del Pilar, tanto activos como honorarios.

Se aplicará en sufragio de los congreantes difuntos don Timoteo Martínez de Isla, don Prudencio Lasheras Bernal, don Cándido Garcés, don Juan Viallé Paúl, don Angel Pina González y don Juan Nogué Roca, que en paz descansan.

La plática estará a cargo del reverendo Padre Zurbitu.

Ante, de la misa, en la sacristía de la Santa Capilla, se impondrá la medalla a los caballeros que lo deseen.

## REMITIDO

Señor director de LA VOZ DE ARAGON.

Muy señor mío: Por ser aludido en un escrito publicado en el periódico de su digna dirección fecha 29 del actual, firmado por Antonio Marcén Alfranca, titulado "Por la administración del Santuario de Nuestra Señora de Magallón, solicitado de su benevolencia la inserción de las aclaraciones que en cinco cuartillas adjunto remito y que por tratarse de un asunto de justicia me atrevo a reseñar.

Gracias anticipadas y quedo de usted afmo. s. s., d. e. s. m.,

ZACARIAS SANZ

Leciñena, 30 de marzo de 1933.

### ACLARANDO LA VERDAD

Pocas palabras, tan sólo las precisas, para aclarar los conceptos expuestos por don Antonio Marcén Alfranca en el escrito publicado en LA VOZ DE ARAGON fecha 29 de marzo titulado "Por la administración del Santuario de Nuestra Señora de Magallón", y para que el público sepa con claridad y no se deje fascinar por inexactitudes y se quiera despatir de la verdadera realidad el asunto que se debate, contesto al escrito puntualizando lo que sigue: 1.º Como católico (y políticamente independiente) siento una inmensa satisfacción que tanto el que escribe el artículo como el que lo firma (republicanos radicales-socialistas) reconozcan que en este pueblo hay, en abundancia, católicos de autoridad y prestigio. 2.º Que para ocupar el cargo interinamente el señor Marcén hasta que se constituyese seguidamente el Patronato creo que va a hacer dos años que ejerce el cargo y poco interés ha demostrado en ese tiempo de trabajar por su constitución. 3.º Durante este tiempo el señor Marcén no ha rendido ninguna cuenta a quien tiene la obligación de hacerlo ni pedido siquiera parecer para gastar el dinero que dispo-

# LA VIDA JUDICIAL

## POR CADA DISCO UNA BOTELLA

Día claro fué el de ayer para la información en la Audiencia, pues si bien había cuatro señalamientos las dos vistas de la Sala de lo Civil se celebraron sin abogados, y en la de lo Criminal se suspendió uno de los juicios señalados.

Dos sujetos ocuparon el banquillo: uno, acusado de autor de un delito de robo, que se conformó con la pena de tres meses de arresto mayor que solicitaba el fiscal señor Díaz Merry, y el otro, a quien se le pedía pena de 125 pesetas, calificado de encubridor.

Pero éste quiso proclamar su inocencia y así lo hizo al manifestar que, si bien compró efectos del robo cometido en un establecimiento de bebidas, en la noche del 3 de julio último, lo hizo sin saber ni conocer su ilegítima procedencia.

Y esos efectos robados consistían en una gramola, con quince discos y quince botellas de licor, que se evaporaron.

Al acusado de encubridor sólo le ocupó la Policía la gramola y los discos, que fueron devueltos a su dueño.

El abogado señor Claramunt dedicó su informe breve principalmente a desvirtuar las sospechas que se tenían sobre su defendido, por constar de datos policíacos que es aficionado a comprar efectos con desaprensión sobre su procedencia.

N.

## FAULTAD DE MEDICINA

### Curso de historia de la Medicina

En la cátedra número 1, a las siete de la tarde, el doctor don Francisco Oliver disertará sobre "La evolución de las doctrinas médicas".

La entrada será pública.

ne y que gracias al celo desplegado por otros administradores tenía unos miles de pesetas. 4.º Que es muy elástico el gastar los dineros de otro en lo que uno quiera, sin freno ni valla, y luego presentar los justificantes. 5.º Que la entidad que debe de aludir (hay que hablar y puntualizar claro las cosas) está plenamente justificada su gestión por autoridades competentísimas de la capital de la provincia, tanto gubernativas como judiciales; que hay dada a la publicidad una Memoria, impresa y autorizada por el Gobierno civil, en la que se justifica todo y ni por el señor Marcén ni por nadie ha sido impugnada, y únicamente hay que decir, en bien de la verdad, que el mayor desastre que tuvo esa entidad fué en el tiempo que ocupó en la misma el cargo de presidente el señor Marcén, sin duda por su ineptitud y abandono en el cumplimiento de su deber. 6.º Que no debe extrañarle se pida o se proteste ahora de lo que no se protestó antes, o sea que los dineros estén depositados en punto que den utilidad; (ahora vivimos en otro régimen que los anteriores y creo yo que el señor Marcén, considerándole como buen republicano, sin necesidad de decirlo nadie lo debía haber realizado, y de esa forma hubiera tenido el aplauso de los que ahora le critican y a la vez hubiera dado ejemplo a los demás; luego esos miles de pesetas gastadas, que no dudo tenga sus justificantes, ¿no es lógico y procedente el que hubiesen intervenido los que les corresponde intervenir?). 7.º Después de la campaña que llevo haciendo sobre este particular nadie, a no ser un necio, puede creer que aspiro al cargo del señor Marcén, pues en ese caso no hubiese trabajado ni hecho campaña para crear un Patronato. 8.º Respecto a las láminas, cuando fui concejal (hace diecisiete años) es precisamente entonces el tiempo que trabajo, busco y consigo saber el paradero de las mismas; a todos los Ayuntamientos que preceden a aquél, incluso al actual, he ofrecido, desinteresada y gratuitamente, el gestionar su rescate, sin que ninguno absolutamente me haya facilitado las pequeñas facilidades que yo pedía, perdiendo el pueblo lo que legítimamente le correspondía. ¿Cómo se atreve el señor Marcén a manifestar lo contrario? Yo le ruego que me lo pruebe, de lo contrario... entonces sí que perdería su dignidad. 9.º Me consta que con los datos que aporté al señor alcalde gestiona éste recuperar dichas láminas.

Por último, y para terminar, le aconsejo al señor Marcén que debe dejarse a un lado el clarín de la pasión frente al sol de la justicia y que se necesita ser neutral para convencerse y enjuiciar los asuntos tal

como son, pues hay veces que, inconscientemente, se carga con la cruz y en la mayoría de los casos no hay quien cargue con ella y se llegue a la cima del sacrificio, porque unas veces no lo quieren y otras... lo han olvidado.

ZACARIAS SANZ

## Los conflictos sociales

### UN CONATO DE PLANTE EN LAS OBRAS DEL CAMINREAL

Ayer mañana se registró un conato de plante en las obras del ferrocarril de Caminreal.

Los trabajadores afiliados a la C. N. T. empleados en las obras protestaron de que realizase algunos trabajos un obrero de la U. G. T.

Hubo unos momentos de cesación en los trabajos, pero luego se reanudaron, consiguiendo que los protestantes depusieran su actitud.

## CONVOCATORIA

### A todos los socios de "Caja Hispana de Previsión y Crédito" de Barcelona

En consecuencia del anuncio publicado el día 22 del próximo pasado en la Prensa local por la Dirección de "Caja Hispana", difamando a otros que nosotros publicamos, hemos de manifestar que parte del tal anuncio es completamente falso, pues "Caja Hispana", no pudiendo atacarnos cara a cara, lo hace con falsedades y rastroerías, tal como lo hace en el anuncio publicado el día 22 y cartas dirigidas a los socios, y que tales maniobras las hace en venganza de que pedimos la anulación de contratos y que no procedan judicialmente al cobro de la segunda anualidad, como está haciendo hasta la fecha con socios que han sido engañados, y que también pedimos que se les reintegre las pesetas que se les han sacado mediante los engaños y mentiras. Es por lo que convocamos a todos los socios de Aragón, Navarra y Rioja de "Caja Hispana", se pasen a unirse con los ya reunidos para protestar de estas anomalías, siempre que se crean en las condiciones expuestas, de 10 a 1 de la mañana, todos los días del presente mes de abril, por la calle Casta Alvarez, núm. 8, 3.º izquierda, Zaragoza, y desechen los socios de "Caja Hispana" todas combinaciones de la Dirección de la misma, por ser todas completamente falsas, ya que para atacarnos legalmente no tiene pruebas de ninguna clase.—Por los socios, Carmelo Rodrigo, Casta Alvarez, núm. 8, 3.º izquierda.

Tomando PERLAS



no sólo curara la TOS, sino que podrá usted obtener una elegante bombonera de cromo-níquel y esmalte, ya que en gran número de las cajitas corrientes de PERLAS ZARA se halla un CUPON REGALO

que, remitiéndolo a la fábrica de regaliz Tur Sucesores, S. A., apartado 247, Zaragoza, le valdrá el envío de una de dichas bomboneras de lujo.

# Magnesia S. Pellegrino

El purgante más agradable, más eficaz y más económico del mundo



# TEATROS Y CINES

## ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES

Ayer, jueves, en el teatro Victoria, de Barcelona, se celebró un festival en honor y beneficio de la encantadora tiple Emilia Aliaga.

La beneficiada hizo la protagonista de "La casta Susana", obteniendo un gran éxito, en compañía de su hermana Nieves, "Miss Teatro 1933".

Hubo además un soberbio fin de fiesta, a cargo de la tiple cómica Eugenia Galindo, el tenor Emilio Vendrell, la tiple cantante Cándida Suárez y las dos hermanas Aliaga.

La simpática y notable artista Emilia Aliaga fué muy felicitada por sus amigos y admiradores, que constituyen legión.

Terminado su contrato con la Paramount han regresado a París Margarita Robles y Gonzalo Delgrás.

El próximo día 15 de abril Margarita Robles se presentará al frente de su Compañía en un céntrico teatro madrileño.

Gonzalo Delgrás asumirá únicamente el cargo de director artístico, y durante la temporada hará sus primeras armas como poeta al estrenar su drama en verso "Iri".

Con motivo del fallecimiento del eminente actor don Francisco Morano en casi todos los teatros de Madrid salieron a escena los actores llevando lazos negros en señal de duelo.

En el Español pusieron colgaduras negras.

Casi todas las Compañías que actúan en provincias han hecho igual manifestación de condolencia.

En el teatro Pavón se ha leído una nueva obra de González del Castillo y Muñoz Román con música del maestro Alonso, que lleva por título "Las de Villadiego".

Esta obra de los autores de "Las leandras" se estrenará en mayo.

## GACETILLAS

### HOY, SOLEMNIDAD ARTISTICA

Principal. — Constituye una solemnidad lírica y de buen tono artístico la reaparición del popular divo Marcos Redondo con su Compañía en el teatro Principal.

Así lo entiende el público, que ha hecho un gran pedido de localidades para ambas secciones.

Por la tarde se cantará la bonita zarzuela del maestro Guerrero "La rosa del azafrán", uno de los mayo-

res éxitos del género más grande de estos últimos años, con un buen reparto de cantantes.

En la sección de noche se presentará el eminente barítono Marcos Redondo con "Katuska", obra de creación personal del gran cantante, y en la que triunfan también la Panach, Carmen Valor, Arnó, Tejada, Benítez y todos los demás artistas del elenco de Tomás Ros.

### "VOLGA, VOLGA"

Cinema Goya. — Se anuncia para el lunes la presentación de "Volga, Volga", el film que en su versión muda marcó un destacado jalón en la historia de la cinematografía, adelantándose por su técnica y realismo a producciones de años posteriores.

Hoy, incorporado al cine sonoro, "Volga, Volga" adquiere una mayor emoción y artística, a la que contribuyen las melodías rusas y la actuación de los formidables coros de Nicolás Alfonski. Aquella y éstos subrayan las imágenes del poema cinematográfico del siglo XVII de modo admirable. Rusia antigua, el legendario Volga, Persia... El argumento tiene todo el interés novelesco de las viejas leyendas, y la interpretación una fidelidad conseguida en gran parte por la intervención en el reparto de auténticos tipos de la Ucrania.

### HOY ES EL DIA DEL IRIS PARK

Gran Teatro Iris. — El espectáculo que se presenta hoy en el Gran Teatro Iris resulta el más destacado de los festejos organizados con ocasión de la inauguración del Camineal; es algo apoteósico, que ha de resultar deslumbrante, el abrazo fraternal entre las regiones Aragón, Valencia y Andalucía, al compás de los vibrantes cantos regionales con derroche de luz, músicas, panderetas, tamboriles y flores, juntando sus banderas como sello de unión inquebrantable entre hermanos.

Cada región viene con la ilusión de llevarse la mayor cosecha de palmas; así es que hoy el espectáculo ha de resultar brillantísimo, porque cada artista habrá de poner para lograr el éxito, además del arte, el corazón.

### CARTELERA

Principal. — Compañía lírica de Marcos Redondo.

Debut de la Compañía. A las seis y media, "La rosa del azafrán".

A las diez y media, "Katuska".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El hombre que asesinó". Sesiones tarde y noche.

Teatro-Cine Goya. — El más moderno salón de espectáculos.

Grandioso éxito de la magnífica película "El baile", dirigida por William Thiele, e interpretada por Margarite Pierre. Noticiero Fox y Dibujos. Sillón entresuelo, 1'50 pesetas.

Aristocrático Salón Doré. — Gran éxito de "El tigre del Mar Negro".

Teatro-Cinema Parisiana. — La gran producción "Rasputin". La creación cumbre de Conrad Veidt. Dialogada en español, y Revista. Sesión continua. Butaca, 1'50 pesetas.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

Grandioso éxito de la magnífica película "Tierra de nadie". Un film de gran eficacia contra la guerra, y Revista. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

Grandioso éxito de la extraordinaria película "La banda de las Perlas Negras". Un film intrigante de gran emoción, y Revista. Sesión continua. Butaca, 1 peseta.

Frontón Aragónés. — Calle de Bilbao. Grandes partidos de pelota.

Cine Victoria. — Salón de moda. Éxito de "La momia".

Gran Teatro Iris. — Grandes fiestas homenaje a Valencia con motivo de la inauguración del Camineal. Magnos concursos de cantos y bailes, músicas típicas de Andalucía, Valencia y Aragón.

Iris Park. — Desde las cinco, sesión continua de cine mudo. Patines y golf. Mágica fuente luminosa.

## NOTICIAS GENERALES

EXTRAVIO DE DOS RESES. — En las Oficinas de la Guardia municipal se informará sobre el extravío de dos reses lanares.

CENTRO DE MOVILIZACION Y RESERVA NUMERO 9. — Se interesa la presentación en este Centro (cuartel de San Lázaro) del soldado licenciado Francisco Calvo Algás, para un asunto que le interesa.

Se interesa también la presentación en este mismo Centro del cabo licenciado Salvador Sánchez López, con el fin de entregarle un documento.

### FABRICA PERFUMERA "CASTILLO"

venta al por mayor y menor. COLONIAS - EXTRACTOS y CREMAS PARA TOCADOR Boggiero, 66. ZARAGOZA

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL. — El administrador de este Centro telefónico nos manifiesta que el día 10 del actual se cerrará la "Lista de abonados" y en la misma figurarán todas las altas que se produzcan hasta dicha fecha y las variaciones que se soliciten en la oficina de la Compañía.

### Patatas para simiente

CLASE ESPECIAL. Pidase precios indicando cantidad GIMENEZ Y C., S. en C. Jaime núms. 52 y 54 - ZARAGOZA

SUCURSALES: Manifestación, 14; Pignatelli, y Azoque, 24, 26 y 28

NUEVA JUNTA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DIARIA DE BARCELONA. — Esta Asociación, en Junta general celebrada el día 12 del mes pasado, procedió a la renovación reglamentaria de la Directiva, quedando ésta constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Juan Burgada Juliá; vicepresidente, don José Palou Gari; tesorero, don Manuel Rodríguez Codolá; censor, don Pedro Lisbona Alonso; secretario, don Conrado de Maluenda Hernández; vicesecretario, don Francisco Aldaz Leyún; vocales, don Rafael Noguera Oller, don Alfredo Romea Catalina, don Carlos Rodríguez Soriano, don Vicente Bernardes Biusa, don José Jorge Vinalxa, don Antonio del Cerro Alabau, don Joaquín de Carvajal y Savall y don Eduardo Matos Barrio.

Agradecemos el ofrecimiento.

# RADIOTELEFONIA

## PROGRAMA PARA HOY

Radio Aragón. E. A. J. 10.—246 m. 1.220 kiloc.

A las 13'30: Bolsa del trabajo. Cartelera teatral. Boletín meteorológico. Charlas cinematográficas, por Merlin. Concierto por el trío Hesperia. Extraordinaria actuación del tenor de la ópera flamenca "Angelillo", acompañado por el mago de la guitarra "Sabicas". Música ligera (discos).

A las 18: Notas municipales. Información financiera. Programa del radioyente. (Discos solicitados por los señores radioyentes adheridos a esta emisora). Cuentos y recitados. "La vuelta al mundo de un novelista" de Blasco Ibáñez (continuación). Música selecta (discos). Concierto por el trío Hesperia. A las 20: Fin de la emisión.

A las 21'30: Radioteatro: Selección del drama original de J. Andrés Prada y E. Gómez de Miguel titulado "En mitad del corazón", interpretado por el cuadro artístico de esta emisora, que dirige don Cecilio López. Noticias de última hora (servicio especial de Radio Aragón). A las 2'30: Fin de la emisión.

## PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

MADRID. — De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Noticias. Bolsa de trabajo. Información de oposiciones y concursos. Programas del día. 12'15: Señales horarias. 14: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Información teatral. Concierto. 15: Panorámica del cine. Encuesta. Concierto. 15'50: Noticias. Irtece de conferencias. 19: Campanadas. Cotizaciones. Discos. 20'15: Noticias. 21: Curso de inglés. 21'30: Campanadas. Señales horarias. Selección de zarzuelas. 23'45: Noticias. 24: Campanadas.

BARCELONA. — 7'15 a 8: Sesiones de cultura física. 7'30 a 8'45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. Carta del tiempo. 13: Discos. 13'30: Información teatral y cartelera. 14: Sección cinematográfica.



De venta en todas farmacias

## Sociedades Agrícolas, Ganaderos, Propietarios

Oiremos garantizado el mejor Hilo Sisal para agavillar que hay en España, al precio más bajo del mercado. Señalen cantidad de fardos

Escriban a

La Actividad Mercantil -- Bailén, 19 -- BILBAO

Si tiene usted CREDITOS PENDIENTES DE COBRO

Si desea INFORMES COMERCIALES

Si le interesa algún asunto relacionado con HERENCIAS Y PAGOS DE DERECHOS REALES

Si precisa usted algún PRESTAMO HIPOTECARIO sobre finca urbana en Zaragoza y mayor de CIEN MIL PESETAS

Dirijase rápidamente a

D. ANSELMO GRACIA FORCES

Alfonso I, 12. — ZARAGOZA. — Teléfono 45-51

ca. Actualidades musicales. Concierto Bolsa de trabajo. 15: Sesión radiobélica. 15'30: El micrófono para todos. 18: Sesión infantil. 19: Discos. 19'30: Cotizaciones. Curso de catalán. 20 Discos. Noticias de Prensa. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'05: Concierto. 21'30: Retransmisión desde Madrid de zarzuelas. 23: Noticias de Prensa.

VALENCIA. — 8: "La Palabra", diario hablado. 13: Audición variada. 13'30: Concierto. Cambios de monedas. 18'05: "Voz de Mujer", revista femenina radiada. Audición variada. 21: Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. Audición variada. 22: Música de baile. Noticias de Prensa.

SEVILLA. — 8'30 a 9: "La Palabra", diario hablado. 14 a 15: Concierto. Bailables. 21 a 23: Retransmisión del programa de Madrid.

SAN SEBASTIAN. — 22 a 24: Noticias. Boletín meteorológico. Variado programa. Música de baile.

## Asamblea de titulares mercantiles

Recibimos esta nota:

"La Junta directiva del Colegio Pericial Mercantil de Zaragoza, reunida en sesión extraordinaria por la gravedad del momento que atraviesa la carrera, ha acordado convocar con toda urgencia una asamblea de titulares mercantiles, cuya fecha, hora y lugar se anunciarán seguidamente, para fijar la posición que debe adoptarse, encareciendo, dada la suprema importancia del asunto, la asistencia de todos los titulares, colegiados o no. — Colegio Pericial Mercantil".

## FIESTAS Y VELADAS

### CIRCULO REPUBLICANO DE LAS DELICIAS

Hoy, sábado, a las diez y media de la noche, en los locales del Círculo Republicano de las Delicias (Avenida de Madrid, 159), dará una interesantísima conferencia sobre el sugestivo tema: "Lo que no se ve en la pantalla", el destacado cineasta, fundador del Cine Club y de la Cinemateca Aragonesa, don Bonifacio Fernández Aldana.

### HOGAR RIOJANO

Esta Sociedad celebrará hoy, a las diez y media de la noche, un baile familiar en sus locales, lo que se pone en conocimiento de los socios. La Directiva.

### CASINO ARTISTICO Y COMERCIAL

Esta entidad celebrará, con la cooperación de los elementos profesionales de su Cuadro artístico, en honor de sus socios y familias, dos festivales con el siguiente programa: Hoy, sábado, a las diez de la noche:

Primero. Sinfonía.

Segundo. El drama en tres actos y en verso, de don J. A. Cavestany, titulado "El despertar en la sombra".

Tercero. Sorpresa.

Mañana, domingo, a las cinco y media de la tarde:

Primero. El sainete en un acto, de Vital Aza, "El sueño dorado".

Segundo. El entremés de los señores Quintero "Solico en el mundo".

# Banco de Aragón

## ZARAGOZA

Capital . . . . . Ptas. 20.000.000

Fondos de reserva y de fluctuación de valores. . . . . 6.768.904'53

Sucursal en Madrid: Avenida Conde Peñalver, 3

Sucursal en Valencia: Plaza de Emilio Castelar (edificio de la Equitativa)

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

## BANCO - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros al 3 y medio por ciento de interés anual

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler

Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de Cantranc

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España



**LA DISTINCIÓN EN EL VESTIDO ES SU LIMPIEZA**

MI SEÑOR ES EL HOMBRE MAS ELEGANTE YO LIMPIO DE UN MODO IRREPROCHABLE CON

**NETTOSOL**



Y EN POCOS MINUTOS TODA CLASE DE MANCHAS EN TRAJES, SOMBREROS, GUANTES, CORBATAS, TAPETES DE MESA Y DE BILLAR, SOTANAS Y MANTEOS

**NETTOSOL**

HACE DESAPARECER MANCHAS DE GRASA, VELA, MANTEQUILLA, PINTURA, BARNIZ, BREA, ETC., ETC...

FRASCOS A 2'50 Y 4'50 PESETAS DE VENTA EN DROGERIAS, COMPRANDO UNA VEZ SE ADOPTA PARA TODA LA VIDA

**"LA INGLESA"**  
PRESERVATIVOS  
Calle Valenzuela, 18  
Se sirven encargos a los pueblos reservadamente

Las personas que se marean en el autobús o en el tren viajan admirablemente tomando ONDOIBIL antes de ponerse en marcha. Farmacia de Oñate.

**BARQUILLOS CUBANOS**

MARCA "EL LEON"

Unico postre que no lleva droga: ni colorantes de ninguna especie. Ha sido aprobado a la vista del público. Venta al por mayor. Detall, 8 pesetas kilo. Precios especiales para revendedores. C. Genis Llumbart, Boggiero, 43 Zaragoza. Teléfono 6.107.



A este interrogante, sólo cabe una respuesta categórica

EL

**ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA**

(Baillly - Baillière - Riera)  
EDICIÓN DE 1932

**4 TOMOS 4**

SE INFORMARÁ EXACTAMENTE DE TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC DE ESPAÑA Y POSESIONES

54 MAPAS EN COLORES (los más completos que se han publicado)

SECCIÓN EXTRANJERA o pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo: **CIENT PESETAS** (franco de portes en toda España)

EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

**A ITALIA**

En ocasión del AÑO SANTO EXTRAORDINARIO efectuamos grandes descuentos en los billetes de ferrocarriles italianos y para estancias en hoteles, en viajes individuales y colectivos.

**SEMANA SANTA EN ROMA**

En viaje colectivo del 10 al 20 de abril. Pídanos informes.

**CRUCEROS A TIERRA SANTA**

Durante la primera quincena de abril, a cargo de lujosos y rápidos vapores.

**Línea aérea bisemanal Barcelona Génova-Roma**

Con salidas los lunes y jueves, a las nueve.

Pasajes marítimos y aéreos para todas partes. Billetes de ferrocarril para toda Europa. Viajes a forfait. Comitivas y Peregrinaciones.

Dirigirse a S. A. E. M. A. R.

Agentes generales de **"ITALIA"**

**FLOTAS REUNIDAS**

Barcelona: Rambla de Sta. Mónica, 31 y 33.

Zaragoza: Plaza Sas, núm. 5

fior vizconde se volvió a dormir bajo el techo de paja donde debía vivir en adelante con la miseria por compañera.

El día iba apareciendo. Una faja naranjada tiñó el horizonte, y poco después apareció el Sol inundando con sus rayos a la vez el valle y la colina, el orgulloso castillo y la modesta cabaña. Uno de ellos fué a posarse sobre la rubia cabellera de Magdalena, y ésta se despertó.

Oíanse cerca de ella los vagidos de un niño.

Juan se lo llevó, y Magdalena le dió el pecho, volviendo a dar gracias a Dios y a su Santa Madre por haber conservado la vida de su hijo.

Juan fué a sentarse, silencioso y sombrío, cerca del fuego.

—¿Lloras?—le preguntó Magdalena.

—Sí—respondió Juan—, porque en tanto que nosotros nos entregamos a la alegría nuestros amos están sumidos en el desconsuelo.

—¿Qué quieres decir?—preguntó la joven esposa.

—Que el niño del castillo ha muerto esta noche—contestó el marido.

Magdalena dió un grito, exclamando:

—¡Pobre madre!

Juan ocultó la cabeza entre sus manos y murmuró:

—¡Dios me castigará!

FIN DEL PROLOGO

**PRIMERA PARTE**

Memorias de dos saltimbanquis

CAPITULO PRIMERO

La "prima donna"

—Aquí donde me veis, señores y señoras—dijo entonces la diva Paquita—, he sido saltimbanqui.

Y como se levantasen entre los circunstantes algunos murmullos de admiración continuó:

—Antes de encontrar en el fondo de mi laringe una nota que representa cien mil francos anuales he bailado en la cuer-

—No—contestó el hombre del perro negro—; no tengo sed, y además yo jamás llevo la dicha a ninguna parte.

Y salió sin que nadie pensase en detenerle... El perro le había seguido.

—Amigos míos—dijo la abuela—, me ha parecido que volvía a ver al conde de Cagliostro, a quien he conocido mucho.

—En cuanto a mí—dijo la tía—, he tenido un miedo...

—Yo estoy todavía temblando—añadió la joven madrina.

—Y a mí—murmuró la madre del niño—me parece que ese hombre y ese perro han derramado sobre mí una especie de fluido magnético: me duermo sin querer.

... ..

Pocas horas después el silencio reinaba en el castillo.

Los huéspedes del castellano se habían acostado.

El niño dormía en su cuna, que había sido trasladada cerca del lecho de la madre.

La madre también dormía, asediada tal vez por aquel sueño magnético que le habían comunicado las extrañas miradas del hombre y de su perro.

La habitación de la reciénparida estaba solamente alumbrada por una débil lámpara.

De pronto se abrió una puerta y entró un hombre que se dirigió, con ese paso furtivo y vacilante peculiar de los criminales, hacia la cuna del niño.

V

El hombre que acababa de penetrar como un ladrón en la habitación de la reciénparida, si con efecto era un ser real, debía pertenecer a la familia del castillo, porque a un extraño le hubiera sido casi imposible llegar hasta aquel sitio sin llamar la atención.

Habia en el castillo numerosos criados y vigilantes perros, y a más de los habitantes ordinarios estaban distribuidos los huéspedes en los dos pisos.

Y, sin embargo, nada le había detenido en su marcha.

Desde el centro del parque había penetrado en el jardín, después de la avenida; había luego atravesado el vestíbulo y subido la escalera y, por último, se había detenido un instante a la entrada de aquel comedor que ya conocemos, saturado aún de las emanaciones de la comida.

Desde allí, vacilante, erizados los cabellos, poseído de una



# VARIOS ANUNCIOS ECONOMICOS

**VENTAS**

**L** 100 pesetas vendo estupendo coche Ford Sedan, perfectísimo estado, toda prueba, y soberbia moto-sidecar Yndian, buenisima, gomas nuevas, pesetas 1.000. Dirigirse, J. Cazaubon, Graus.

**S**EDERIA Santa Rosa, Azoque, 92. Presenta últimos modelos de bolsos, mantillas y artículos para modistas.

**V**ENDESE armario comedor nogal, grande, dos cuerpos, 2,50 alto, 24 largo, 0,55 fondo, mármol una pieza, más 12 allas hierro jardín plegables. Ver y tratar, Vista Alegre, C, segundo derecha.

**E**L NUMERO 1. Próximas fiestas Semana Santa, ofrecemos grandioso surtido trajes caballero, niños; variedad modelos primera comunión; calidades superiores; precios interesantes; camisas percal, popelín, baratísimas.

**V**ENDO, muy barato, motor eléctrico un caballo, corriente continua, reóstato y contador. Boggiero, 84, segundo.

**V**ENDO una balanza automática "Berkel", garantizada. Cajones varios tamaños. Partida sacos vacíos económicos. Informarán, comestibles, Mayor (esquina Argensola). Zaragoza.

**L**IBROS de nómina. Declaraciones obligatorias por el Ministerio de Trabajo. Deben registrarse desde 1.º abril. Modelo oficial. Imprenta Capapé, San Lorenzo, 41-43. Teléf. 40-17.

**FIAT 501.** Conducción interior, perfecto estado. Se vende barato. Casa Sabater, Don Jaime, 27.

**V**ENDO carro de muelles y máquina, fuerte. Razón, Casta Alvarez, 48, carpintería.

**P**OLLUELOS Prat Leonada, 18 pesetas docena; polluelos país, 15 pesetas ídem. Material y alimentos para la avicultura. Avícola Burillo, Cádiz, 1.

**C**ARPINTEROS! ¡Ebanistas! ¡Embaladores! Encontraréis mucha economía sirviéndoos de la nueva serriería mecánica, donde hallaréis picadero, embalajes y piezas sobre medida. ¿Dónde? Benavente, núm. 11, junto Avenida Central.

**V**ENDO máquinas Singer nuevas y de ocasión: una 31 K. 15, en 320 pesetas; otra, 15 K. 26 (o sea bobina central), 170 pesetas, y cuatro bicicletas, 225 pesetas. Ver y tratar, Pablo Val (Huesca), Huerto.

**V**ENDO dos vacas, segundo parto; a parir, y si es igual a cambio de un macho. Razón, Luis Sevilla, posada. Salillas de Jalón.

**V**INOS. Los mejores de Almonacid de la Sierra. Despacho, Juventud Manolé, plaza del Rosario, n.º 4, Arrabal.

**V**ENDO, de ocasión, coche para niño, máquina de escribir y triciclo, propio para reparto. Razón, Conde Aranda, 31. Almacén de aceitunas.

**B**ARBEROS. Se venden, por mitad de su precio, dos o tres sillones seminuevos, de rejilla y madera curvada. Razón, don Francisco Sánchez. Practicante en Ateca.

**COMADRONAS**

**A**SUNCION CARMEN, profesora en partos, sobresaliente en toda la carrera. López Toral, 3, Hernán Cortés.

**C**ONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**PERDIDAS**

**L**AVEÑO pequeño con llaves se entregará, acreditando ser su dueño. Razón en esta Administración.

**E**NTRÉ la carretera de Bujaraloz y Fraga extravióse rueda completa de camión, marca Bergouffan, propiedad de don Silverio Pascual, de Broto. Ruégase a quien la haya recogido la manifieste al alcalde de dicha localidad. Se gratificará con 200 pesetas a quien la manifieste.

**Q**UIEN HAYA recogido bicicleta perdida camino de Juslibol, día 30, la devuelva a posada del Puente, donde se gratificará.

**CORRESPONDENCIA**

**M**I VIDA: Acudiré puntual hoy jueves. Te adora tu F. Ch.

**VARIOS**

**M**ANUEL SANCHEZ RUBIO. Agente comercial colegiado. Sagasta, 5.—Cádiz. Admite representaciones, especialmente ramos ferretería y efectos navales. Buenas referencias.

**B**ROMO FERRO-FOSFÓRICO el mejor antineurasténico, fortalecedor del sistema nervioso y reconstituyente de las células empobrecidas.

**C**ONSERVAS y salazones de pescados, anchoas, etcétera, marca Garaya. Pidanse en ultramarinos.

**"CARTILLA DE AUTOMOVILES"**. Arias y Otero. segunda edición. (Funcionamiento, manejo, averías, etc.) 1933.

**C**ONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**C**ALVOS. ¡Gran invento! Usad el producto regenerador Universal; volveréis a tener pelo. Droguerías y perfumerías de importancia.

**C**ONAO Tres Perlas. Finísimo y muy viejo. Premiado con la medalla de oro en la Exposición de Sevilla.

**A**POSICIONES. Certificados penales en 24 horas, diez pesetas incluidos gastos. Certificados última voluntad. Sanción automovilista. Estadística. Partidas nacimiento, defunción, etc. Presentación instancias y documentaciones. Agencia Ma.iscal, Juan de Mena, 14, Madrid.

**L**A ACTIVIDAD. Gestiono informaciones personales reservadas de toda España, ingreso Guardia Civil, Carabineros, guardias de Asalto. Certificados penales, ocho pesetas. Última voluntad, nueve. Director, Ordóñez, agente colegiado, Preciados, 64, Madrid. Representante en Zaragoza, don Pascual López, San Miguel, 19, primero.

**P**ARA LAS VIÑAS, Caldo Paz. Sulfatar con este producto es asegurar las cosechas. Supervielle, Rentería.

**D**ROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara. 50, segundo.

**P**AJARITOS: Alpiste y cañamones por cinco kilos, a 0'75; menos, 0'80 Manteca de vaca, 6'50 kilo. Chorizo, 5'75. Idem Cantimpalos, 11'50. Queso bola, 7. Sémola garbanzo, 0'75. Sopa huevo, 1'60. Tapioca, 1'80. Sidal, 4'50. Bacalao primera, 2'20. Jabón "Lagarto", 1'25. Anchoas rollo, 0'65 lata. Alubias verdes, 0'75 ídem. Manzanilla, 6 kilo. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

**S**IDRA champagne "Zarraquina". Gran Premio en la Exposición de Sevilla.

**T**ARJETAS postales "Laf", de Madrid. Pedidos en Zaragoza a Francisco Espinosa Ruesgas, calle Madre Sacramento, 49, segundo derecha.

**D**IBUJANTE: Se dibuja toda clase de trabajos y labores; y para taller de bordados hacen falta aprendizas. Pardo Sastrón, 5 y 7, tercero izquierda.

**C**ONTRATISTAS. Anunciada subasta construcción escuela mixta Callén (Huesca), por 21.195 pesetas. Adjudicación 15 de abril.

**P**LISADOS, vainicas, bordados a mano y máquina. Punto incrustación. Forrado de botones. Últimas novedades. Sedería del Carmen, Azoque, 27 (plaza Santángel).

**A**LMACEN de carbones vegetales y minerales. Servicio a domicilio. Antonino García, Avenida de Mayo, núm. 2 (Hernán Cortés). Teléf. 47-03.

**N**UEVA cura, sin operar, de los tumores, granos, forúnculos, heridas, úlceras y sabalones ulcerados, por importantes que sean, con la aplicación del parche de la pasta curativa "Mystan". Preparado por el farmacéutico don Antonio Blesa, Alagón.

**HUESPEDES**

**H**OTEL REGINA, calle Vergara, Barcelona. Gran confort, moderno. Espléndidas habitaciones.

**V**IAJEROS: para comer bien y con limpieza y economía, Pensión Aragón, Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

**C**ONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**C**EDO gabinete dos camas, para dos amigos, balcón calle, pensión económica. San Miguel, 40, tercero derecha.

**H**OTEL VERACRUZ, Madrid. Todo confort, el más céntrico. Carrera de San Jerónimo, entrada Victoria, 1. Pensión completa, 12 pesetas.

**L**A PENSION BARRACHINA se ha trasladado a la antigua posada de Santo Domingo, Pignatelli, 22, teléf. 13-56. Jorge Barrachina, Zaragoza.

**P**ENSION ALARCON. Ascensor y calefacción, desde 7 pesetas. Plaza del Angel, 13 y 14, primero. Teléfono 12-542, Madrid.

**H**OTEL ALHAMBRA. Valencia. Gran confort, espléndidas habitaciones. Hotel preferido por los turistas.

**H**OTEL NACIONAL. Madrid. Atocha y paseo del Prado. Espléndidas habitaciones a todo confort.

**P**ARA DOS hermosas habitaciones, sol todo el día y balcón a la calle, con armario de luna, necesito dos o tres huéspedes fijos. Calle Rufas, núm. 10, segundo.

**TRASPASOS**

**C**ONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**S**E TRASPASA tienda de vinos, 40 metros cuadrados, con corral, gallinero, conejar, lavadero, cocina, dos hermosas habitaciones; se dará por la instalación. Campoamor, 24. Delicias.

**COMPRAS**

**T**RAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres, los mejores precios siempre. Casa Marquina, Fin, 2 (plaza Huesca). Teléfono 4.000.

**C**ONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

especie de vértigo, había querido retroceder. Pero el vértigo no tardó en desvanecerse.

—No, no—dijo—; ellos ya tienen con qué consolarse.

Y prosiguió avanzando.

Bajo su blusa llevaba algún objeto envuelto en tela blanca.

Hay ciertas horas en que no parece sino que la Providencia, atenta a ulteriores designios, adormece su ordinaria vigilancia y consiente la perpetración de culpables acciones.

Todas las puertas se abrieron y volvieron a cerrarse al paso de aquel individuo sin despertar la más pequeña alarma.

Al llegar a la pieza donde dormían madre e hijo volvió a vacilar; después dió un paso, luego otro... y se halló cerca de la cuna.

La madre tenía la cabeza echada atrás sobre la almohada y uno de los brazos extendido fuera del lecho en dirección al niño.

El hombre entonces abrió su envoltorio apartando de él los ojos.

Aquel envoltorio contenía un niño muerto.

Tomó el cadáver y lo colocó en la cuna al lado del niño vivo. Vaciló otra vez...

Pero fué la última.

Con una delicadeza de tacto exquisita levantó al niño vivo de la cuna.

Y el niño no despertó.

El ladrón se fué alejando lentamente, marchando de espaldas, hasta llegar a la puerta...

Hubo un momento en que crujió el piso bajo su planta, y al ruido hizo un movimiento la madre.

Poco faltó para que el ladrón dejase caer su carga.

Pero la madre no llegó a despertarse.

El hombre que había arrebatado la criatura salió de la habitación, volvió a cruzar parte del castillo sin hallar obstáculos en su marcha nocturna y llegó hasta el patio.

Llevaba en sus brazos el niño vivo, y el muerto quedaba en su lugar en la cuna.

¿Por qué se detiene de pronto vacilando? ¿Es tal vez que los remordimientos le cierran el paso?

No. El terror es el que le ha dejado como clavado en el dintel de aquella puertecilla, por la que poco antes acababa de entrar y que daba al patio.

Era aún de noche, pero ya apuntaba en el cielo, por la

parte del Este, una luz blanquecina precursora de los primeros albores de la mañana.

La tierra yacía aún sumida en tinieblas, mientras que el cielo parecía anunciar la proximidad del día. Aquel cielo, que el ladrón había consultado de antemano, parecía decirle: "Apresúrate a poner en salvo el fruto de tu crimen."

Pero al bajar los ojos a la tierra vió relucir en la oscuridad dos carbones encendidos.

Y tuvo miedo...

Aquellos dos carbones eran los ojos del perro negro, el perro de aquel hombre misterioso que había sido recibido en el castillo.

Hubo un momento en que el ladrón tuvo la idea de volver a entrar en el castillo y devolver el niño a su madre.

Pero el perro se alejó y sus ojos dejaron de brillar.

Entonces cobró alientos el ladrón y atravesó el patio.

El perro marchaba delante de él, pero sin volver la cabeza.

El ladrón estrechaba al niño bajo su blusa y murmuraba:

—Al menos mi querida Magdalena no morirá, ya que ha muerto nuestro hijo. Cuando vea éste creerá que es el nuestro. Sólo yo sabré la terrible verdad.

Al llegar al parque detúvose el perro y volvió el espanto a apoderarse de Juan, el jardinero.

Un hombre estaba sentado al pie de un árbol, y aquel hombre le miraba con ojos tan centelleantes como los del perro.

Juan reconoció al viajero que le había pedido de beber.

Y como si en aquel misterioso personaje, que al entrar en su casa había matado a su hijo, hubiera creído ver un espíritu de tinieblas hizo la señal de la cruz y cerró los ojos.

Cuando volvió a abrirlos el hombre y el perro habían desaparecido.

¿Se habían escondido en la espesura más próxima, o bien, espíritus de las tinieblas, se habían anonadado ante el signo redentor?

Juan no hubiera podido decirlo, pero prosiguió su camino y llegó a la puerta de su cabaña.

El niño se había despertado al contacto del aire frío de la noche, pero no lloraba.

Juan abrió la puerta y entró con paso cauteloso.

Magdalena seguía dormida.

El jardinero tomó al niño del castillo y lo colocó en la humilde cuna donde acababa de morir su propio hijo, y aquel a quien poco antes maese Santiago, el mayordomo, llamaba se-



# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS  
MINIMO, 15 PALABRAS

3 DIAS

25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:  
Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio... 0'10  
Desde 5'01 a 10 pts. 0'15  
" 10'01 a 50 " 0'20  
" 50'01 a 100 " 0'30  
" 100'01 a 250 " 0'50  
" 250'01 a 500 " 0'75  
" 501'01 a 750 " 1'00  
" 750'01 a 1.000 " 1'50  
" 1.000'01 a 1.500 " 3'00  
El impuesto del timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

EN JACA se arriendan pisos de todas clases. Informes, Sindicato Inicial, Jaca.  
PISOS de todas clases se arriendan en Jaca. Para informes, diríjanse al Sindicato de Inicial de Jaca.  
ARRIENDO edificio, propio para instalar molino o fábrica de harinas y motor eléctrico de 25 HP. A. de Salvador, en Castejón de Monegros.  
ALQUILARA usted su piso, sin pérdida de tiempo, anunciándolo en esta sección.



ARRIENDO de locales. La Sección Agronómica de esta provincia desea arrendar locales de capacidad suficiente para guardar dos coches y el material de extinción de plagas de que está dotado. Las ofertas se dirigirán, hasta el día 12 de abril próximo, al señor ingeniero jefe de dicha Sección Agronómica. Coso, 82.  
SE ARRIENDAN dos locales de 80 y 90 metros cuadrados, sitio céntrico. Informarán, Pignatelli, 96, primero izquierda.  
SE CEDE habitación con derecho a cocina para matrimonio o señora sola. Razón, portería, San Gil, 48, primero.

PISOS desde 50 pesetas; poca familia; inmejorables condiciones higiénicas; agua, mosaicos, económica, instalación, timbres, galería, terraza, lavadero, sol, cerca tranvía. Informarán, Escuelas (Torre-ro), Villa-Luisa.  
ARRIENDO local grande, propio para fábrica o almacén, barrio Delicias, próximo estación Camineal y cerca tranvía. Informarán, Torre Nueva, 21, tienda.

SE ALQUILA salón grande, barato, para taller o guardar muebles. Razón, Rusñol, número 15 (barrio de las Fuentes).

## ENSEÑANZAS

INSTITUTO ANDOLZ, Martires, 2 (plaza Constitución): Oposiciones, Carreras, Bancos, Contabilidad, Mecanografía, Ortografía, Reforma letra, Aritmética, Dibujo, etc. Convocadas para ambos sexos: 235 plazas Auxiliares Ministerio Instrucción, edad 16 a 40 años; exámenes en agosto.  
ESTUDIE una carrera comercial o técnica de porvenir para su propio domicilio. Pida librito gratis a Popular Instituto Politécnico. Apartado 105 Sevilla.  
SEÑORITA con título de maestra ofrécese dar lecciones particulares primera enseñanza en casa y domicilio. Santiago, 30 tercero izquierda. Zaragoza.

NUEVA ACADEMIA de chófers "Aragón". ¡Incredible! chófer mecánico en pocas horas por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Heolismo, 55 garage.

CENTRO único especializado enseñanza idiomas, método Berlitz, eficaz, universalmente conocido. Alemán, inglés, francés. Precios módicos; clases colectivas-separado. The International Schools of Languages, plaza Sas, 4.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Paquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial. Idiomas Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

IDIOMAS por profesores nativos en clases de enseñanza individual. Francés, 10 pesetas; inglés, 15 pesetas. Lecciones particulares para personas respetables y señoritas. Cursos de perfeccionamiento. Academia Kühnel, Alfonso I, núm. 12, entresuelo.

## PELUQUERIAS

GRANDES SALONES para señoras. La casa de las permanentes. La más acreditada por sus excelentes resultados de seguridad, perfección y máxima duración, desde 10 pesetas. Servicio completo. Don Jaime, 44. Teléfono 46-31.

GRAN PELUQUERIA de señoras. Ondulación permanente, Marcel y al agua. Juanita Mesa, calle Mayor Alta, núm. 7, Cascante (Navarra).

## NODRIZAS

SE OFRECE ama casada, 24 años, para criar en casa de los padres. Razón, Mayor, 40, segundo centro.  
OFRECESE ama casada, de 25 años, 30 días leche, para criar en su casa. Razón, Ramón Dolz Paricio, Santa Eulalia del Campo.

## FINCAS

VENDO una era de propiedad particular, propia para trillar, edificar o explotación de gravera. Dirigirse a José Sanz, Jusibol, 134 (torre Genova).

SE VENDE una casa, 400 metros de terreno, propia para labrador o vaquero. Razón, Calvo, 23, Delicias. Francisco Piquer.  
VENDESE parcela, cinco huecos, mosaicos; corral gallineros, agua; pronto mucho porvenir. Gran Vía. Calle Logroño, 6.

VENDO dos parcelas; las daré baratas; una planta baja y primer piso, con cuatro inquilinos; de bloque y ladrillos y buena construcción; otra de a punto de echar piso y tejado. Razón, Casta Alvarez, 49. Carpintería de Juan Celma.

¡OCASION! Venta de dos casas: una frente campo fútbol Zaragoza; buena renta. Otra barrio Venecia, cuatro pisos y bodegas, agua y corrales. Excelente rendimiento. Razón, Avenida Central, 7, segundo izquierda.

SE VENDEN pisos baratos y amplios, bajos; pago al contado. Razón y verlos, paseo del Ebro, 65, de diez a doce y de tres a seis.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

## OFERTAS

INSTITUTO ANDOLZ, Martires, 2 (plaza Constitución): Oposiciones, Carreras, Bancos, Contabilidad, Mecanografía, Ortografía, Reforma letra, Aritmética, Dibujo, etc. Convocadas para ambos sexos: 235 plazas Auxiliares Ministerio Instrucción, edad 16 a 40 años; exámenes en agosto.  
DINERO pueden ganar los hombres y mujeres sin salir de casa. Utilidad, Apartado, 159, Vigo.  
CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.  
PERSONAS residentes en pequeñas poblaciones o capitales ganarán mil pesetas durante horas libres. Asunto sensacional. Goth, Pi y Margall, 7, Madrid.

GARRAFAL para slembra, 1'75 pesetas kilo. Salchichón, 12 kilo. Bacalao en cajas, 1'50. Leche "Lechera", 1'70. Lacteada "Nestlé", 2'25. Tallo de espárrago, tierno, 0'40 lata. Pimiento verde, 0'50. Jabón Chimbo, el mejor, 1'35 kilo. Bonito en escabeche, cerca dos kilos, 5. Sardinas extra, 800 gramos, 1'40 lata. Butifarra catalana, 8 kilo. Aceite refinado, 1'90. Melocotón, 0'75 lata. Cofiac Domecq (tres cepas), 6 50 botella. Idem González Byass, 6. Jerez Morales Pareja, 3. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

SE NECESITA oficial y medio oficial de modista. También se admiten señoritas para aprender. San Jorge, 15 triplicado, segundo derecha.  
SEÑORITAS, caballeros, se necesitan para venta máquinas escribir oficina y viaje; excelentes condiciones. Ofertas por escrito al Apartado 160. Necesito agentes pueblos importantes.

SE NECESITA oficial cerrajero, práctico en barandillas escalera, para fuera capital. Razón, Refugio, 15, taller.  
DEMANDAS  
SEÑORA viuda se ofrece para portería. Informarán, Santiago, 18, tercero.  
SE OFRECE carpintero muy práctico; edad, 23 años. Dirigirse a Augusto Asensio, Villalengua (Zaragoza).

CASA planta, en lo mejor Dehías. Verla y tratar, Avenida Madrid, 52.  
SE VENDEN pisos con cuarto baño, en inmejorable punto, de 11.500 a 16.500 pesetas; tiendas en 13.500. Dirigirse por escrito Apartado Correos 286. Zaragoza.  
EN LA VILLA de Alagón se venden dos casas; inmejorable punto; con sol. Calle Mayor, Melchor Arqué, Alagón.  
SE VENDE una casa en Zuera, propia para labrador. Dará razón, Mariano Grasa.  
VENDO parcela de dos pisos, construcción sólida; agua, luz, sol corral; en sitio muy céntrico; precio 8.500 pesetas. Informes, María Agustín, número 5, entresuelo izquierda.

## VENTAS

COMPRARE caseta de madera desmontable, para vender dulces. Dirigirse a Mariano Sebastián, en Aguaron.  
LYRIOSMA. Vigorizante sexual, inofensivo. La fórmula más moderna.

TAQUIMECANOGRAFA con pocas pretensiones se ofrece para oficina, secretaría, etcétera. Mucha práctica. Inmejorables informes. Boggiero, 137, segundo centro.  
SE OFRECE mecánico forastero, para cualquier clase de trabajo, sabiendo francés y alemán. Pocas pretensiones. Razón, Espoz y Mina, 22, principal. Francisco Lorenzo.  
SEÑORA viuda, de 37 años, desea colocarse al cuidado de una anciana, señora sola o cosa análoga. Buenos informes. Manuela Sancho, núm. 3, primero.

HERRADOR y forjador, sabiendo trabajar en herramienta agrícola. Pocas pretensiones. Conde Aranda, 89.  
SE OFRECE oficial sastrero y cortador, con mucha práctica, pocas pretensiones, cualquier localidad. Dirigirse corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, en Castiello de Jaca (Huesca).  
SEÑORA necesitada solicita colocación para limpieza, lavar, cuidar niños o cosa análoga. Razón, Camino San José, calle Herederos, núm. 14, entresuelo.

JOVEN instruido se ofrece para dependiente de comercio, auxiliar de oficina, mecanógrafo o cosa análoga. Sin pretensiones. Inmejorables referencias. Razón, Avenida de la República, 22 bis, portería.  
SE OFRECE cobrador o mozo, por las mañanas. Razón, Valenzuela, 16, cuarto.  
SEÑORA desea colocarse para sacar niños de paseo o para ayudar en la limpieza. Avenida Madrid, 35, tercero decha.

EMPLEADO de Correos desearía cobranza por disponer de horas libres. Paz, 19, cuarto izqda. Amado Mateo.  
SE OFRECE jabonero para dentro o fuera de la capital. Razón, calle Cereros, número 18, segundo izquierda, Zaragoza.  
SE OFRECE chófer joven, de 22 años, sabiendo algo de mecánica. Soberanía Nacional, 11 y 13, entresuelo.

JOVEN de 23 años, formal, habiendo cursado nueve años de carrera eclesiástica y cursando actualmente el Magisterio, desea colocación en oficinas, colegio primera enseñanza o similar. Modestas aspiraciones. Razón, señora Escolano, San Pablo, 36, Zaragoza.

GRANJA AVICOLA Egati. Elizondo (Navarra). Razas Leghorn y Rhode Island. Rigurosa selección.  
IBERIA. La mejor teja. Devuelve su primitiva blancura a la ropa desinfectándola y perfumándola. Ultramarinos.  
RESISTENCIA, energía, juventud. Las produce el mejor alimento vegetal. El Sagamin.  
PRENSAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Avery. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

PURGANTE MABU, inofensivo y muy agradable al paladar. No irrita el intestino. Venta en farmacias.  
LINSAS blandas se endurecen con pomada Kasper.  
MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 51.

MASADORAS, hornos, prensas, Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 6.  
HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos, Piezo blanco jardín, Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

MANTILLAS, bolsos, encajes, bordados y lanas. Sedas grandes novedades en Sedería Santa Rosa, Azoque, 92.  
MAQUINARIA de molinera. Se vende de ocasión, en perfecto estado. Informará don José Bevia, calle Mayo-razgo, 8, Manzanares (Ciudad Real).  
LEÑA de roble. Se vende a 22 pesetas tonelada. Donato Sáenz, en Villanueva de Cameros.

MUEBLES de ocasión. Cerdeán, 43, principal. Liquidación permanente de muebles. Armarios luna, 70 pesetas; camas, 60.  
ANISETE VENUS. Licor Beneditte. Exquisitos productos de la Casa Fuster Molinas, de Santa Margarita (Mallorca). De venta en ultramarinos y bares.

VENTA permanente de masadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevación de agua), motores gasolina 2 y 5 HP., husos, tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres, Angel Palamás. Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyale, 68 (Torre-ro).  
BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja C. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Rómea, 2. Teléfono 41-50.

TRIVAL cura el insomnio, neurastenia, palpitations. Es el mejor sedante nervioso. Venta en farmacias.  
VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanda desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 71 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y telas. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

MUEBLES en general, sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5 (antiguos locales de Correos). Zaragoza.  
SE VENDE barata moto B. S. A., 1,74-HP., a toda prueba. Para verla y tratar, corresponsal de LA VOZ, Santalecina (Huesca).  
TONICO nervioso y reconstituyente "Fongué". Venta, Centros específicos.

AUTOMOVIL Renault, 6 cilindros, conducción interior, 7 plazas, estado nuevo, se vende barato. Informarán, Pignatelli, 106 y 108, garage.  
CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.  
SE VENDE una máquina trilladora, marca "Pardo". Con su locomóvil, junto o separado. Dirigirse a don Ciria-co Salvador (herreria), Puebla de Albornót.

SE VENDE molino de harinas con todos los enseres, por no poderlo atender su dueño. Razón, Miguel Servet, 42, B. Casamayor.

## SE PARCELAN

15 hectáreas de huerta en Monzón, de tierras de primera y muy superiores para el cultivo de remolacha.  
Condiciones de pago: mitad al contado y resto en plazos a fijar.  
Escribir: J. Julve Asensio, Avenida de la República, 21, Binéfar (Huesca).

AZUCAR, lo mejor, 1'45 kilo. Azúcar terrones, 2. Arroz entero, 0'60. Café cara-coillo, 12. Café corriente, 8'50. Avellana tostada, 3. Almendra, 5'50. Caramelos surtidos, 2'75. Coco rallado, 1'70. Membrillo, 1'75. Garbanzo nuevo, 1'20. Legumbres para purés, 1'10 kilo. Galletas Marias, 2'20. Boer coco, 2. Chiquilín, 0'90 paquete. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

EL MEJOR jabón para prendas delicadas es el Borisa. Principales droguerías y perfumerías.  
SE VENDEN dos fonógrafos en buen estado. Se darán baratos. Dirigirse corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, en Castiello de Jaca (Huesca).

OCASION. Máquina escribir portable, nueva; cama nogal, empanelada, grande; equipo guardia civil; conejo gigante; huevos vistos poner, 2'65 docena. Logroño, 6.  
VENDO cama matrimonio, tocador-vestidora tres lunas y cuna. Todo madera caoba. Baratísimo. Informarán, Santa Cruz, 13 y 15, portería.

MUEBLES: Armarios con luna color guinda, a 90 pesetas; mesas de comedor, a 25 pesetas; mesitas noche, a 12 pesetas; armarios comedor, sillas, cómodas, entredoses, avabos, sillas, cuadros, espejos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez, Jalle de San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo).

PERFUMERIA PELIK. Fabricación parisiense. Coloniales, lociones, quinas, polvos, cremas, etc. Ventas a granel en la fábrica. Casas Baratas, (Gran Vía) Teléfono 10-47.  
SE VENDEN dos camas madera, modernas, nuevas. Camino los Cubos, 38, tercero, centro.

SE VENDE una máquina Industrial, de brazo, nueva, en 250 pesetas. Razón, Ossau, 7, tienda. Salón de limpie-botas.  
GANADEROS. Se venden sacos usados para lana. Compraventa de lanas especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal, Democracia, 19. Teléfono 26-18.

VENDESE, en buenas condiciones, valla y mesa de despacho y prensa para copiar. Darán razón, Pradilla, 12 (Torre-ro).  
VENDO puertas, ventanas, balcones, puertas de entrada de carro con rejas o sin ellas. Lavaderos, fregaderas y escaleras. Precios sin competencia. Pidan condiciones. Pascual Alcubierre, Soberanía Nacional, 17, Zaragoza.

VENDESE sillería de seis sillones, dos sillones caoba, caja piano, artesa, baño con ducha. Sagasta, 9, segundo izquierda. Horas, dos a cuatro.  
SE VENDE cinematógrafo "Pathé Baby" y cámara de impresionar, ambos en buen estado. Darán razón, Avenida de la República, 26 triplicado, hotel.

VENDO bicicleta barata. Marqués de Ahumada, núm. 6, portería.



**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

TRIMESTRE 7'50 PTAS.  
 AÑO..... 30'00 "  
 NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

MADRID-MANILA EN AVIONETA

## Rein Loring, el turista de los aires



Serán pocos todos los elogios que se hagan acerca de Rein Loring, el gran turista aéreo.

Aviador civil que sin ayuda oficial emprendió por segunda vez el vuelo Madrid-Manila, lleno de dificultades para aparatos de envergadura y completamente peligroso para quien con diminuta avioneta se lanza a la conquista de los 15.000 kilómetros sin descanso, en jornadas consecutivas de más de 1.000 kilómetros.

Rein Loring acaba de ganar para la aviación civil española un alto galardón, un puesto envidiable en el cuadro de la aviación civil, que tardará mucho a ser conseguido e igualado.

Días de lucha, de nerviosismo, de inquietudes. Sin valerse de nadie. Solo para conducir su avión, para repararle, para abastecerle, para salvar los obstáculos aduaneros y el despacho de sus pasaportes.

Un hombre, en fin, de resistencia ilimitada, que en magno vuelo turístico realiza lo que sólo en preparados y estudiados "raids" con ayuda oficial se puede llevar a cabo.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

### LAS PROXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES

## Relación de Ayuntamientos que serán renovados en la provincia de Zaragoza

El día 23 del corriente se efectuarán elecciones municipales en la provincia de Zaragoza para renovar estos Ayuntamientos, que habían sido elegidos en las anteriores celebradas por el artículo 29:

Abanto, Acered, Agón, Aguarón, Alarba, Alfajarín, Alforque, Almochuel, La Almolda, Almonacid de la Cuba, Almonacid de la Sierra, Alpartir, Anento, Aniñón, Ardisa, Ariza, Asín, Atea, Bagüés, Balconchán, Bárbolos, Bardallur, Belmonte Calatayud, Bijuesca, Bisimbre, Boquiñeni, Botorríta, Bureta, Cadrete, Cabolafuente, Calcaena, Calmarza, Carenas, Castejón de Alarba, Castejón de Valdejasa, Cervera de la Cañada, Clarés de Ribota, Cosuenda, Cunchillos, Chodes, Embid de la Ribera, Encinacorba, Farlete, Fayón, Los Fayos, Figueruelas, El Frasno, Fuencalderas, Fuendejalón, Fuendetodos, Gallur, Gelsa, Grisel, Grisén, Inogés, Jaraba, Jaulín, La Josa, Lechón, Lituénigo, Lobera de Onsella, Longares, Lumplaque, Maella, Magallón, Mainar, Malón, Maluenda, Mallén, María de Huerva, Mesones de Isuela, Mezalocha, Miedes, Monnegrijo, Monreal de Ariza, Monterde, Montón, Morata de Jalón, Morata de

Jiloca, Moyuela, Murero, Navardún, Nigiella, Nombrevilla, Novillas, Olivés, Orera de Calatayud, Osera de Ebro, Las Pedrosas, Perdiguera, Pinseque, Plasencia de Jalón, Pleitas, Planas, Pozuel de Ariza, Pozuelo de Aragón, Puebla de Alfindén, Puendeluna, Ricla, Rueda de Jalón, Salvatierra de Escá, San Martín de Moncayo, Santa Cruz de Grio, Santed, Tabuena, Tierga, Tiermas, Torrehermosa, Torrellas, Torrijo de la Cañada, Tosos, Trasobares, Urriés, Utebo, Valdehorna, Vellilla de Ebro, La Vilueña, Villadoz, Villafeliche, Villafranca de Ebro, Villalba de Perejil, Villanueva de Jiloca, Villanueva de Huerva, Villarroya de la Sierra, Vistabella, Viver de la Sierra, La Zaida y Zuera.

### EMILIO CARRERE

el gran poeta tan celebrado por el público de España y de América, publica mañana, domingo, en LA VOZ DE ARAGON, una summa gestiva crónica que titula

**El testamento de las trece palabras**

## La agitación escolar

LA ASAMBLEA DE LOS ESTUDIANTES DE COMERCIO

Anoche recibimos de la Comisión estudiantil de la Escuela de Comercio la nota siguiente:

"Como ya se anunció ha tenido lugar la asamblea convocada por la Comisión de alumnos, en la cual los padres de los mismos se hacen solidarios de las peticiones de los alumnos de la citada Escuela de Comercio.—La Comisión".

LOS ALUMNOS DE LA NORMAL

Dejaron ayer de entrar en clase los alumnos de la Escuela Normal del Magisterio primario.

No hubo el menor incidente. Anoche, del Claustro de dicha Escuela, se nos remitió esta nota:

"El Claustro de profesores de este Centro, en sesión celebrada en el día de hoy, ha acordado lo siguiente:

- 1.º Prorrogar el curso en un día por la falta de asistencia colectiva en el día de hoy.
- 2.º Caso de no reanudarse las clases mañana, prorrogar el curso por dos días lectivos.
- 3.º Si el día 3 del próximo abril no concurriesen alumnos a clase, se aplicará la sanción de pérdida de matrícula.

Lo que se pone en conocimiento de los alumnos de este Centro.

Zaragoza, 31 de marzo de 1933.—El Claustro".

## UN ATRACO EN RICLA

### Tres portugueses y una mujer son detenidos

COMO SE DESARROLLO EL SUCESO

Cerca de Ricla, en el corral propiedad de don Juan Royo Noguera, partida denominada "Chorrillos", fué objeto de un atraco Francisco Artigas Lozano, de 49 años, jornalero, encargado de la custodia de los animales y reses allí guardados.

Según informes adquiridos por la Guardia civil del puesto de Ricla, de Zaragoza, invitada por Francisco Artigas, para entrevistarse con él, llegó Dolores Durán, vecina de Zaragoza, con domicilio en Pignatelli, número 39, cuarto.

Al llegar ante la puerta del corral se negó a entrar si Francisco no le pagaba de antemano 70 pesetas que necesitaba para abonar el alquiler de su vivienda en Zaragoza.

Mientras disputaban aparecieron tres desconocidos, que amenazaron a Francisco y le intimaron a entregar cuanto dinero llevase.

Francisco les dió cinco pesetas, y antes de que los desconocidos le registrasen y encontrasen que llevaba setenta pesetas esquivó su presencia.

FRANCISCO AHUYENTA A LOS ATRACADORES

Pudo Francisco guarecerse en el

corral, cerró su puerta y cogió una escopeta, disparando tres tiros al aire, consiguiendo ahuyentar a los desconocidos, que desaparecieron con Dolores Durán.

La Benemérita dió una batida, y avisó a los puestos cercanos de Calatorao y Epila para que detuvieran a los atracadores.

LAS DETENCIONES

En el kilómetro 203 de la vía férrea de Madrid a Barcelona, término municipal de Epila, el cabo Gregorio Martínez Val, con los guardias Domingo Tornos Pérez y Gregorio Alvarez Pradas, de dicho puesto, detuvieron a Dolores Durán Soláns, de 40 años, de Ponzano (Huesca), vecina de Zaragoza, con domicilio en la calle de Pignatelli; Alfredo Díaz Orejero, de 25 años, de Selvanes (Portugal), domiciliado en Zaragoza, Pignatelli, 39, tercero; José Amado María, de 25 años, natural de Miño (Portugal), y José de Matos Dossantos, de 32 años, de Atalaia de Campo (Portugal).

Estos dos últimos desiden también en Zaragoza, y viven en una casa de comidas sita en la calle del Pilar.

MANIFESTACIONES DE LOS DETENIDOS

Al parecer manifestaron los detenidos que Dolores Durán era amiga íntima de Alfredo Díaz.

Cuando se enteró Alfredo Díaz de que Dolores estaba citada con Francisco marchó a Ricla.

Sus compañeros de aventura, José Amado y José de Matos, negaron, como Alfredo, que hubieran tomado parte en el atraco, y Dolores afirmó que no les conocía.

Los portugueses confesaron que habían ido a Ricla ocultos en un tren que tomaron al pasar en Zaragoza por la estación de Almozara.

Y pretextaron en sus declaraciones que habían ido en busca de trabajo, y regresaban a Zaragoza con igual propósito cuando fueron detenidos por la Benemérita de Epila.

Los cuatro detenidos quedaron a disposición del Juzgado municipal.

## RETABILLO INGENUO

LOS ACTUALES MINISTROS DEBEN CONTINUAR EN EL PODER

Al señor Largo Caballero le parece excesivo el tiempo que ha de durar el Gobierno si se llevan a la práctica unas proposiciones que se le van a presentar.

Pero, claro, el señor Largo Caballero se muestra agradecido a la prueba de confianza que la presentación de tales proposiciones significa, prueba de confianza tan amplia, tan decidida, que es casi una súplica para que ni un solo ministro de los que hay actualmente deje el Poder en muchos años. Y aún más que una súplica una felicitación de cumpleaños, una de esas felicitaciones en las que se dice: "Que sea por muchos años".

Por muchos, por muchísimos años, está el país deseando que sigan en sus puestos estos ministros, para que no sufra interrupción la prosperidad creciente que se advierte en todo. No son sólo los radicales-socialistas, como afirma el señor Largo Caballero, quienes desean esa dilatada y feliz continuación. Son todos los españoles, en imponentes masas, los que hacen idéntica súplica todas las mañanas, como antes, cuando no había laicismo, se encomendaban al santo preferido. Que el señor Largo Caballero sea ministro de Trabajo por los siglos de los siglos, dicen y repiten diariamente los españoles, llenos de inefable optimismo que pone en todos los corazones la inmensa felicidad de saberse gobernados con tales aciertos.

Y, claro, los ministros ¿qué han de hacer? Seguir sac rificándose, para que no se lleven un berrinche los partidos políticos que piden tan ahincadamente la continuación eterna de este Gobierno. Pero ¿qué decimos los partidos políticos? ¿Si hasta los que, para oprobio nuestro, no militamos en ningún partido, estamos pidiendo a gritos esa continuación!

Al exconsejero de Estado de Alfonso de Borbón le parece excesivo el plazo que se señala para la vida del actual Gobierno, mas ya hemos dicho otra vez que el señor Largo Caballero es hombre de profunda modestia y tal vez por ella vea demasiado dilatada esa continuación. Pero, nada, deseche esos temores pueriles. Esos temores no tienen ningún valor ante el anhelo unánime del país, que solicita que estos mi-

nistros sigan siempre siendo ministros.

Continúen, pues, en sus puestos todos ellos. Y no olviden el cuento de aquellos coristas que cantaban desafinadamente, a los que el público les obligaba a repetir una vez, dos veces, veinte veces, el coro; y como algunos de los cantantes se resistieran ya a nuevas repeticiones, a pesar de las porfiadas insistencias del público, un espectador gritó desde su localidad: "Nada, nada, que repitan; ¡hasta que se lo aprendan!".

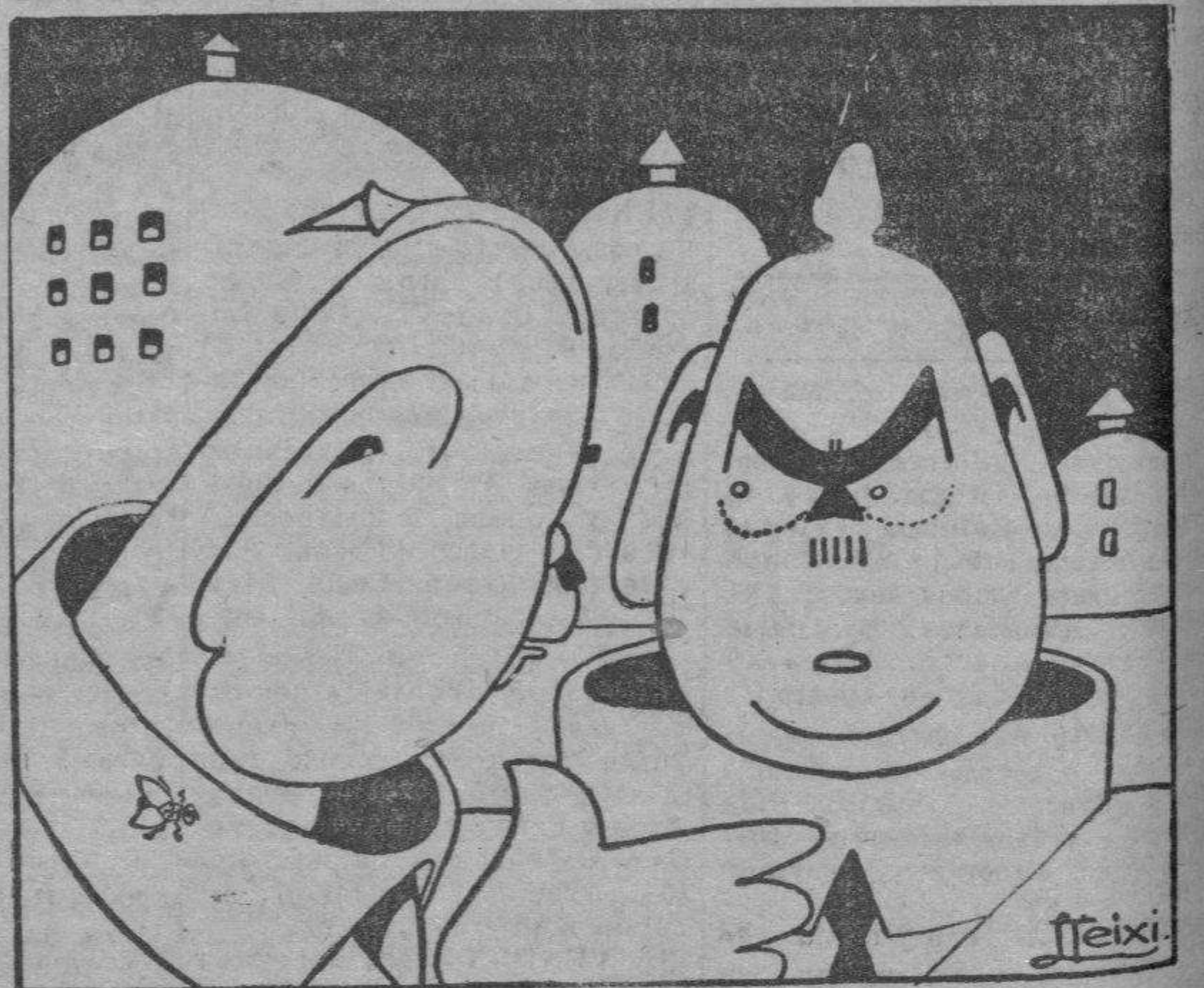
## En pro de un ferrocarril

MADRID. — Los diputados por Soria, Burgos, Zaragoza y Valencia se reunieron en el Congreso para tratar del ferrocarril Santander-Mediterráneo.

Se acordaron las conclusiones que elevarán al ministro de Obras Públicas para que se reanuden las obras y se ponga en explotación rápidamente.

## Persecuciones

Por "Te-xi"



—Sí, amigo Fritz. Yo, en "cassa", me siento tan Hitler que hasta a mi "muquer" le he prohibido que me dé más judías.